Telegraphische Depeschen.

Inland.

Die Brandfuria. Shlimmes Feuer in New Fork.

New York, 21. 3an. Bu früher Stunde brach heute in bem großen Gebäude 542-546 Washingtonftr. ein Feuer aus. 3mangig Minuten nach 1 Uhr stürzte bie eine Mauer um, und 9 Feuerwehrleute wurden unter ben Trümmern begraben. GineStunde barauf stürzte wieber eine Mauer ein, und wieber wurden zwei Feuerwehr= leute verlett. Mehrere ber Bermunde= ten können nicht mit dem Leben dabon= tomen. Das Feuer brannte noch eine Beit lang luftig weiter. Man fcatt ben Berluft auf minbestens \$150,000. Früher wurde an biefer Stelle eine Buckerraffinerie betrieben, welche eben=

falls abbrannte. In bem Gebäude befanden fich meift Fleischwaaren, Zuder, Reis und Me=

Bahnunglück.

Barrisburg, Ba., 21. Jan. Deft-Sich von hier rannte heute früh der gweite Theil eines Schnellzuges auf ber Benninlpania-Rahn in den erften. Mehrere Versonen wurden verlett, und ber Wagen, in welchem fie fich befan= ben, brannte nieder.

Unter ben Berletten befindet fich Profeffor S. M. Rolfe, Silfsprofeffor der englischen Literatur an der Univer= fitat bon Benniplvanien, ferner ber Juwelier Arthur Al. Stern von Rem Erft waren febr fenfationelle Gerüchte über benllnfall verbreitet, und man iprach von 18 Getödteten und vie-Ien anderen Berletten.

Auch Frau Weller von Chicago ift unter den Berwundeten.

Bloomington, Il., 21. Jan. Gin ichlimmer Unfall ift, wie heute Mittag berichtet wird, gu Alton, auf der Chicago= & Alton=Bahn, paffirt. Zwischen einem Personengug und einer Angahl Delwagen fand ein furchtbarer Bufam= menftog ftatt, und die Delwagen geriethen in Brand. Näheres wird noch nicht mitgetheilt.

(Anderer Bericht.) Alton, 3fl., 21. Jan. Seute früh um 9 Uhr rannte ein westlich bestimmter Erpreggug auf der Cleveland=, Columbus= & Cincin= nati-Bahn ju Wann, 4 Meilen von hier, in eine offene Beiche. Der Loco= motivführer Rog wurde getöbtet, und ein heizer sowie mehrere Baffagiere

trugen Berletungen davon. Der Erpreggug rannte, nachdem er in die offene Beiche gelaufen mar, auch noch in einen Gütergug binein und burch mehrere Güterwagen hindurch. Drei große Erdolbehälter in diefem er= plodirten, und im Ru war die gange Trümmermaffe in Brand gerathen. Die Leiche des Locomotivführers wurde geradezu in Del gefocht.

Terre Sante, Ind., 21. Jan. 3wi= fchen bier und St. Louis entgleifte ber Personen=Schnellzug No. 18 auf der Big Four=Bahn.

Drei Angestellte wurden getöbtet. und eine Angahl Paffagiere verlett.

Von der Staatslegislatur.

Springfielb, 311., 21. 3an. 3m Senat brachte Coon eine Borlage ein, wonach bas Wetten für ungesetzlich er= flart werben foll, ausgenommen in zwei Berioben im Jahre, jebe bon 30 Tagen, zwischen bem 15. Mai und bem 15. October. Zwischen beiben muffen jedoch mindeftens 30 Tage lie= gen. Für Zuwiderhandelnbe wird eine Gelbftrafe bon \$2500 bestimmt. Calbwell unterbreitete eine Borlage, wonach die Zahl der Gruben-Infpectionsbezirke auf sechs erhöht, und auch bas Gehalt ber Inspectoren erhöht wird. Sunt brachte eine Borlage gum Schut ber Butterinduftrie ein, wonach es ungesetlich fein foll, nachgemachter Butter biefelbe Farbe gu geben, wie ber echten.

Im Abgeordnetenhause machten bie Republikaner burch "Flibuftriren" alle praftische Thätigkeit unmöglich.

Das Befinden bes Gouberneurs Altgeld hat fich wieder verschlimmert: boch fagt fein Argt, man brauche feine Beforgniffe zu hegen, ber Gouberneur fei blos wieder zu abgespannt und burfe feine Besuche mehr annehmen.

Dampfernachrichten. Angefommen:

New York: Diabem bon Boulogne und Amfterbam; hindoo bon hull. Bofton: Nekmore bon London. London: Denmarrt und Richmond bon New York; British Crown bon

Befton. Liverpool: Tauric bon New Yort; Ranfas bon Bonfton.

Umfterbam: Werkenbam bon New Untwerpen: Westernland und Le-

panto von New York. Stettin: Italia bon New Dorf. Samburg: Marfala bon New York.

Sabre: La Sascogne bon Nem Port. Abgegangen: Bremen: Stuttgart nach Rem Dort.

Rotterbam: American nach Rem

Liverpool: Runic nach New York. Swanfen: Maffasoit nach NewYork. Gibraltar: Fulba, bon Genua nach

Aus New York wird gemelbet: Man erwartet, baß ber beschäbigte Liberpoo= ler Schnelldampfer Umbria heute über

land gurudgeschickt werben fann. Die Ausbefferung ber gebrochenen Welle war eine fehr schwierige Arbeit und an= geblich die erfte ihrer Art auf amerita= nischer Seite. Die "Umbria" wird biesmal feine Paffagiere, fondern nur Fracht mitnehmen.

Winters Schrecken. Schiffsunfalle durch Gisgang.

Belmont, Rh., 21. Jan. Die Gis= stauung babier ift geftern aufgebrochen, und Tod und Berberben folgten ihr. Der Regierungsbampfer "Rirus" und mehrere Barten geriethen in bas Gisge= fciebe und gingen unter. Drei far= bigeUngeftellte verfanken mit, ehe ihnen Bilfe gebracht werden fonnte. Der fi= nancielle Berluft an ben Booten wirb auf \$56,000 geschätt.

Wetterbericht. Gur die nächsten 18 Stunden folgen=

bes Wetter in Illinois: Schon; Conntag früh ein wenig fälter; veränderliche

Musland.

Die Cholera. Sie muthet weiler.

Berlin, 21. 3an. Roch immer graffirt bie Cholera in ber Irrenan stalt zu Reitleben, bei Halle a. G., sehr bosartig. Seute werben bon bort wieber 17 neue Erfrankungsfälle und ein Tobesfall gemelbet. 3m Gangen find jest bort icon 63 Perfonen erfrantt, und babon find 19 geftorben. Profef= for Roch, welcher im Auftrag bes Raifers Wilhelm eine Untersuchung bort angestellt hat, berichtet, daß bas Waffer ber Saale, unterhalb ber Un= ftalt, bon Cholerabacillen inficirt fei. Auf dem in hamburg aus Westafrika eingetroffenen Dampfer "Gretchen Bohlen" ift noch ein farbiger Angefiellter an ber Cholera erfrantt.

Opfer der Rafte.

Berlin, 21. 3an. Unweit Botsbam murben vier Arbeiter in einer Scheune, wo fie hatten übernachten wollen, erfroren porgefunden. Auch bei Greifsmald und Gilenberg fand man wieder mehrere Berjonen erfroren anf der Land=

Der Vanama-Scandal. Dr. Berg ift, augenstidtlich der Sundenbock.

Paris, 21. Jan. Bei ber geftrigen Berhaftung bes Dr. Cornelius herz in London beschlagnahmte die Polizei auch bie fammtlichen Sabfeligkeiten beffel= bent. In ber bom Leibargt bes Dr, Berg ausgestellten Beicheinigung beißt es, bag berfelbe an einem Bergfehler, Buderharnruhr, großer phyfifcher Se= runtergefommenheit und bedeutenber Schwäche verschiedener forperlicher Dr= gane leibe. Das Publifum hat wenig Reigung, bie Ungaben über bie Rrant heiten bes Berg Ernft zu nehmen.

Biele frangofifche Abgeordnete und Senatoren haben eine Beibenangft bor ber Rückfehr, refp. Auslieferung bes Dr. Cornelius Berg bon England nach Franfreich, ba fie fürchten, baß er, wenn er über ben Panamafchwindel perhort würde, fie rudfichtslos preis= gabe und nur barauf bedacht mare, fich felber möglichst glimpflich aus ber Uffare gu giehen. Man weiß, baggerg eine Menge Beweisstilde gegen herbor= ragende Polititer und Finangleute in

feinem Befit hat. Bor ber Untersuchungs = Commif= fion ber Rammer über ben Banama= fcanbal machte geftern ber frühere Boli= zeipräsibent Andrieur wieder erbauliche Musfagen über Die Beziehungen gwi= fchen Dr. Berg und Baron Reinach. Er ermahnte ein bor mehreren Johren aus Brafilien erhaltenes Schreiben, mo= rin Baron Reinach beschulbigt war, ben Schreiber bes Briefes gebungen gu haben, Dr. Berg aus bem Beg gu rau= men. Reinach habe, als ihm ber Brief gezeigt wurde, nicht gerabezu geleugnet, aber behauptet, er habe blos gewünscht, bem Berg Ungft einzujagen und ihn aus Paris zu vertreiben. Später hat= ten fich bie Beiben ausgefohnt, unbRei= nach sei angelegentlichft bemüht gewe= fen, feinen Cohn mit ber Tochter bes hera au verheirathen.

Gegen Dr. Berg fehrt sich augen= blidlich die ganze Wuth und Entruftung, fowohl bes allgemeinen Publi= fums, wie auch ber Anderen, welche beim Panamaschwindel compromittirt find. Denn Lettere find ber Unficht, bak Berg fie an Andrieur berrathen und bertauft habe. Die Regierung wird Alles thun, Berg aus England herzufchaffen; boch bürfte bies nicht fo fehr leicht fein.

Thanwetter.

Antwerpen, 21. Jan. Das Wetter hat fich in ben legten 48 Stunben be= beutend gemääßigt, und es thaut jest ftart. Das Gis im Fluffe ift aufge= brochen, und ungeheure Schollen find in bas Meer hinaus getrieben. Db= gleich ber Fluß feineswegs frei bon Gis ift, tonnte ber Schiffsbertehr, ber so lange gestodt hatte, wieder aufgenommen werben.

Granfamer Sofin für Polen.

Barichau, 21. Jan. Die ruffifchen Behörden haben verfügt, daß der 100. Jahrestag der zweiten Theilung Polens durch Gottesdienft, Bolfsfefte, Baraden und Balle gefeiert werde. Generalgouverneur Gurfo veranstaltet einen großen Ball, zu welchem der pol= nische Abel burch ausbrücklichen Befehl "eingelaben" ift. Mehrere Adlige fcupen Krantheit bor, um fich nicht beeine Boche, am 28. Jan., nach Eng= | theiligen gu muffen, andere haben fchrift- | fanden.

lich ertlart, baß fie ber "Einladung" einfach nicht nachkommen werden. Gine große Ungahl Polen wurde wegen Gingens vaterlandisch=revolutionarer Lieder verhaftet.

Milan und Matalie verföhnt.

Belgrad, 21. 3an. Der frühere König von Gerbien, Milan, und feine firchlich bon ihm geschiebene Gattin Ratalie haben fich wieder ausgeföhnt, wahricheinlich weil sie sich genugsam überzeugt haben, daß fie "einander würdig" find. Ob dadurch die politifche Lage beeinflußt wird, läßt fich ichwer fagen. Natalie ift befanntlich eine fanatische Ruffenfreundin und hat fich oft als Wertzeug ruffischer Rante brauchen laffen, während Milan fich als Ronig mehr Defterreich und dem Dreibunde zuneigte, obwohl er bei fei= nem Ludrianleben überhaupt nicht viel Beit für Bolitit fand. Umtlich beißt es, in gang Gerbien berriche eine un= bandige Freude über diefe Ausfohnung.

Sippolnte Bleibt Sieger.

Rew York, 21. Jan. Gine Specialdepefche aus Port au Brince, Santi, melbet: Die bom Rriegsminifter befehligten Streitfrafte find triumphi= rend von L'Anse de Neau zurückgekehrt, nachdem fie ben Aufstand gegen ben Prafidenten Sippointe völlig nieberge= worfen und eine große Angahl Aufftändischer gefangen genommen hatten. Es bleibt abzuwarten, ob bamit bie Unruhen ganglich aufhören werben. Aufregung erzeugte bas Berücht, baß ber ältefte Cohn Sippolytes plöglich im Palais geftorben fei; er foll bon ben Feinden des Prafibenten vergiftet morben fein .- Der ameritanische Befanbte Durham beanfprucht im namen bes ungerechtermeife in Santi eingeferter= ten Amerikaners Mens \$20,000 Scha=

Die Unruhen in Argentinien. Balparaijo, Chile, 21. 3an. Die Berhältniffe in der aufrührerischen argentinischen Proving Corrientes geftalten fich immer bedentlicher, und die Regierungstruppen überbieten bie Hufftändischen noch in Raub, Brand, Mord und Bergewaltigung wehrlofer Frauen. Die Rebellion dürfte noch weiter um sich greifen, und es ist fraglich, ob der Bundespräsident im Amte bleiben fann; die Radicalen geben fich wenig= ftens redliche Mühe, ihn heraus=

Telegraphifde Motigen. - In Mannheim wurde der Socialbemotrat Gugtind wegen Unterschla-

zugraulen.

- In Rom werden noch mehr Berhaftungen in Berbindung mit der jüngft gemeldeten Bant-Arümmelei er=

In der Rabe bon St. Betersburg. Rugland, rannten ein Perfonengug und ein Güterzug wider einander. 30 Ber= fonen wurden verlett, und 12 Güter= wagen, 4 Personenwagen und eine

Locomotive zertrümmert. - Es wird jest officiell erflart, bag der badische Einwanderer Engelbert Soog, von deffen ploglichem Krantwerben und Sterben in St. Baul, Minn., foviel Aufhebens gemacht wurde, nicht die afiatische Cholera, fondern nur die Cholerine gehabt habe.

- Der egyptische Bicekonig hat bem Fathri Pajcha, welchen er auf Befehl ber Engländer nach faum erfolgter Er= nennung abseten mußte, wenigstens die höchste Decoration des osmanischen Ordens berliehen und ihn gum Obercere= monienmeister ernannt.

- Der Aufstand in der argentini= ichen Proving Corrientes balt fich bart nadig am Leben, und die Rrife im Ministerium von Argentinien ift auch noch nicht beigelegt. Mittlerweile herricht in Corrientes völliges Fauftrecht, und Raub und Blünderung find an der Ta= gesordnung.

- Die deutsche Regierung will angeblich den Mächten vorschlagen, alle ihre Gefandten zeitweilig von Paris abzuberufen, um baburch gegen bie Berleumdung des ruffifden Gefandten Mohrenheim zu protestiren, daß der= felbe fich bon ber Panamagefellichaft habe bestechen lagen.

- Die Arbeitslofen in Amfterdam veranstalteten ebenfalls einen Umzug, welcher ordnungsmäßig berlief, bis ein Theil des Boltsbaufens fich gegen einen Baderladen mandte: Die Bolizei per= hinderte jedoch die Plünderung destel= ben. Später fanden indeg noch viele Maffenansammlungen auf öffentlichen Plagen ftatt, und es murden revolutionare Reden gehalten. Die Polizei fuchte vergebens, die Leute auseinander= gutreiben und mußte fich darauf beichränten, mit gezogenem Schwert Directe Rubeftorungen ju berhüten. Neberall find revolutionare Zettel angeichlagen, in benen die Arbeiter aufgefordert werden, im ariftofratischen Stadtviertel von Saus gu Saus gu geben, Brot und Rleidung zu verlangen und im Beigerungsfalle fich felbit gu

helfen. 36 Arbeiter find verhaftet. - Carlisle hat jest in aller Form als Bundesfenator abgedantt, um unter Clevelands Cabinet den Posten des

Staatsjecretars anzunehmen. - Zu Chatsworth, Il., brach in einem Geuerfprigenhaufe ein Brand aus, welcher biefes und das Rathhaus Mährend bes Brandes braden unbefannte Spigbuben in vier Wirthichaften ein und raubten, was fie

3m County-Gefängniffe.

Morgen zubrachte.

Dan Coughlin berbrachte im County= Gefängniß eine gute Racht und berzehrte am Morgen fein Frühftud mit außerorbentlichem Appetit. Bu früher Stunde erfdien fein in

Japheming, Mich., lebenber greifer Ba= ter, um ben Sohn, ben er feit beffen Berurtheilung nicht wieder gefehen, gu besuchen. Dem alten Manne wurde bedeutet, daß die Hausordnung es ber= biete, bie Gefangenen fo fruh am Mor= gen zu feben.

"Dan" ließ fich fobann rafiren, bei welcher Gelegenheit er außerft gefpradia war. Unter Underem fagte er, baß er schon glaubte, im Buchthause fterben gu muffen, wie feine beiben Mit-Ber= urtheilten. Der Aufenthalt hinter ben Steinmauern fei entfetlich und mit 3 Jahren Buchthaus ift nach feiner Deinung benn auch bas allerschwerfte Ber= brechen bolltommen gefühnt.

Später tam Coughlins Bater wieber und begrüßte ben lang bermiften Sohn. Raum war ber alte Coughlin gegangen, fo tamen die beiben Abbotaten William S. Forrest und Daniel Donohue, welche mit bem Gefangenen eine furge Unter=

rebung hatten. Wie es heißt, wird bor Allem ber Berfuch gemacht werben, Coughlin ge= gen Burgichaft aus ber Saft gu befreien. Ueber bas weitere Borgeben find die Rechtsgelehrten noch nicht ei-

Bum Schluß noch ein Intermeggo, bas fich heute Vormittag im Corribor bes Criminalgerichtes' ereignete: Da= selbst begegnete berUnwalt Forrest dem Er-Staatsanwalt Longeneder.

"Na," apostrophirte ber Rechtsbefliffene ben ehemaligen Staatsanwalt, mas benten Sie, wie wird jest ber Proceh Coughlin ausgehen?"

"Ich hoffe," antwortete Longen= eder im Tone warmer Ueberzeugung, "bag wir beim nächften Proceg genug Beweismaterial beifammen haben werben, um Ihren Clienten gu hangen."

Anabbes Entrinnen.

Mit fnapper Roth entging geftern ber Rafehandler William Smith aus Benfonville, 3ll., dem Schidfal, an der Armitage Ave. von einem Zuge der Milmautee, Et. Paul-Bahn überfah= ren zu werden. Smith fuhr, da ber Sperrichranten offen war, ruhig über Die Geleise. Der Bug tam in eben bem Mugenblid um die dort teurch Saufer berdedte Biegung und erfaßte ben Wagen. Smith wurde etwa fünfzig Fuß weit geichleubert, jedoch augen= icheinlich nicht erheblich verlett. Der Wagen wurde ganglich gertrümmert und die Ladung - Rafe im Werthe von

Roch nicht genejen.

Benry Boule, der am 10. Januar bon feiner Schwefter Marn D'Bara, wie diese behauptet in Gelbstvertheidi= gung, in die Schulter geichoffen murde, ift noch immer nicht genesen.

Die gegen Marn D'Bara erhobene Klage wurde beshalb heute Morgen vor Richter Blume nochmals verschoben. Bonle befindet fich unter der Bflege feiner Mutter, die in dem Hause No. 521 28. Monroe Str. wohnt.

Telegraphische Motizen.

- Bahrend der geftern abgelaufe= nen fieben Tage wurden in den Ber. Staaten 290 Banterotte gemeldet, in Canada 43, jufammen alfo 332, gegen 328 in derfelben Woche des Borjahres und 340 in der borigen Woche.

- Bu Burlington, Ja., erlag ber Grundeigenthumsmatler I. F. E. Wiederhold einem Chlaganfall: Biederholds Bater war ein deutscher Ba= ron (Rachtomme eines berühmten schwäbischen Abelsgeschlechtes, von weldem ein Stammbalter im 30iährigen Rrieg die Festung Sobentwiel gegen die Schweden vertheidigte) und foll ben Sohn enterbt haben, weil derfelbe im 17. Jahre nach Amerika kam und hier Bürger wurde.

- In einem Buthanfall erftach gestern Abend Frau Mary Taggert in Philadelphia ihren 17jährigen Cohn aus erfter Che, Thomas Davis, mit einem Meffer. Davis hatte hauptfachlich ben Unterhalt für die Familie ber= bient. Er batte gestern Abend feine Stiefmutter blos gefragt, weshalb fie niemals mit ihm aufammen ihr Abeud= effen einnehme, und dadurch wurde das Weib in die außerfte Buth verfest. Jest ift die Mörderin verhaftet.

- Gine Angahl beutscher Zeitungen empfiehlt, daß die Regierung unvergijalich eine Auswanderungsvorlage ausarbeite, um den durch die amerika= nifchen Quarantanebestimmungen ge= ichaffenen Schwierigfeiten abzuhelfen. Die Bamburger Behörden erflären, daß mehr als 20,000 Perfonen von Defter= reich-Ungarn, Rugland und Deutschland, welche bereits ihr Fahrgeld für die Reise nach Amerika bezahlt haben, nicht durch die Dampfergefellichaften befördert merben tonnen, und wenn nicht Schritte gethan würden, bem Bu= ftromen Diefer Leute Ginhalt ju thun, fo würden mahricheinlich viele derfel= ben fich nach den beutschen Seeftadten ber= frümmeln, und letteren dadurch bedeutende financielle Bertufte ermachien: auch murden die Geeftabte ven der Gefahr bedroht, dag ruffijde und polnifche Juden Cholera eber Typhus verbreiten

Edredlines Unglud.

Wie herr "Dan" Coughlin den Ceroy f. Coof wird von Steinen fred P. Coem unter \$500 Burgerfchlagen.

Leron F. Coot, Superintendent ber "Chicago Union Lime Borts Comp.", ftarb geftern im Bresbyterianer = 50= spital an Berletzungen, die er in Folge eines Unglüdsfalles an ber Gde bon 19. und Lincoln Str. erlitten hatte.

Un ber betreffenben Stelle mar ein großer Saufen bon Steinen abzulaben. Coot ftand in ber Rabe, um bie Arbei= ten gu beauffichtigen, als ploglich ber Stoß gufammenfturgte. Die Arbeiter retteten fich burch fcnelles gur Geite pringen, Coot aber wurde unter ben chweren Steinen begraben.

Der Unglückliche hatte mehrfache complicirte Anochenbruche erlitten und Rettung war ganglich ausgeschloffen. Coof ftand feit 21 Jahren in ben Dienften ber genannten Befellichaft.

Er hinterläßt eine Wittme und brei Rinder, welche im Saufe No. 230 G. Hilman Abe. wohnen.

Gut aufgehoben.

3wei ber gefährlichsten Diebe und Einbrecher ber Weftfeite murben heute Morgen bon Richter Woodman für eine Zeit lang unschädlich gemacht. Ihre Namen find Michael McMann und David Mabben. Beibe wohnten in dem Haufe No. 168 B. Madison Str., und hier murbe bon ber Polizei, wie ichon berichtet, eine Maffe geftohlener Waaren im Werthe von über

\$700 porgefunden. Gegen Mabben murben heute bier Rlagen wegen Ginbruchs erhoben und in drei berfelben, in benen ber Schant= wirth A. Canbiel von No. 119 B. Abams Str., ber Schneiber Louis Lemberg bon Ro. 71 Green Str. und Edward Tatonnes von No. 135 Halfteb Str. als Rlager auftraten, murbe er ber That überführt und unter\$1500 Bürgschaft bem Criminalgericht über=

Gein Genoffe McMann, gegen ben feine Beweise wegen Ginbruchs er= bracht werben fonnten, wurde wegen Empfangs geftohlener Baaren progeffirt und unter \$1000 Burgichaft bem Criminalgericht überwiesen.

Geld für das Etragen-Department. Manor Wafhburne erhielt heute bie officielle Mittheilung, daß bie Gelbbewilligung, die für bas Stragen=De= partement geforbert werden wird, \$1,= 809,000 beträgt. In diefer Summe find bie Gehälter für die Departements Angestellten, bie Ausgaben für Stragenreinigung und die für die öffentli= chen Parts eingeschloffen. Der Guperintenbent Burte bom Strafen = De= partement hat erflärt, daß er allein für Strafenreinigung \$880,000 brauche. Für die Inftandhaltung ber gepflafter= ten Strafen find \$377.500 für bie un= gepflafterten \$386,000 und für Fuß= mege \$120,000 berechnet.

Der Mayor wird bie Angelegenheit mit bem Stragen = Superintenbenten nochmals besprechen, und, falls es bei obigen Bahlen bleibt, bas Bange bem Comptroller überweisen.

Das gefichten Guhrwert.

Der in bem Saufe Ro. 321 2 Clinton Str. wohnhafte D. Anubion ließ geftern fein ließ geftern fein Bferb nebft Wagen bor einer Schantwirthfcaft an B. Mabifon Etr. fteben, während er fich an einem guten Trunte labte. Mis er gurudtehrte, waren Beide berichwunden. Er benachrichtigte bie Polizei ber Desplaines Str.=Station bon feinem Berlufte und ichon wenige Stunden fpater faß ber Dieb in ber Berfon bon Patrid J. Sullivan hinter Schloß und Riegel. Mehrere Poliziften faben ihn, als er mit dem gestohlenen Fuhr= werte die D. Randolph Str. entlang fuhr und nahmen feine Berhaftung bor. Richter Woodman berichob heute fein Berhor bis jum 24. Januar und feste feine Burgichaft auf \$500 feft.

Ueberfallen und beraubt.

Mis ber No. 253 W. Mabifon Str. wohnhafte henry Doft lette Nacht furg noch 10 Uhr eben feine Wohnung be= treten wollte, murbe er bon einem ihm unbefannten Manne burch einen fraftigen Fauftichlag in's Geficht gu Boben geftredt und um feine golbene Uhr und Rette beraubt. Muf feine Befchreibung bin verhafteten Poligiften ber Desplaines Str.=Station etwa zwei Stunden fpater einen Mann, ber feinen Ramen als Bert Seigh angab. Weber Uhr noch Rette fonnten an ihm borgefunden werben. Richter Boob= mon, bem er beute Morgen borgeführt wurde, berichob fein Berhor bis gum 23. Januar und stellte ihn unter \$800 Bürgschaft.

Berichoben.

Frant Bartmann ftand heute Morgen unter der Anflage des Angriffs mit einer tödtlichen Waffe vor Richter Woodman. Um Donneritag Morgen war er an halfteb und Bearce Etr. mit einem gemiffen Barnen Rostowig in Streit gerathen, im Berlaufe beffen er einen Revolver gezogen und feinen Gegner in die rechte Bange geschoffen haben foll. Rostowis ift noch frank und das Berbor Bartmanns mußte beshalb bis jum 27. Januar berichoben

Mildernde Umffande.

schaft dem Criminalgericht überwiefen.

Bor Richter Sculln fand heute Morgen bas Berhor bon Freb. B. Loew ftatt, ber am Abend bes 5. Januar feinem Stiefbater Theodor Salinsti, No. 386 Armitage Abe. wohnhaft, eine Rugel in ben Mund ichof, bie am Sinter= topfe wieber heraustam.

Ueber die Enzelnheiten ber Gdieß: ffaire wurde feinerzeit ausführlich berichtet und bei ben Zeugenausfagen wurde heute Morgen fo ziemlich bas= felbe wiederholt.

Löw fagte aus, baß Salinsti feit Jahren mit feiner Mutter gufammen= lebe und fürglich fogar mit ihr getraut wurde, obwohl Lettere noch nicht von ihrem erften, noch lebenben Gatten (feinem Bater) geschieben fei. Säufig habe Salinsti feine Mutter mighan= belt, so auch am 5. Januar, bem Tage, als die Schießerei stattfand. Er habe bies nicht länger ertragen fonnen und beshalb ben Schuß auf ihn abgefeuert. In Unbetracht biefer Umftande wurde Löm unter einer Burgicaft bon nur \$500 bem Criminalgericht überwiefen. Uebrigens erklärt der Anwalt Löms für bestimmt zu wiffen, bag Galinsti bon einer weiteren Procoffirung feines Clienten absehen werbe.

Der Zenfations Procef Rich.

3m Rreis-Gericht murbe heute bie Standal-Geschichte, welcher ber John Rlen'sche Scheidungsflage Grunde liegt, um ein weiteres Rapitel bereichert. Der gerichtlich eingesetzte Berwalter bes Rlen'ichen Bermögens reichte nämlich ein Gefuch ein, eine früher vollzogene Bermögensübertra= gung als ungiltig zu erklären, welche Rleh zu Gunften Rubps Belle Ummon, mit ber er befanntlich ein unerlaubtes Berhaltniß unterhielt, gemacht hatte. Durch biefe Uebertragung gelangte Belle in ben Befit bes Grundstückes No. 5762 La Salle Str., nebst bem darauf befindlichen Saufe. Das Gange hat einen Werth bon \$10,000 und

meinschaft mit Belle burchgebracht Das Gefuch um Rudgangigmachung bieser Uebertragung stützt sich barauf, daß Klen die dafür nöthigeUnterschrift feiner Frau burch falfche Borfpiege= lungen erlangt hat. Er foll ihr näm= lich gefaat haben, bag er bas Grund= ftud an einen wohlhabenben beutschen Burger bertaufen und bas Gelb in geichäftlichen Unternehmungen anlegen

\$30,000 foll Rlen bereits früher in Ge=

Seutige Brande.

Heute Morgen furz bor Tagesan bruch entstand in bem bon 3. 3. Ro= binfon bewohnten Saufe, No. 377 G. Halfteb Str., ein Feuer, welches einen Schaden bon \$50 anrichtete.

Infolge eines überheigten Dfens entstand heute Morgen um 5 Uhr in bem Saufe ber "Remy Bafery Co." Ro. 90 R. Clart Str., ein Feuer. Der Schaben, welcher burch baffelbe ange= richtet wurde, ift unbebeutenb. Grokes Unbeil mare aber beinahe baburch entstanden, bag unter ben Gaften bes Hotels, bas fich in ben oberen Stodwerten befindet, in Folge bes alle Räume burchbringenben Rauches eine Banit entstand. Das Feuer tonnte balb gelöscht werben und bamit legte fich auch die Aufregung ber Gafte.

Temperaturftand in Chicago. Bericht bon ber Wetterwarte bes Mubitorium=Thurmes: Geftern Abend um 6 Uhr 18 Grab. Mitternacht 16 Grad, heute Morgen 6 Uhr 18 Grab und heute Mittag 21 Grab über Rull. Um niedrigsten stand bas Thermome= ter um Mitternacht.

Lefet die Sountagsbeilage ber Abendpoft.

Rurs und Reu.

" Der Advotat DR. Simon ift heute burd ben Staatsanwalt Rern gu befien Gehilfen ernannt worden.

In der 63. Str. wurde heute Nacht ber Weichensteller Charles Bohn, zulett wohnhaft No. 5348 Tracy Abe., ein Bedienfteter ber Fort Wanne-Bahn, von einem Zuge diefer Bahn überfahren und augenblidlich getödtet.

* In feiner Wohnung, No. 610 Part Ave., ftarb heute Nacht John E. Esnon an Berletungen, die er dadurch erlitten hatte, daß er zwischen Chicago und Dunning von einem Zuge gestürgt

* Am 28. Dezember wurde in die Office der Chicago & Northweitern Eisenbahn eingebrochen und daselbit ein Uebergieher und \$5 in Geld gestohlen. Geftern verhafteten die Geheimpolizisten Cloier und Rinder zwei Burichen, Ramens Louis Detger und henry Gla hertn, auf Berbachtsgrunde hin. Berhor wurde bis jum 28. Januar berichoben. Bis dahin ftehen Beide

unter \$800 Bürgichaft. * Der No. 443 Glenwood Abe. vohnhafte Edward Ed wurde heute Morgen von Richter Geverson um \$20 beftraft. Ed ift im Benge eines biffi gen Sundes, der ichon vielen Rachbars findern Schaben jugefügt haben foll. Rurglich murbe er von Richter Geverfon angewiesen, bas Thier gu tobten, weigerte sich aber dies zu thun.

Juqueft Ruffell.

Die Untersuchung des Coroners hat begonnen.

hilfs = Coroner McNally begann heute in der County-Morque mit bem Inquefte in Sachen von John M. Ruf= fell, ber, wie befannt, am Sonntag Morgen in feiner Schiegbube, Ro.129 S. Salfteb Str., ermorbet aufgefun= ben worbenift.

Mus ben Musjagen ging herbor, bag Ruffell 63 Jahre alt und Wittwer mar. Es scheint, bag er feine näheren Ber= manbien beseffen hat.

Rofie Cherwood, welche zugleich mit ihrer Comefter Minnie Bewitt Die Morbthat entbedt hat und beshalb fammt ber Lektgenannten pon ber Rolizei berdächtigt wurde, den Mord ver= übt ober boch an bemfelben theilgenom= men zu haben, gab als Zeugin an, fie fei baburch. baß Ruffels Thor am Sonntag Bormittag geichloffen blieb, querft barauf aufmertfam geworben, baß etwas nicht in ber Ordnung fei. Alls fie dann bei dem rückwärtigen Fens fter in Ruffels Loca I hineinfah, er= blidte fie ben Tobten am Boben liegen. Beugineilte bann auf bie Strafe, um nach einem Polizisten zu fuchen. Da fie feinen finden tonnte, telephonirte fie an die Polizeiftation an ber Desplaines Str. Gine halbe Stunde fpater murbe sowohl fie, als auch ihre Schwester bera

haftet. Die Ausfagen ber Schwefter, Frau hewitt, ftimmten pollfommen mit Des

nen ber Frau Cherwood überein. Um 12 Uhr Mittag wurde die weis tere Verhandlung auf Nachmittag bers fchoben.

Gerüfteinfturg. Swei Urbeiter fchwer, fechs andere

leicht verwundet. Ein schrecklicher Unfall ereignete fich gestern Nachmittag an bem bon ber Sardy Subterranean Theater Com= ann", No. 1635 Wabafh Abe., aufge= führten Neubaue. Gin etwa breißig Fuß über bem Erbboben angebrach= tes Gerüfte fturgte, wahrscheinlich in Folge mangelhafter Conftruction, gu= fammen und acht Arbeiter, Die gur Beit auf demfelben geftanden hatten, wurben gur Erbe geschleubert. Micht ein Einziger bon ihnen ift unberlett ba=

rongefommen. Die Berungludten find: Frant Ward, Bormann, lebensge= fährliche innerliche Berletungen. Burbe

nach feiner Wohnung, No. 5552 Chields Abe, gefchafft. Julius Femern, Maurer, berheiras thet, wohnhaft No. 175 Washburne Ave. Schwere Bunbe über bem rech= ten Ohre; lebensgefährliche innerliche

Berletungen. Rach dem Merch=Ho= Patrid Rolan, Maurer, wohnhaft

No. 56 Armour Abe. James Cobn, 26 Jahre, Maurer, Bunden am Ropfe, rechtes Fuggelent berftaucht.

Lawrence Chrett, 28 Jahre, Sanda langer, 351 22. Str. Michael Bowers, 433ahre, Maurer. 248 31. Str. Leicht berlett. Joseph Fers, 43 Jahre, Handlanger,

Quetschungen an Armen und Beinen.

Nach feiner Wohnung Ro. 484 W. 15. Str. gebracht. James Runow, 26 Sabre, Sanda langer, wohnhaft No. 4056 Brights Str. Berlehungen am Ropfe, Rnies

gelent berftaucht. Den Berungliidten wurde von ihren Rameraben bie erfte Silfe gebracht. Sobann wurde bie Polizei verftanbigt, welche ben am schwerften berwundeten Julius Femern nach bem Merch So= spitale, die übrigen nach ihre Wohnuns gen schaffen ließ.

Ueber bie unmittelbaren Urfachen bes Unglückes gehen bis zur Stunde bie Meinungen noch auseinander.

Die biele Arbeiter und Arbeitegiunen burch die "Abendpoft" icon Beicaftigung gefunden haben, entzieht fich jeder Bered nung. Mitunter find an einem einzigen Tage über 200 Stellen ausgeschrieben.

Selbitmord.

MIs ber Ingenieur Fifcher ber Guts man'ichen Gerberei, Ede bon Domis nick Str. und Beftern Abe., beute Morgen bie Office ber Gefellichaft betrat, fand er die Leiche bes Nachtwächters Louis Jenfen an einem Stride hängend bor. Diefelbe mar bereits talt und alles Leben entflohen. Fifcher benachrichtigte bie Polizei an ber Salfted Str. und biefe brachte bie Leiche nach Sigmunds Morgue, No. 192 B. Chicago Abe. Jenfen mar 40 Sahre alt und mohnt mit feiner Familie in bem hause No. 825 N. Maplewood Ave.

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Rurg und Ren.

* Der Enteignungsprozeg ber Gube seite Hochbahngesellschaft gegen die Erfte Methodiften = Rirchengemeinde ens dete beute in erfter Inftang gu Gunften ber flägerischen Partei. Die Dethobis ften=Gemeinde meldete fofort Appellation an.

* John Burte, ein an bem großen Abzugscanal beschäftigter Arbeiter, murde heute nach bem Derch = Sofpital gebracht. Er war bor einigen Zagen bei ber borzeitigen Explosion einer Dynamit-Batrone fcmer berlegt morGebraucht an jedem Wochenlag, bringt Ruse am Sonntag. Ieder braucht's zu 'was Anderem.

Benn Die Bermendung eines Stud's Capolio jedesmal eine Stunde Beite fport, wenn durch Erleichterung der Arbeit bas Geficht einer Frau von Rungeln bewahrt bleibt, jo mußte fie thöricht fein, wenn fie gogern wollte, den Berindi ju maden, und ber Dann, welcher über bie Husgabe ber menigen Cents, bie es fojtet, brummen wollte, ein filziger Gefelle.

Castoria

für Unerwachsene und Kinder.

. Caftoria eignet fic für Kinter fo gut, baf ich | Caftoria heilt Rollt, Stugigangsflagen, Secrepte in G. A. Arder, M. D., Wedt Murmer isd, giebt Chiaf, hilliam Verdanen, Don' jeden Charft auft Marmer isd, giebt Chiaf, hilliam Verdanen, Don' jeden Charft auft de thum vertrauen.

THE CENTAUR COMPANY, 182 Fulton Street, N. Y. The control of the co

Dr. Berry, Specialift.

Seit 50 Jahren taub.—Geheilt in zwei Monaten. - Berrn Cunninghams fall.

Rerven = Edwache ichnell geheilt.

Catarth! Argend ein Arzt iollte im Stande fein, Catarth ju furiren, falls er die dazu udthigen Auftrumente bat. Aber es bedarf eines erfahrenen, eines bedaren bereidiften, catarchaftide Laubbeit zu beien, und, wenn Jenand feit 29 Jahren tand geweien ift, fiellen Sie fich vor, was eine veiltung für thu bedeutet. Der folgenge Brief ertlätt fich jeldt, und derr Cuninghant ift zu wohl befannt, um einer Einführung au boptiege.

539 &. Lafe Str., Aurora, 3ff. Berther were Tother; — Einligend finden Eie eine meiner Photographien, volche Sie in den Zirungen beröffentlichen fönnen; ebenfe die in den Zirungen beröffentlichen fönnen; ebenfo bin ich damit einverstanden, daß die die meinen Fall betreffenden That-fachen peröffentlichen



Mervenichwäche geneut.

un unjerer ichnell-ledigen Zeit, mit unjerem gegenweitigen, nich gejandbeitsnichtigen Weben, ist Reisvenichwäche eine gewöhnliche Krantbeit, und natürlich
zinden man die gewöhnliche Krantbeit, und natürlich
zinden den die gewöhnliche Krantbeit, und natürlich
zinden der der der der der der der der pungen Leuten. Granen leiden auch daren, aber genöhnlich sind es solche, nelde bereits des 30. Ledensziehr paffert haben. Unter Männern findet man es am hatrichten, jo lange sie noch nicht in den Juanziehre führ. Merbenidmade geheilt.



Empfehlungen von Chicagoern Gefcafts.
R. C. Barnes, bon Shourds & Rasper, Inwellere,

Co. Erate Etr. 7. R. D. Dahn, F. R. B. Bahn, Risconfin, Carterl-Aadubof.
Bisconfin, Carterl-Aadubof.
Dauier Ledereth. M. C. Lahn Tidet-Office, Ede Clarf und Kandelph Str.
Nabert Left, Jahimcifter der C. & A. Lahn, Ho-more Viod.
Chas. G. Sigains, Canta Je Cijenbahn-Office, Riafto Initiding.

Dr. Berry furirt Catarrh. 24. Berry furirt Sautfrantheiten. Dr. Berty furiet Rervenfrantheiten.

Dfiice von

Dr. BERRY,

104 State St., 5.28. Edie 25afbington St. Spreiffunden - 9 Uhr Borm. bis 1 Uhr Radm.;
-8 Uft Abends. Courtags find feine Sprechfunden.
oninklatiog in Der Office ober per Boft, St.

Dr. Beren fentt bie Aufmertjamfeit affer an Rerben Bufdeiften finden prompte Muf.



111111111111 find felten glückliche.

Wie und woburd biefent liebel in kurger Zeit abgeholfen werden kann, zeigt ber ". Wet-tungs-Anter", 250 Seiten, mit zahlreitem natungetzeun Albern, welcher von bem akteus natungerwene Nidern, nelder von dem alteit und hemährten Deutsche Deitsche Deitsche

11 Clinton Place, New York, N. Y.

DEUTSCHES HEIL-INSTITUT,



2 Trains Daily.

Gifenbahn-Fahrplane.

Chicago & Caftern Jlinois Gifenbahn. und Babuhof, Dearborn und Boil Str.

4	
Grie-Linie (Chicago & C	
Clart Ctr., Dearborn . Ctati	ou. Bolf
Etr., Gde Fourth Mbe.	
abfahrt abfahrt	Unfunft
Rein Port, Bofton &	
Shilabelphia Ex. 1 45 9	*7:5099
91. 11. Bojt. Beft. Lin. \$2:00 %	\$8:50 H
. Lima, Merion & Columbus \$7:30 M	\$6.55 TL
Jamestown & Buffalo Beft. Lim 22:00 91	18:50 %
Borth Judion Accomplation 35:15 9	均310组
Col., Jamest, & Buffalo Durch. Gr7:45 91	*7:50918
* Taglich. & Ansgenommen Countage.	9ja,1

Illinois Central: Gifenbahn. Depots am Jufe ber Late Ct., bin Guf ber 22. Gtr. und

am Jug der 39. Str. Tidet-Diffice: 194 Cfart Str. Buge nach bem Westen muffen an Late Str. bestiegen werben.

Monon-Route Devoi Tearborn-Station. Theory Grant State St. Am & Anditorium Hotel.

11. Tegember 1892. Modalitism Hotel.

Indianavolis and Ginetimati "The Belvet" 8.55 % * 7.35 % (Grette" 8.83 % * 6.15 % (Grette" 8.80 % * 8.12 % (Grette" 8.80 % * 8.12 % (Grette" 8.65 % (Grette" 8.65 %) (Grette" 8.65 % (Grette" 8.65 %) (Grette" 8.65 % (Grette" 8.65 %) (Grette" * Aue Züge tägtich.

Bisconfin Central-Binien. Et Taul. Minneapolis & Bariji (* 5.47 9); * 7.15 B Erdreß (* 5.47 9); * 7.15 B Minaud. From Todons und (* 5.47 9); * 7.15 B Duluid (* 5.47 9); * 7.15 B Edit (* 5.48 9); * 7.15 B Edit (* 5.48 9); * 7.45 9; * Täglich. Bonut. ausg. SCamft. ausg.

Chicago, Rod Joland & Pacific:Bahn.

Mander Gefchattsmann erzielt durch die "Abendpotte beftere Ergebniffe, ale burd febe andere geitung Chicagos.

Gmin-Baffa lebt!

Der bon ben Engfantern wieber et. mal todigeichriebene Emin Pajcha lebt und erfreut fich, abgesehen bon feinem Mugenleiden, der beften Gefundheit, wenn ein der "Nat.=3tg." gur Berfügung gestellter Brivatbrief vollftanbigen Blauben verdient. Derfelbe lautet im

Sanfibar, 20. Rob. 1892.

.... Coeben bier eingegangenen ficheren Rachrichten gufolge ift Die bon englijder Geite gemeldete Ermordung Emin Pajcha's am Sturiflug, einige Tagemariche bon Mogambonisand, auf einen Berthum gurudguführen. Richt Emin Baicha ift bajelbft ermordet worden, fondern ein Mitglied der belgischen Erpedition unter Delcommune's Guhrung. Emin Baicha befindet fich (wie vorausgujehen mar) auf dem Dariche nach bem Rongoflith, und givar hat er die Stanley iche Route von 1888 und 1889 eingeschlagen. Bom Albert Mjanga fei er nad Ibwiri (nordlich von dem oberen Sturiflug) weftwarts über ben Sturifluß nach Ugarrowma marichirt. Emin Baicha, ber ja bon jeber nicht nur mit den Gingebornen jedes Landes= theiles gut enstam, jondern auch fait burchgangig mit den Arabern ani febr autem Tuge ftand, bat mit bem arabi= ichen Stlavenjäger Rumaliza "Blutsfreundichaft" geichloffen, reip. aus Gelbfterhaltungetrieb ichliegen muffen. Rumaliga, oder Mahomed-ben-Alfan, mar früher der bon Dentichland befta= tigte Bali bon Udichidichi und machte bon Unfang an feinen Schl baraus, wie er über Stlavenhandel dachte. Diefer Rumaliga nun ift Terjenige, bem wir obige erfreuliche Melbung gu berdanten haben; und daß er gut unterrichtet fein muß, geht daraus berbor, bag er es nämlich jelbft mar, unter beffen und feiner großen Bande Schut Emin Baicha mit feinem Sauflein bis nach Ugarrowwa glüdlich tam.

Rumaliga, der im legten Grubjahr feine Raubjuge nach bem oberen Rongo ausgedehnt batte, benutte bas Bujam= mentreffen mit Emin und ben Unichlug feiner Sorde an deffen Erpedition, um als ein friedlicher Barcivanenführer, ohne Furcht bei ben Gingeborenen gu erregen, möglichft genaue Umficht nach Obfern gu halten. Das that er bon Ibwiri bis Ugarrowwa.

Sier gab er bem Baicha fichere Riihrer und Diefer brach Ende April auf, um über Mupe, Bonalna, Jambuna (am Mruwimi) den Rongo gu erreichen. Rumaliga foll im Befige mehrerer Briefe u. f. m. Emins fein, um Dieje nach der beutiden Rufte befordern gu laffen. Ob in diejen Die Bestätigung ber angeblich Mumaliga anvertrauten Meugerung Emins: "Emin beabsichtigt feine Dienfie dem Rongoftaate angubieten", enthalten ift, bleibt abzumarten, jedenfalls müßte man bon ber Bertrauensseligfeit Emins überrascht fein.

Da Die Beit und Orisbestimmungen fiber Emine Marich neuer find, begie= hungeweise weiter reichen, als alle früberen Hadrichten und Gerüchte, jo barf man (wie hier allgemein) für Emin Bajcha noch immer bas Befte hoffen. Ilm jo trauriger fieht es wenigstens bor= läufig mit ben beutiden Sonnungen für das Tanganjifagebiet aus. Ruma= liga, der rauberische ehemalige Wali, ift nämlich mit feinem Raubgenoffen Ngige | Gefammtwerthe von \$16,500 gestohlen. am Nordwest-Ufer bes Tanganitta. Der Dichstahl wurde verübt, wahrend Sces eingetroffen. Auf bem Deg: ba= hin hat er mit der belgischen Untiftlaberei-Erpedition unter Capitan Jaques gegen Ende September ein blutiges Mentontre gehabt. Capitan Raques hat fich vor ber durchweg mit englischen ichen hinterladern bewaffneten Borde mit Berluft gurudgieben muffen. Rumalige hat mit feinen vielen hunderten erbeuteter Rongoneger im Gebiete Des Sauptlings Moruma am Mordweft= Ufer des Tanganjifa fein Lager aufgefclagen, um von bier aus feine ichwarje Maare gu teraugern.

Tiefgefuntenes Diefenvolt.

Um füdöftlichen Ruftenftreifen unferes artiichen Territoriums Mlasta, unweit ber canadifden Brenge, findet man in einigen Dugend Blodhutten und Belten die ganglich bertommenen und ausgemergelten lleberrefte einiger ber ebemals folgeften und frattlichften Inbignerftamme bes hohen Mordens, nam= lid) der Tatus, der Stideens u. Sabitals. Sit Vonis Tamond Special. 9.00 K 17.00 K 18.00 Gie leben in mancher Begiebung ichlimimmer berjagt worden.

Die Zafus maren einftmals ein Micfenvolt, und gwar ein gabireiches; noch immer haben fie Die hohe Geftalt, bas Bermachtnik ibrer Borfabren, aber Die gemeinften Lafter ber Weißen habe fie ganglich ansgemergelt: 3bre 3abl ift auf 150-175 mamilien fieder und entitellter Berjonen jujammengeichwunben. Das find nicht einmal Bollblut-Tatns mehr, fondern aus 3mifchen= heirathen mit ben Stideens hervorge-

gangen. Meift ohne alle Arbeit, leben fie bon Lachs, welchen die Frauen gu fangen haben. Rur im Commer find Frauen und Manner eine Beit lang für die Ginmachegeschäfte an ber Rufte thatig. Much erwerben fie mit bem Rertauf non Belgen einiges Geld. Aber Alles geht ohne weiteres für ichnoden Ednaps brauf. Wenn ihn nicht bon ben Bei-Ben friegen tonnen, erzeugen fie noch ichlechteren felber, welchen fie "Dochinoo" nennen. Gie gewinnen benfelben hauptjächlich aus miferabler Delaffe, welche mit Maffer verfest, mit Cauerteig gur Gahrung gebracht und bann noch abgefocht wird. 3m Rauiche fubren fie Tange auf welche bie icheuplich. ften Orgien bilden.

Bie viele Arbeiter und Arbeiterinnen burch die "Abendugite" fon Beidatigung gefunden haben, entgieht fich jeder Berecht mung. Ritunter find en einem einzigen Zaar über 200 Ctellen ausgeschrieben.

In 28 Stunden über's Dicer.

Bor Rurgem bat man noch eine "Reije um Die Welt in 80 Tagen" als eine ftaunenswerthe Cenfation betrachtet, - wenn aber ber fuhne Schnellfahrtsplan, ben ein Ruffe ausgehedt, nicht icheitern foulte, jo murde mahr= haftig wenig mehr fehlen gu einer Reife um die Belt in 80 Stunden! Gute Racht, ihr ichnellften "Ocean = Wind= hunde" unferer Tage, minn das Bligfdiff des ruffifden Marinelieutenants Upoftelow gur Thatjache mirde! Es braucht faum gejagt ju werben, bag auch die Chicagoer Beltausftellung mit einem Modell Diejes Bunderichiffes begludt merbin foll! Ginfimeilen tonnen wir nur einiges Benige bon Diefer meltericutternben Erfindung berra-

Das Apostolow'iche Schiff hat weder Edraube nich Chaufelraber, bafür aber an feinem Rumpf,. unterhalb ber Bafferlinie, einen nicht näher befannten elettrifden Apparat und eine lleberichwungvorrichtung bon nurderbarer Bolltommenbeit, und damit foll das Schiff in 28 Ctunden von Liverpool bis nach Rem Port getrieben merden. Den Furchtsamen aber, welchen es bei dem Gedanten ichwindelt, mit einer Schnelligfeit bon 130 Ceemeilen die Stunde über ben Atlantischen Ocean gu jaufen, eröffnet Lieutenant Apoftolow Die Aussicht auf eine unterfeeische Gahrt "ohne alles Schwanten und Wollen, und mit einem hinreichenden Borrath Cauerftoff und Bafferftoff für Die furge Fahrt." 3m Rleinen hat bereits in Obeffa ein pribater Berfuch mit diefem Bligichiff ftattgefunden. Wie man mit bemfelben gufrieden mar, bas wird auch noch verichwiegen. Wenn das Apostolow'iche Bligichiff mare, mofitr es fich ausgibt, und wenn fich daffelbe Brincip auf ein lentbares Luftidiff anwenden liefe. jo hatten mir ja (elbft menn mir den Widerstand der Luft als nicht geringer nehmen wollten, als ben des Baffers) begründete Aussicht, mit einem folden Schiff den Planeten Mars, unjeren heigersehnten Nachbar, in nur 20 Jahrlein ju erreichen!

Lofalbericht.

Bon fünf Räubern angefallen.

James Gilmore, Infpector Der Diercurial Fire Marm Company", wurde gestern Abend an einer Allen, zwischen Monroe und Abams Etr. an Glart Etr. von fünf farbigen Strolchen angefallen, ju Boden geichlagen und um feine Uhr, fowie \$25 baar beraubt. Gilmore feuerte vier Revolveridine auf die Rerle ab. - lei ber traf teiner ber Schuffe und bie Buriden entiamen im Duntel ber

Der Fall murbe in ber Barrifon Str. = Statibit jur Anzeige gebracht, boch ift es bisher nicht gelungen, der frechen Räuber habhaft zu werden.

gefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Rura und Ren.

" Mus der Office Des Gronbandlers C. M. Zolman, No. 4 Late Etr., wurde eine Angahl von Papieren im Berr Jolman einen Augenblid fein In beitszimmer verlaffen hatte. Der Bestohlene hat nicht die geringste Idee, wer ber Dieb fein tonne.

* In Chids Salle, Gde ber Bauling und 13. Str., halten beute Abend Die an der Gudtveftfeite wohnenden Bimmerlente eine Berfammlung ab, zu dem 3med, eine neue Section der "Independent Carpenters Union" au gründen.

" Seute Abend findet in Florus Salle Die Convention ber Sozialiftifden Arbeiterpartei ftatt, mabrend welcher Candidaten für die Frühjahremahl aufgeftellt werden follen.

* Der No. 4316 Evans Ave. mobnhaften Frau Marn Maretta murden geftern an der Baibington Etr. im Gedränge das Portemonaie mit \$90 Inhalt aus ber Tajche gestohlen. Fünf verdächtige Rerle, Die fich in der Rachbarichaft umbertrieben, wurden als verbadtig verhaftet, doch bei feinem fand man bas bermigte Tafdenbuch.

* Die Obfer ber Gas-Cataftrophe an der Milwaufee Ave. find jest fammtlich außer Lebensgefahr und auch diejenigen, welche nach dem Sofpital gebracht worben waren, find wieder nach ihren 2Bohnungen gurudgebracht worden.

* John Kerwin murde heute Morgen unter \$1000 Birgichaft bem Kriminalgericht überwiefen. Er war lette Hacht in Die Dt. Brown gehörige Wirthichaft eingebrochen und ftahl dafelbft etwa 30 Riften Cigarren.

* Der in dem Saufe No. 203 Chi= cago Ave. wohnhafte Maler Alexander Stuart, über beffen eheliche 3miftigfei= ten wir icon berichteten, wurde beute bon Richter Scully unter \$500 Griedensbürgichaft geftellt.

" In dem in dem Gebaude Ro. 175 S. Salfted Str. befindlichen Barbiergeschäfte entstand um 1 Uhr beute Morgen infolge eines überheigten Ofens ein fleines Teuer, das aber gelofcht murde, ehe es bedeutenden Schaden anrichten fonnte.



Aricg bem Gastruft!

Enthuftaftifche Burgerverfamm lung im Sherman Baufe.

Das Berhältnig ber Chicagoer Bürgerichaft au bem blutfaugerifchen und unerfättlichen Basmonopol wurde in ber geftern im Cherman Soufe abgehaltenen Berfammlung nochmals gründlich flargelegt und unterliegt es wohl feinem Zweifel, daß die Beme= gung für nachbrudliche Befampfung bieses Monoppla biesmal wohl nicht wieder einschlafen wird.

herr Bhilipp Benrici führte benBor= fit und herr Abolph Sturm fungirte

als Gefretar ber Berfammlung. Tüchtige, mit ben Berhaltniffen ber= traute Rebner gaben ben Unwefenben Auffchluß über bas Beleuchtungswefen in ber Stabt wie es ift und wie es fein follte ober tonnte. Profeffor Barrett, ber ftabtifche Gleftrifer, erftattete Bericht über Die elettrifchen Werte, aus welchem herborging, baß bie Strafenbeleuchtung burch Bas, fo fläglich fie auch ift, bennoch viel theurer gu fteben tomme, als bie burch Gleftrigität.

Mib. Tripp war ber nächfte Redner. Er fagte, baß jest bie Beit gum Sanbeln getommen fei und bie Stadt nicht nur bie öffentliche, fonbern auch bieBeleuchtung bon Pribathäusern gu liefern habe. Wenn bagu eine Menberung des ftadtifchen Freibriefes nothig fei, fo muffe man biefe bon ber gegenwartig tagenben Legislatur erlangen. Der Stadtrath habe bereits die einleitenden Schritte gethan und ein Comite bon 8 ernannt, welches mit ber Legislatur in Berbindung treten foll. Much berGouberneur habe fich in feiner Botfchaft bereits für die Magregel ausgesprochen, Es fei borauszusehen, baß ber Bastruft feinen gangen Ginfluß aufbieten werbe, um irgend welche, feine Macht fchäbigenben Dagnahmen ber Legisla= tur gu hintertreiben. Mus Diefem Grunde muffe bie gange Bebolferung Chicagos ber Legislatur ihren Willen fund geben.

herr Jeffe Cor unterftugte bie Borfcblage feines Borrebners in einer langeren Unfprache und nachbem er geen= bet, wurde ber Befdluß gefaßt, ein Co= mite bon fünfzig Burgern nach Spring= fielb gu fenben, melches gu geeigneter Beit bem guftanbigen Comite Die Betition überreichen foll.

Gin Comite wurde fofort ernannt, welches ein Circular abfaffen foll. Diefes wird fpater in Umlauf gefeht merben um eine möglichft große Angahl bon Unterschriften zu erlangen.

Da für bas Buftanbefommen und die Leitung ber Bewegung Gelb und zwar ziemfich viel Gelb gebraucht wirb, fo wurden bereits gestern namhafte Beichnungen gemacht.

Alber Berr Geeretaring!

Der Manor ertheilte geftern feinem Brivat-Secretar James Connell einen fanften Bermeis. Der Berr Gecretarius hatte, offenbar von der Beisheit des Spruches:

"Zuerft erlernt das Trinfen man Und fodann bas Gffen -D'rum foll ber Menich aus Dantbarteit

Das Trinfen nie vergeffen." durchbrungen, etwas zu viel "Genermaffer" in fich bineingegoffen. Dann war er in den Union-Bahnhof gewantt und hatte dort feiner inneren Freude fo lebhaften Ausdrud gegeben, daß die Bahnhof-Berwaltung fich zu einer Beidmerde veranlagt fab.

Dicie führte ju bem Gingangs er= mabuten Bermeis, der burch die Drohung verftartt murbe, daß ichlimmere Uhndung erfolgen würde, falls der herr Secretar noch einmal die Deffentlichfeit beläftigen follte, wenn er gu viel bes Guten gethan hat.

Beamtenwahl.

Die Beamtenwahl der " G ii d feit e-Turngemeinde" hatte folgendes Refultat:

1. Sprecher, 2ld. Claffen; 2. Sprecher, Frit Geift; 1. Turnwart, 28m. Raede; 2. Turnwart, John Bidel: Brot. Edriftwart. S. Schiffmann: Correip. Schriftwart, Mug. Wurmb; Schapmeister, Con. Deegn; Caffirer, Aldam Buber; Buchhalter, G. Sammesfahr; Beugmart, 2B. Enders; Ardivar, A. Sochreiter; Fahnenträger, D. Pfersborf:

Turnrath, P. Mühlmann, D. H. Fiddelte, Jul. Richter; Bermalfungsrath, Th. Dehne, Q. Duerr, 2. Schultheiß.

Chicago, 20. Januar 1893.

Redaftion der "Abendpoft"! Dochte Gie gefälligft erfuchen, Rachftebendes in Ihrem geschätten Blatte gu veröffentlichen: Bur Berichtigung! In Unbetracht,

daß in der "Illinois Staatszeitung" am 7. Januar, über ben Bericht bes 70jährigen Geburtstages bes Berrn 21. 6. Befing, unter Anderem betont murde, daß der hiefige Comeiger=Con= ful A. Sollinger, im Namen bon 7 biefigen Schweiger-Bereinen, herrn 2. C. Befing einen Lorbeerfrang übergab, er= laubt sich der Schweizer-Club, der ftartfte Berein an Mitgliedergahl, die Erflärung abzugeben, daß er dem Berrn Conful Al. Sollinger einen folden Muf= trag nicht gegeben hat. Robt. E. Bielmann, Gecr.

* Der Schweizer-Mannerchor beranstaltet beute Abend eine gemeinichaftliche Schlittenfahrt nach bem Borftabtden Bowmanville, wo ein vorzügliches Abendbrod bereit fteben wird. Später wird getangt. Der Schlittenzug wird um puntt 9 Uhr vom Bereinslotal, Ro. 57 R. Clart Str., abfahren.

Scheibungeflagen

wurden gesten folgende eingereicht: Bbilipb oigen Corab Loter, wegen Berlaffens. Mary gegen Abolf Briebnich, wegen Berlaffens.
Rolgende Schelbungs: Ochrete trurben bemiligt: Bant ben Aarta hiermengel, wegen Recht fiers. Cartis ber

Shiller: Theater.

Morgen Abend tomint im Schiller= Theater Q. Ganghofer und Marco Brociners 4aftiges Schanspiel "Die Soch= zeit von Baleni" gur Aufführung. Das Stud ift eines ber erfolgreichften und padenbften, die in letterer Zeit geschrieben worden find. Es hat in Teutsch= land und Defterreich großen und allgemeinen Beifall gefunden und wird ficher auch hier eine freundliche Aufnahme finden.

Die Sauptrollen liegen durchwegs in bewährten Sanden und fo ift mit Sicherheit auf eine fehr intereffante Vorstellung zu rechnen.

Mit dem morgigen Tage beginnt wieder eine Boche täglicher Borftellun= gen. Zunächft wird "Die Hochzeit von Baleni" wiederholt. Dienftag und Mittwoch wird "Die Großstadtluft" wieder gegeben.

Deutide Boltstheater.

Schaumberg Schindlers Gefellichaft

In Müllers Salle fommt Countag der famoje Schwaut von Aneifel: "Berlin bei Racht" gur Aufführung. Sanptrollen liegen in den Sanden der Damen: Glifa Stolle, Marie und Mariette Moor, Alma Bartels und Minna Toelbte fowie ber Berren: Aicher, Schindler, Nathanfon, Schweiger, Behlide und Gitte.

In der Aurora - Turnhalle fommt das immer gern gefehene Schaufpiel "hinto" oder "Ronig und Freifnecht" gur Aufführung. Da die Direttion große Corgfalt fowohl auf die Scenerie wie Ausstattung verwendet hat, und die Sauptrollen in den Banden ber Damen Marie und Johanna Schaumberg, Emilie bon Jagemann und ber Berren M. Rodenberg, 3. Lurian und Soch liegen, jo ift wohl mit voller Sicherheit auf eine abgerundete Borftellung gu ichliegen und fteht bem Bublifum auch in diefem Theater ein genugreicher

hörbers halle.

Borbers Salle hat mit feiner gut ein= gespielten beutschen Thegtergejellichaft für Conntag, ben 22. Januar; die urtomifche Original = Gefangspoffe bon Salingre, mit Mufit von Ih. Baupt= ner, "Berliner Rinder!" ober "Werfftatt und Raferne!" gur Darftellung angefündigt. Ein gepadt volles Saus wird erwartet.

"Geiftig=Gemüthliche".

Morgen Nachmittag um 3 Uhr halt die "Blattdutiche Gilde Chicago Ro. 1" in Uhlichs Salle eine "geiftig-gemuthliche" Berfammlung ab, für welche ein ebenfo reichhaltiges als intereffantes Programm aufgestellt ift. Abends nach 6 Uhr Tangfrangden.

In der "geiftig-gemuthlichen" Berfammlung, -welche ber "Turnberein Garfield" am nächften Mittwoch in fei= ner Salle veranstaftet, wird Berr Jens 2. Chriftenfen einen Bortrag über "Ar= beiter und Stadtverwaltung" und Berr Ad. Sturm über "Die Communalifi= rung von Gaswerten und anderen Productionszweigen" halten. Rach den Porträgen mird ber Sumor in feine Rechte treten, wofür in umfaffenofter Beife geforgt ift.

Brieftaften.

3. R. - Melben Gie fich peribulich bei Colonel "Bunrbs" im Jedion Borf.

I do 1 p h &. - 1) Die an Bevollern Sjahl ftart: ften 5 Stabte Gurepas find ber Meibenfolge nach: You: bon, Baris, Berlin, Befereburg und Wien. 2) Die finden Gie bier nirgends beifemmen. 3) Gewig fon= ren Gie die "Abendpoft" burd Bermittlung unfeter Office aud nach Ceber Rapide ichiden.

Lefer. - Dergleichen Weburtstags-Teierlichfeiten

tonnen wir unmöglich berüdfichtigen. M. St. - 19 Grad Gabrenteit unter Ruft find

23 Grab Meaumur unter Rell. Grid Q. und Unbete. - Sir ein bollftan: biges Rebeneinanberftellen ber Thermometerfcalen faben wir an biefer Stelle feinen Rann. Um Geffins: Grabe in Gabrenbeit'iche umgnrechnen, multitlieirt man Die erfteren mit 9. theilt fie burch 5 und jabit bann 32 bingu. Mon muß and baranf achten, ob es Brade über ober nuter Rull find. Rehmen wir als Beifpiel 10 Grad C. fiber Rull. 10 mai 9 find 10, getheilt burch 5 gibt 18; 32 bingu macht 50. Aljo find 10 Grad C. übe: Mull 50 Grad & iber huft. Andererjeits 10 Grad Celfins unter Rull: 10 mal Grad. Diesmal unter Ruff; gablt man nun 32 binju, fo gelangt man mit 18 erft bis auf Rul! bingut bann gibt cs noch 14 iber Ritll. Aljo find 10 Grad C. unter Rull 14 Grad &. über Rull.

Seiraths-Licenfen. Folgende Beiraths-Licenfen murben in ber Cffice bes

Golgrade Keiralds-Licensen wurden in der Ofste Gonnto-Gierts ausgestellt:
Moold Mehres, Menr Zollmorgen, Z. D.
Edriftian Lockan, Angusta Ranz, Z. 24.
konis sichen, Venise Remman, Z. D.
Edriftian Lockan, Angusta Ranz, Z. 24.
konis sichen, Venise Remman, Z. D.
Richael Michael, Etanislama Teletsa, Z. 18.
Thomas Tunn, Mart Chell, Z. Z.
Thomas Johns, Annie Abedan, D.
D.
Lenis Beith, Actina Artustgam, Z. D.
Lenis Beith, Actina Artustgam, Z. D.
Entis Antis, Kanner Artustgam, Z. D.
Kentis B. Redeniosa, Acia Mischen, Z. 19.
Thomas Johns, Annie Abedan, D.
Herris B. Redeniosa, Acia Mischen, Z. 19.
Tenis Beith, Actina Brüntigam, Z. 19.
Tenis Anderson, Angusta Tungi, Z. 18.
Kernian Brent, Landara Reig, Z. 18.
Kerniand Frent, Bard Feithager, S. Z.
Telbert Emith, Bard Feithager, S. Z.
Telbert Emith, Bard Feithager, S. Z.
Frank Indaced, Bardara Choup, A. 25.
Sacries Gelmann, Gmith 20d, Z. 24.
John Monne, Codie Gongbes, 22.
Thomas Comm. Moogie Gongbes, 22.
Thomas Comm. Moogie Gongbes, 22.
Thomas Colorn, Porbinger Rosjansta, 21.
Reter Burg, Mary Damoert, S. 3.
Doird Chestinsti, Loried Mosfawas, 21.
Reter Burg, Moria Lampern, 30.
Her Thomas Colorn, Horbinger Rosjansta, 21.
Thomas Colorn, Borbinger Rosjansta, 21.
Thomas Colorn, Derbinger Rosjansta, 21.
Rosin Chann, Merthe Spilling, 20.
Letter Land, Mool Jacoben, 21.
Letter Land, Mool Jacoben, 21.
Letter Burg, Moria Campern, 30.
Letter Burg, Moria Campern,

Todesfane.

Rachkebend beröffentlichen wir die Lifte ber Teuts ichen, über beren Tod dem Geimobeitsamte gwischen gestern Mittag und beute Nachricht zuging: Lottie Rerr, 305 S. Campbell Ape. Brans Stad, 354 24. Str.

Ban-Erlaubniffcheine

murden geliern folgende Geboestelle: John F. Berued, 4-find, und Sofement Brief Engerdans, S. B. Stoc. Green und Congress Size, So. (100, C. M. Oris, 5-find mid Bofenent Brief Etger und Februs, 1008 Culton dem Partie, 1008 Culton Confe Place, 31,000. Coron n. Brince, 3-find, und Bofenent Brief Undan, 74 und für Michigan Str., Son. Dain Arbeit, aus Size, Confederation, 2-find con Size, Son.

Bödentliche Brieflifte.

Nachsteind veröffentlichen wie die Life der auf dem ffannt eingelunfenten Brieft. Alle in diefer Liste negerigten Artiefe, vollche nicht kunrechold proei sochen, wan unsemfehenden Datum au gerechnet, ab-vollt sind, verben nach der Trad Letter Clifice in albüngten gefandt. 1 Abramboff John, 2 Abams Garl, 3 Abolids Josephan, 4 Moler B., 3, 5 Abbe 3de, 6 Abreis Herbert, 2 Altendo Genez, 2 Altendo John, 10 Altendo Genez, 2 Altendo John, 10 Altendo Genez, 12 Altendo Genez, 12 Altendo Genez, 12 Altendo Genez, 13 Altendo Genez, 14 Altendo Genez, 15 Altendo Genez, 1

nolekfi Luxbeig.

13 Bear Minnie, 14 Baf.r Febbrich, 15 Bufmanr Pir., 16 Baf. Balenth, 17 Barris Levis, 18 Barris punkt Franz, 19 Barris Stand, 19 Bank Abam, 20 Barrisbojik, Obenas, 21 Bartisf Holfer, 22 Bandbeith, Jatins, 22 Bartisf Holfer, 22 Bandbeith, Jatins, 23 Baf. Mife, 24 Baft Mes Cito, 25 Bermann 23 A. Section Morris, 27 Bank Joheb, 28 Benber Wick Anna, 27 Bank Johnham, 30 Brage Franz, 31 Brismann A. 32 Bayer Wr. 28 Bibns Martis, 43 Binds Martis, 32 Binds Martis, 32 Binds Martis, 33 Binds Martisf, 34 Binds Mooff, 28 Binds Abam, 43 Bindser Jacob, 42 Bonn Marcus, 43 Bons Louist Mibbert, 44 Berdinst Verlag, 45 Brand Middel, 45 Brand Marcus, 45 Brand Middel, 46 Brand Cito, 50 Bank Marcus, 47 Brand Magnif, 55 Brand Meater, 52 Budgif Erfan, 53 Budgiolj R. 54 Burnefitz Billiote.

Agair, is Aubeit Stefan, 53 Aucholy A, 54 Aurmeilter Milbelm.

55 Capla Zosierb. 51 Cbeer Mes M C. 57 Chailelawski Alurani, 58 Cleder Alvis, 30 Cobler Jac. (1
Colon Marc. 61 Coben A. & Coloneth J. 32 Comment
Annald G Colonesti Kalmir. Co Copale Aris.

(a) Lanzinger Maris. (57 Logen M. 68 Auchling
Mrs Maris. (8) Lefeith Franz. 10 Lingels Anna. 71
Todiften Alma. 72 Orbet Staniffen. 73 Deventl
Asbain. 74 Defab Milet. 75 Debectosti Wojekob.

75 Todiften Alma. 78 Cobing Aredinand. 79 Citens
Lerger Milbelm V Chile Jan. 81 Cagelu Mig Aatring. 82 Engabert Fris. 53 Engalu Anke, 83 Endon
L (3). 85 Cebard Tribeido.

86 Falcer A. 87 Self Anlins. 88 Farber Heine,
L (3). 85 Cebard Tribeido.

86 Falcer A. 87 Self Anlins. 88 Farber Heine,
L (3). 45 Self Martin, 96 February Anna. 91 Februar
Esol. 92 Filar Frantisct. 93 Filisfem A. 94 Filis
Johr, 95 Folg Martin, 96 Franze Milbelm, 97 Franlenthal (4). 88 Franz Stany, 20 Farar Franz. 190 Franzlenthal (8). 88 Franz Stany, 20 Farar Franz. 190 Franzlenthal (8). 88 Franz Stany, 20 Farar Franz. 190 Franzlenthal (8). 88 Franz Mart, 104 Granz Franz. 190 Franzlenthal (8). 88 Franz Mart, 104 Granz Granz. 190 Franzlenthal (8). 88 Franz Mart, 104 Granz Granz. 190 Franzlenthal (8). 88 Franz Mart, 104 Granz Granz. Marthulle.

103 Frightern Arz Mart. 104 Granz Granz. Employer.

105 Gebineta Zefs Matte, 104 Sugi Mes Mathibe.
105 Gebineta Zoffa. 108 Genger Gruine, 107 Geswald Miß Minza. 108 Genger Zefann. 109 Gezeta.
Etziam. 110 Gubhinith M. 111 Gebhein 25, 112 Geseta.
Deleg Michs. 113 Genger Zekadistan. 114 Gerschein 35, 115 Griebicisti Zemas, 116 Granemener Grint, 117 Giga Zan, 118 Graber Arint, 119 Grasymeti Zan, 120 Grischeft Zemas, 110 Grasymeti Zan, 120 Grischeft Zemas, 110 Grasymeti Zemas Gatl.

Jan, 120 Singelosti I, 121 Gutegoisett Michat, 122 Guaren Garl.

123 Sagedorn I, 124 Salibern Mes Gjilabeth, 122 Saumal G, 123 Sauter Edwin, 127 Sauti Geo, 123 Sauter Cerni, 129 Saft Mugui, 129 Saut Palthéim, 131 Spuaber Ernie, 132 Saut Joief, 133 sout Joief, 134 Sard Guillan, 135 Speide A, 135 Gebersbach Me. 137 Sent Bank, 138 Sarie Weier, 139 Siegel Muguit, 140 Sielbert Mubarin, 141 Spoide Madeir Mubari, 144 Spois Southern Authoriti, 144 Spois Southern Authoriti, 144 Spois Southern Authoriti, 144 Spois Southern As Sauter Mes Mergarietta, 145 Spois Frank, 136 Spiden Sunceriet, 147 Spide Frank, 136 Spiden Spide

244 Mahlod, Guil. 245 Mandel Trout. 246 Mann Marsjatel Agta. 259 Majutis Sinon, 241 Marican Kreberit. 257 Majutis Sinon, 251 Manican Kreberit. 252 Majuti Phojetod. 253 Majuti Frant. 254 Meier Perent. 255 Meitter Mrs Magut. 255 Mengling Mis Gva. 257 Mertens Mis Iva. 258 Meyer Cir. 255 Meyer Cicar, 260 Mertens Mis Iva. 258 Meyer Cir. 255 Meyer Cicar, 260 Mertens Mis Iva. 258 Meyer Cir. 255 Meyer Cicar, 260 Mertens Mis Iva. 258 Mitarbus fi Pictor. 258 Mitiseric Janas, 266 Mitar Dojeitod. 267 Willing Bm. 268 Miss Siolus, 269 Mindeljo'in By. 270 Misteljadt Frant. 271 Modultes John. 272 Moraczewski Josef (2), 273 Morres Mr. 274 Morris M. 275 Moris Beter. 276 Mostef Josef, 277 Mister Miss, 278 Mister 2 8, 279 Meilier Chris, 280 Munchow Carl, 281 Mys Josef S. Manchow Carl, 281 Mys Josef S.

282 Radoling Joiers, 283 Relis Juhine, 284 Reu Fgitt, 285 Reubarth Mr und Mrs Theodor, 294 Noraf Jachars, 287 Northdurft Wilhelm.

288 Chalufta Johann, 289 Chuis Heinrich, 290 Cla-nicsaf Andwig, 291 Cespitansky Włodystaw, 202 Cis Benedict, 193 Cit Charlie V. niczal Andwig. 29 Cczyniansky Włodykad, 292 Ctz Benedici, 293 Cit Gdarlie V. 294 Bachmann Konei, 295 Bauli August, 296 Pad-C Wis, 297 Bantanski Zotamu, 288 Becerien Keter, 229 Bache Mis Bedening Robert, 303 Prime Gustav, 304 Bistus II Antoning Robert, 303 Prime Gustav, 304 Bistus Frantisch 305 Kientovski Einton, 305 Pili-fanes Pantla, 307 Pilierolsky Jan. 308 Becester Prentl, 309 Bajchinski Mrs Martha, 310 Brocken Wojciek (29 311 Bohl Zohn, 312 Ponauski Frantisch, 313 Prelindis C. 214 Brours Zoieć, 313 Buskovsky Jan. 316 Roberts Jojeph, 317 Nadoje Ricols, 318 Rojato-wih S. 319 Ked Michal, 320 Reber Alexander, 321 Recismann Gerb, 322 Ment Greege, 323 Refue Carl, 324 Abeubentscin Eudradum (2), 325 Richard B. Zil Rieger Frant, 327 Riffind Z. 328 Ricalek Guntick G. 329 Regalski Lieters, 320 Kolemaige H. 331 Ro-known Mis Garrie, 312 Rojan R. 333 Kob Bertha, 334 Roca Roolf, 353 Rotter Wish D. 308 Swurst Karlis, 339 Ru-tin Banney, 340 Rul Grown I Maril Karli, 339 Ru-tin Banney, 340 Rul Grown I Maril Karli, 339 Ru-tin Banney, 340 Rul Grown I Maril Karlis.

337 Rowalcytt Jacob, 288 Rubenfrunt Aarl, 339 Ras bin Banney, 340 Anh Ervin, 341 Rurit Bartol.

342 Selprofeth Mifs Guille, 343 Selavitach B. 244 Sanda Frant, 345 Sarenneber Oeorg, 346 Schammel Cherles, 347 Sedeinsh Sara, 348 Schreim, 348 Schrift, 348 Schrift, 350 Schinber, 3, 348 Schumel Cherles, 347 Schwidt Guille, 3, 348 Schumel Cherles, 347 Schwidt Bilbelm, 357 Schwidt Bilbelm, 357 Schwidt Bilbelm, 358 Schwitt Baipar, 350 Schwidt Bilbelm, 368 Schwitt Baipar, 350 Schwidt Bilbelm, 368 Schwitt, 380 Schwitter Abray, 361 Schwidt, 367 Schwitt, 380 Schwitter, 368 Schwitt, 368 Schwitt, 368 Schwitt, 368 Schwitt, 368 Schwitter, 368

420 Tedou Chrift, 4:1 Tehmann J. 422 Teuffer C. 423 Till Mois, 424 Tittel M. 425 Tontvoret E. 426 Ten Franz, 427 Teteneister Zofesh, 428 Tetenad Mois, 420 Teter Jacoby, 430 Tunger Margaritha. 431 Uerland John, 432 Morid Johann, 433 Untath Georg, 434 Urdanef Jojef, 435 Urzi Frank. 436 Berjed John, 437 Boh Frank, 438 Boratin Ba-

430 Wabat Ratharina, 440 Wachinsti DR, 441 Boce 430 Wadah Atharina, 440 Wadinstff M, 441 Wac Miroben, 442 Walian Jan, 443 Walibera Jan, 444 Walicerf Laul, 445 Walis Jan, 446 Warfedi Jan, 447 Warfedd L, 445 Walbenaf T, 449 Weißdurg Cor-nelia, 450 Mengel Johann, 451 Wengris J, 452 Werner Angust, 453 Willigala Dermann (2), 454 Weis oas J, 455 Weiselm Johann, 451 Weiserstfiedd W. 452 Weiselmer W. 458 Wille Aarl, 420 Wincestfiedd W. 452 Weiselmer W. 458 Wille Aarl, 420 Wincestfiedd W. 452 Weisfdurg Dermann, 461 Weisfdowski M, 462 Weisen microsfa C, 463 Will D, 464 Wilhi Me C, 467 Woiseldowski Simon, 465 Wolfelm Mis C, 467 Woiseldowski Simon, 465 Wolfelm Mis C, 467 Wojeldowski Simon, 465 Wolfelm, 460 Wolfelming M, 470 Weiselming M, 472 Weiselming M, 473 Wei 20. — 480 Jaherew Mr 491 Jarbets" Josef, 422 Jeglig Barlek, 483 Zeinler Mr, 484 Jeffner Ebm. 485 Jel-nis K. 488 Jenner Kajpar, 487 Jinum Michat, 488

Martibericht.

Chicago, ben 20. Januar 1803. Dieje Preife geften unr für ben Grobbanbel Gemus.
Rothe Rüben, \$1-25 ber Barret.
Rothe Berten, \$2-\$2.25 ber Barret,
gartoffen, 62-72e ber Buibel,
gwitteln, \$2-5 ber Barret.
Kobl., \$5-\$8 per 100 Ernd. Butter. Beste Rasmbutter, 32-39e per Pfrind. Creingen Corten, parifrend bon 20-30c.

Boll Rabm Chebbar, 10-10fe per Bfund. Sein ganne Count 10-10 er agint Erben be'd Ce'flügel. Sübner, 9-10k der Kfund. Erublikaer, 9-10k der Kfund. Erus, 19-10k er Fund. Gänje, \$6.30-\$7.50 per Tahend.

Acpiel, L.30—L.35 per Berret. Meisne-Sitroam, \$1.50—\$1 per Lip

So. 1. Timoth, \$10.30—\$11.50. Rs. 2. \$2.50—\$10.

Abendpoft.

Ericheint taglid, ausgenommen Sonntag3. Derausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abenbpofi". Grbaube. 203 Fifth Ave. Smifden Monroe und Abams Str.

CHICAGO.

weerbilett Ma. 1 6 80 Hill 40 40.
Greis febe Mummer
Breis ber Conntagebellage 2 Cents
Durch unfere Trager frei in's Saus geliefert wochenitlich 6 Cent3
Sabritch, im Boraus bezahlt, in ben Ber. S3.00
Babrlid nach bem duslande, portofrei \$5.00

Rebafteur: Fris Glogauer.

Die Musmabl ber Gefdmo= tenen jum Cronin-Processe bauerte bolle bier Mochen. Un ihrer Grund= lichfeit ift alfo ebenso wenig zu zweifeln, wie an ber Sorgfalt und Borficht bes vorsitzenden Richters. Da ber Fall ein ungeheueres Auffehen erregt hatte, so ließ fich in gang Chicago schwerlich ein Mann auftreiben, ber fich über bie Schuld ber Angeklagten gar fein Urtheil gebilbet hatte. Doch bas Gefet in Minois verfügt nicht mehr, daß ein Geschworener feine vor= gefaßte Meinung haben barf, bie nur burch ftarte Beweise erschüttert werden fann. Es beftimmt vielmehr folgen=

"Es foll fein Grund gur Burüdwei= fung fein, baß ein Geschworener in ben Zeitungen einen Bericht über bas Ber= brechen gelefen hat, beffen ber Gefan= gene angeflagt ift, wenn ber Gefchwo= rene unter Gib erflart, baf er glaubt, auf Grund bes Gefetes und ber borge brachten Beweise ein unparteiisches Urtheil fallen gu tonnen. Und ferner foll in einem Criminalprocesse Die Thatfache, bag Jemand, ber gum Geschworenen bestimmt ift, fid, auf Grund bon Ceriichten ober Zeitungsmelbungen (über beren Glaubmurbigfeit er fich nicht ausgesprochen hat), eine Meinung gebilbet ober einen Ginbruck gewonnen hat, ihn nicht vom Geschworenenbienfte ausichließen, wenn er unter Gib er= flart, bag er glaube, ein gerechtes und billiges Urtheil fällen zu tonnen, unb wenn ber Gerichtshof Diefer Ausfage

Glauben beimißt." Die Geschworenen Clart und Bontecou hatten unter Gib biefe bom Gefege porgefdriebene Ertlärung abge= geben, und fehr richtig bemertte ber Oberrichter Magruber in feinem Min= berheitsgutachten: "Die Offenheit, mit bet fie alle ihre Gedanten und Gefühle mit Bezug auf bie in Frage tommen= ben Buntte enthüllten, ftatt allen Glauben in Abrebe gu ftellen, fpricht für ihre Gewiffenhaftigfeit und ihre ehr= liche Absicht. Die Gindrude, die fie empfangen und bie Meinungen, Die fie fich gebilbet hatten, beruhten auß= folieglich auf Zeitungsberichten, und fie glaubten, gur Fällung eines gerech= ten und unparteiischen Urtheiles im Stande zu fein. Deshalb waren fie nicht bisqualificirt." Aus benfelben Gründen war ber borfigende Richter, ber bie beiben Männer bor fich fah und ihre lebendige Rebe auf fich wirten laf= fen konnte, von ihrer Brauchbarkeit als Beschworene überzeugt. Sätte er bie= felben Bebenfen gehabt, wie die Mehr= heit bes Obergerichts, fo mare überhaupt feine Jury gusammen zu brin=

gen gewefen. Um schlimmften ift es, bag ber höchfte Gerichtshof die bon ihm felbst aufgestellten Grundfage über ben Sau: fen geworfen hat. Seine Erflärung bes angeblichen Unterschiebes zwischen bem beanstanbeten Geschworenen im Spies = Falle und ben Geschworenen Clart und Bontecou ift fo gewunden und geschraubt, bag fie nur Beiterfeit ermeden fonn, Benn aber ben beutiden Anarchisten nicht recht ift, was ben eirischen billig ift, so hort jebe Rechtspflege auf.

Carter harrifons An= hänger hatten, gleich ber "Abendpoft", - bie nicht für herrn harrison ein genommen ift, - herrn Dafhington Befing gebeten, öffentlich bie Beweise für feine Behauptung anguführen, baß fich Carter an ben "Gang" ausber= fauft habe. Darauf ist folgende Untwort erfolgt:

Mangler, Abolf Kraus unb Rob. Burte bestehenben Comite, wurde mir heute Rachmittag übergeben. Die brei herren berlangen bon mir, baß ich mich einem Rreugberhör in ben Spalten ber täglichen Breffe über meine ben "Gang" und "Combine" betreffenben Ertlärungen unterziehen

3ch habe nichts bon bem, was ich gefagt habe, zurudzunehmen, will aber erflaren, daß ich gegenwärtig meine Rartennichtaufbeden werbe. Wenn bie rechte Beit gefommen ift, bann werbe ich, und bas in nicht miß: guberftehenden Worten, meine Information, falls es nöthig ift, befannt geben.".

Die , techte Beil" war in bem Nugenblide gefommen, als herr harrifpn feinen Freund Hefing in ber "Times" einen Lügner genannt hatte. Da es fich hier nicht um ein Poterfpiel mit verbedten Rarten banbelt, fon= bern um eine fehr wichtige öffent = liche Angelegenheit, fo ift nach ber Auffaffung ber "Abendpost" Berr Bafhington Befing nach allen Regeln bes Anftanbes und ber Gittlichteit perpflichtet, ber Burgerschaft mitgutheilen, auf welche Beweife bin er ben früher bon ihm fo hoch gepriesenen Freund eines ehrlosen politischen Schachers beschulbigen qu muffen glaubt. Solange fich herr Bafbing= ton Befing biefer Berpflichtung entgiebt, bleibt auf ihm bie wenig fchmei= chelhafte Bezeichnung fiben, bie ihm fein Freund Barrifon gegeben hat.

Gin Schwurgericht in Pitts= baß hugh &. Dempfen, ein hervoragens | leiben.

ber Beamter bes Arbeitsritter-Orbens, burch gebungene Wertzeuge ben "Scabs" in ben Somefteaber Stahlwerten Gift in ihre Nahrungsmittel mifchen ließ, um fie frant zu machen und gur Dieberlegung ber Arbeit ju gwingen. Es ift aber tropbem nicht glaublich, baß bie bon Dempfen vertretene Organifa= tion mit bem ihm gur Laft gelegten Berbrechen irgend etwas zu thun hatte. Bohl ift bie Erbitterung ber organi= firten gegen bie unorganifirten Arbeiter zuweilen übermäßig groß, und es ift schon wieberholt zu ungesehlichen Ungriffen auf "Scabs" getommen, boch geschah bies ftets in ber Aufwallung ber Leibenschaft und burchaus nicht hinterliftig. Die That bagegen, welch: Dempfen berübt haben foll, ift fo beim= tudisch und nieberträchtig, wie bas Treiben ber Spanen bes Schlachtfelbes. Solcher Mittel bedient fich tein ehrli= cher Mann im Rampfe gegen feine ge=

fährlichften Feinde. Für bas Berbrechen eines Gingelnen tann nicht bie gange Rorperschaft ber= antwortlich gemacht werben, welcher er angehört. Der Orden ber Arbeitsritter gahlt noch immer viele taufende bon Mitgliebern, Die ber Mehrzahl nach Chrenmanner find und ben Giftmorb ebenso fehr verabscheuen, wie jeder an= bere billig benfenbe Mnsch. In jeber Genoffenschaft taucht zuweilen ein finfterer Fanatifer auf, ber ihre Lehren mikbersteht und ihre Ausbreitung durch eine Miffethat forbern gu fonnen glaubt. Sogar im Ramen ber Religion find fcon ungahlige Greuel ber= übt worden. Es ift beshalb nicht ein= mal nöthig, daß ber Orben ber Arbeitsritter fich bon bem Berbachte ber Mitfdulb an Dempfens Berbrechen gu reinigen persucht. Die öffentliche Dei= nung hat ihn nie mit biefer Unthat in Berbindung gebracht.

Echt ruffifch ift bie 3u niuthung bes Generals Gurto an bas polnische Bolt, - die zweite Theilung Polens, welche allen Hoffnungen biefes unglücklichen Lanbes ein Enbe machte, burch frohe Feste und Gottesbienfte gu feiern. Darin liegt bie raffinirte Grausamteit bes Wilben, ber fein Opfer an einen Baum binbet und Pfeile nach ihm abichießt, ohne es gu töbten. Gurto weiß recht gut, baß namentlich in ben an Rugland gefallenen Bolen ber patriotifche Schmers über die Bernichtung ihrer nationalen Unabhängigteit noch frifch ift, und bag fie ihre Unterbruder bis gur Raferei haffen. 213 Beamter barf er felbft= berftändlich feine Rundgebungen ihres Saffes bulben, aber als Menich fonnte er ihre Gefühle ichonen. Er gieht es jeboch bor, sie gerabe am hun= bertsten Jahrestage ihres Unterganges als nation ihren Jammer boll und gang empfinden ju laffen. Colche graufame Qualereien beweifen bie Richtigfeit bes Napoleon'ichen Ausfpruches, daß man ben Ruffen nur ein wenig zu fragen braucht, um auf ben Tartaren gu ftogen.

Auch die preußischen und die öfter reichischen Polen sind mit ihrem Schicksale noch nicht ganz versöhnt, aber fie find wenigstens nicht mehr Feinde bes Landes, bem fie burch bie Ungunft bes Schicfals und burch ihre eigene Schuld angegliebert worben find. Die polnischen Regimenter Breugens ba= ben sich in ben Kriegen bon 1866 unb 1870-71 mader geschlagen und niemals Beranlaffung jum Migirauen gegeben. Wenn bagegen Rugland jemals an feiner Weftgrenze Rrieg gu führen haben follte, fo wird es fei= ner Bolen feine Minute ficher fein. Und fein Rampf wurde bie Bolen in Breugen und Defterreich fo begeiftern, wie ein Rrieg gegen Rufland. Bielleicht wird ben ruffifchen Qualern noch einmal alles beimgezahlt werben, was fie nicht nur an ben Bolen, fon= bern auch an allen anderen Bolter= fchaften berbrochen haben, bie fo un= gludlich waren, in ihre Gewalt gu gerathen.

Lofalbericht.

Die neuen Bart:Commiffare.

Die Behörde für ben Lincoln Bart ift nunmehr wieder complet. Drei "Gin offener Brief, unterzeichnet ber neuen Commissare wurden gestern bon einem aus ben herren 28m. burch ben Gouberneur ernannt und ber neuen Commiffare murben geftern bom Genat bestätigt. Die gange Behorbe besteht jest aus ben Berren William C. Soubh, Charles Rirt, Charles &. Clarte, Muguft Beuer und Robert A. Waller. Gouby und Rirt waren bereits burd ben früheren Gou= berneur ernannt und ihre Ernennung wurde burch herrn Altgelb gutge beiken.

General Stodton, ber nabeau ein Bierteljahrhundert Bart = Commiffar war, war ebenfalls vorgeichlagen morben, boch feine Wieberernennung un= terblieb aus einem, ber Deffentlichteit unbefannten Grunde.

Im Uebrigen find bie Bewohner ber Nordfeite mit ber jegigent Bufammen= fegung ber Beborde gufrieden. William Goubh war ber Brafibent ber alten Bart-Commission und wirb mahrfceinlich für biefes Umt wieber ge= mablt werben. Charles Rirt ift beiläufig ber eingige Bertreter ber republifanifchen Bartei in berBeborbe. Er hat nie ein anderes Amt als bas eines Bart-Commiffars betleibet. Auch bie übrigen Mitglieber ber Beborbe find befannte und vertrauensmürbige Bürger, fo baf fich bon feiner Geite gegen ihre Ernennung etwas einwen= ben läßt.

* Geftern Morgen um 8 Uhr entftanb in Folge ber Ueberheigung eines Dfens in bem Saufe Ro. 124 R. Clart Str. ein Feuer, bas Dant bem rechten Gin= greifen ber Feuerwehr noch im Ent= ftehen unterbrüdt werbent fonnte. Der Gigenthümer bes Saufes, Bafbington Porter, und ber Bewohner beffelben, Michael Jager, welch' letterer bafelbft eine Gaftwirthichaft betreibt, burften burg hat ben Wahrspruch abgegeben, einen Schaben bon gusammen \$250 erConablin in Chicago.

Empfangsabend im Eifenbahnmaggon. Mit einer Schnelligfeit, welche bie

Organe unferer Juftig fonft nicht ausgeichnet, murbe baran gearbeitet, Dan" Coughlin, ben, Cronin = Morber" aus aus Soliet nach Chicago zu bringen. Formlichfeiten, beren Erledigung in ben Fällen bon gefobhnlichen Sterbli= chen sich oft Wochenlang hinausschlep= pen, wurden innerhalb weniger Stunben abgemacht und um 5 Uhr Abends befand fich ber "prominente" Morber bereits auf bem Wege nach Chicago.

Die Reise glich einem formlichen Triumphzuge. In Joliet schon mar bem mit boller Gicherheit feiner Freifpredung, respective Entlaffung aus ber "lebenslänglichen" Saft entgegen= febenben Gefangenen bon ben Gefang= nigbcamten und fonftigen Dienern ber Berechtigfeit auf's Allerherglichfte Die Sand geschüttelt worden. Im felben Buge, ber Coughlin nach Chicago brachte, fehrten mehrere Mitglieber ber Staats-Legislatur aus Springfielb gurud. 2113 bie herren Genatoren bon ber Anwesenheit Coughlins erfuhren, beeilien fie fich, bem Morber ihre Aufwartung zu machen. Senator D'Mallen hatte fogar, nachbem er Courblin feine lebhafte Freude über bie Mendung in beffen Lebens-Schidfalen ausgebrudt, mit bem Gefange= nen allerlei zu flüftern. Aehnlich tha= ten Er=Genator M. B. Herelen und Senator William Lyman, welch' legteren Coughlin baburch auszeichnete, baß er ihn einlub, ihn im Gefängniß zu besuchen.

Genator Bartling und bie Berren Hanes, Nowat und Awasigroch bedauerten offenbar lebhaft, nicht zu ben gang Intimen bes herrn Coughlin gu gehören. Gie ließen es fich jeboch nicht nehmen, ihm hochachtungsvoll die Sand zu bruden und ihm bis Chicago Gefellichaft zu leiften. Daß auch herr Gol Ban Praag gu ben bon Coughlin wieberholt herablaffend in's Gefprach gezogenen Berfonlichteiten gehörte, wird niemand wundern.

Der "Empfang" im Gifenbahn= Waggon bauerte "leiber" nicht länger

als eine Stunde. In Chicago angelangt, murbe Coughlin in einem gefchloffenen Bagen nach bem Counth-Gefängniß gebracht. Er bewohnt bort Belle Ro. 22, biefelbe, in welcher 1887 Louis Lingg fei= nem Leben ein Enbe gemacht hat. Coughlin genießt bort bie Gefellichaft bes gum Tob burch ben Strang berurtheilten Mörbers Bainter. Die beiben herren wurden einander bon bem Gefängnigschlieger in aller Form borgeftellt.

Es ift jedenfalls ein erhebendes Schaufpiel, zu feben, wie gubortom= menb "er zu Lande felbft bie Morber behandelt werben - bas, felbsiber= ftanblich allerdings nur bann, wenn bie Betreffenben fo gliidlich find, gu ben "Größen bes Landes" in angeneh men politischen Begiehungen gu fteben.

Gin berhängnigvoller Jerthum. John Mahod's Sohn ftirbt an den folgen von Morphiumpergiftung.

Ginen berhängnifbollen Grrigum beging am Donnerftag ber in ber Apo= thete von Alfred W. Grewerton, No. 245 B. Fullerton Abe., beschäftigte Glerk Gugene Monciel bei ber Rube reitung einer Medigin, bie für ben 5= jährigen Cohn bes No. 31 Greenwood Str. wohnhaften John Mahod beftimmt war. Der Brrthum follte bem Rinde leiber bas Leben toften und fomohl ber Apothefer, als auch fein Clerk wurden berhaftet.

Schon feit einigen Tagen war bas Rind frant und am Donnerftag wurde Dr. Gell gu Rathe gezogen, ber bie Rrantheit für nicht gefährlich ertlärte und eine Argnei verschrieb.

Mahod begab fich mit bem Rezepte nach M. B. Grewertons Abothete, wo Gugene Monciel bie Aranei aubereitete. Unftatt beffer, wurde ber Buftanb bes Rinbes immer fclimmer und geftern mußte ber Urgt wieber gerufen werben. Sobald diefer bas Rind fah,entbedte er Somptome bon Morphiumbergiftung, feine Silfe aber tam gu fpat und um 2 Uhr gestern Nachmittag gab bas Rinb feinen Geift auf.

Gine demifcheUntersuchung ber Urgnei ergab, bag bei ber Zubereitung berfelben Morphium anftatt Chinin, wie es bas Rezept vorschrieb, verwendet worden war.

Mis ber Bater bie wahrscheinliche Urfache bon bem Tobe feines Rinbes bernahm, wurde er wüthend und er= flärte, ben Zerftorer feines Gludes tod= ten zu wollen.

Der Borfall gelangte gur Renntniß ber Polizei und Diese verhaftete fofort ben Apothefer und feinen Gehilfen.

Chinefen in der Alemme.

Sam Mon, ber bezopfte Raufmann bon ber Clart Str. und fein Lanbs= mann hung Lee wurden heute bem Richter Lyon vorgeführt, um fich auf eine Antlage wegen versuchter Zeugen= besiechung gu berantworten. Die Beugen für bie Antlage find Mary Gozola und beren Mutter. Die erftere ift 13 Nahre alt und behauptet, bag ein an ber Bestfeite mohnender Chineje Ramens bung Lee einen berbrecherischen Angriff auf fie berfucht habe. Lee befindet fich beswegen unter Untlage.

Sung Lee und Sam Mon jo Jen nun ber Tochter fowohl als auch ber Mutter je \$50 geboten haben, toenn fie ten Staat lange genug berlaffen wollten, um nicht als Zeugen gegen Bee auftreten gu fonnen.

Die Bertretung Dec Unflage war nicht genügend borbereitet, weghalb ba! Berhor bis gum 28. b. Dt. bert hoben wurde. Die Angeflagten itehen jeder unter \$1000 Burgfcheit.

An ft a t't bein befannten bellenden Sinken auf Kosen Deiner Lauge und Deines Stalfes freien Lauf, ju fasten, greife lieber ju Tu. De Jame's Erdeitsgerant, das jeden Juffen und alle Ernfilmugen freiet und Clie Lungens und halsleiden lindert und beilt.

Roth und Glend.

fter pom Unglud fcmer perfolgt. Gin Fall bon entfeglichem Glenb

und großer Roth gelangte geftern gur

Renntniß ber Polizei. In einem ärmlich ausgestatteten Bimmer im Erbgeschoffe bes Saufes Ro. 329 Minois Str. wohnt die 18= jährige Annie Phillips mit ihren 5 Geschwiftern, brei Anaben und zwei Mabchen, bon benen bas jungfte erft 6 Jahre alt ift. Die Rinber find Baifen. Bor etwa Jahresfrift ftarb bie Mutter und schon wenige Tage fpater ftanden fie auch am Grabe ihres Baters. Unnie, ber alteren Schwefter, fiel nun bie Ernährung ihrer Ge= fdwifter zu. Es gelang ibr, einen ein= träglichen Blag zu finden, auch der bon 14 Jahren, berbiente wöchentlich einige Dollars, und fo fonnte wenig= ftens für das Nöthigfte geforgt werben. Da woute es bas Unglud, bag cins ber jungeren Geschwifter frant wurde. Unnie blieb beshalb gu Saufe, um ihr Schwefterchen gu pflegen, und als fie wieber gur Arbeit gurudtehren wollte, war ihr Plat anderweitig befest morben. Jest zogen Roth und Elend in die Familie ein und gar manchmal pochte ber hunger an die Thure. 3mei Boligiften fanben fie gestern Abend hungernd und frierend in ihrem arm= lichen Limmer por. Geit porgeffern Abend hatten bie Mermften feine Nah= rung mehr gu fich genommen und es war weber Solg noch Rohle im Saufe.

Gerns Reftaurant und Biere Bautt, 108 La Salle Etr. Sente an Japf: Anhenfer-Bufd, Silfener, Budweiser und Blaho Private Stod, importirtes Bilfener, Mün-

dener, Burgburger, Cuimbader.

Gegen Gifenbahumorde. Eine große Entruftungs Derfamm. lung in Englewood.

In Marloms Theater = Gebäube murbe geftern Abend eine fehr aut befuchte Berfammlung abgehalten, bie bon einer fürglich gegründeten Gefell= fchaft, ber "Unti Grabe Croffing Ufjociation", einberufen worben war, um über Mittel und Wege gu bera= then, auf welche Weife ben Gifenbahn-Schlächtereien an ben Geleifen ber füblich gehenden Bahnen ein Ende gemacht werben tonne.

Den Vorfit führte Berr John Borne, ber Brafibent ber Affociation. Rach einigen einleitenben Bemertun= gen, wurde folgenbe Refolution berleien und angenommen:

"Beschloffen, bag alle biretten Rreugungen öffentlicher Strafen mit Gi= jenbahnen (Grabe Croffings) befeitigt und zu diesem Broede bie letteren in entsprechenber Weise höher gelegt merben follen:

Befchloffen, mit aller Energie ba= rauf hinguwirten, daß fich fammtliche Wards ber Stadt zu bem Rwede or= ganisiren, die staatliche und commu= nale Gefetgebung zu fofortigem, nach= brudlichem Sanbeln zu beranlaffen;

Befchloffen, die Breffe bon Chicago gu ersuchen, in ihrer Befampfung ber beftehenden, auf unfere Ungelegenheit Bezug habenben Uebelftanbe fortgu= fahren:

Befchloffen, bag wir burch unermudliche Agitation versuchen wollen, nicht nur unfer Gigenthum fowie Leben und Gefundheit unferer Rinder gu beschützen, fonbern auch eine Unt wort zu geben auf die Schmergens= rufe, welche täglich und ftundlich unter ben Räbern ber Locomotiven berborertonen."

Rach Unnahme ber Resolution hielt Berr Edw. Maber eine langere Rebe, in welcher er bie Rudfichtslofigfeit und Sabiucht ber Gifenbahn-Befellichaften in icharffter Beife angriff. Dehrere andere Rebner fprachen in berfelben Beije, worauf Bertagung erfolgte.

Geffern Abend gegen 11 Uhr murde die Mobelniederlage von Greenbaum & Bloom, in dem Saufe No. 6130 C. Salfted Str., burch Gener jum Betrage bon \$600 beichabigt. Der an bem Gebande angerichtete Schaben dürfte die Summe von \$100 faum übersteigen.

Hood's Heilungen.



Mrs. C. Fisher

hüsten-Ahenmalismus.

Beftige Emmergen und Steifheit.

4 Flafden von Soods-Bollftandige Seilung 4 Flaschen von Hoods Bonkiandige Heitung "3ch din nicht nur willens, Hood's Cariavarilla zu emwielelen, lomdern deiorgt, dieses zu ikian. Ach datte heftige Schnerzen und die gegen. Ich conflictive einen Arzt. welcher mich neiden gegen. Ich conflictive einen Arzt. welcher mich keiden einen Dütten-Abennatismus nannte. Obleich im Medizzin nahm, wurde ich immer ichtimuser, ankatt beiter. Ich datte is viel von hood's Garlavarilla's großa tilgen ellungen geflein. daß ich beiglich, es zu verinigen. Alls ich die erfte klaiche verlügtig, dente nicht eine eine Sieder voren veniers itel. Ich dabe jedt vier Halchen genommet und bin so ginetisch, lagen zu können. daß ich jo gut wie je zuvor arbeiten kann. Ich empfahl

Hood's Sarsaparilla meiner Coustne, welde gleich guie Mittungen dabon versbürt hat. Ich kann nicht zu ver Gutre über Hood Garjabarika logen. Frau Efreu Arfber, Lordollekte Garoline und McGlorry Str. Baitimore. Md.— Uebergeitzen Sie fich, daß Sie "Good p" befommen.

September 1 to 100 to 100 to

Das Chicago Reuer.

Unnie Phillips und funf Gofdwi. Eine fcenifche Darftellung deffelben am Seeufer geplant.

Den Bewohnern Chicagos foll in Rurge ein neuer Runftgenuß geboten werben. Die "Chicago Spectacular Co." trägt fich mit bem Bebanten, auf bem freien Plage an ber Late Front, ber fich zwischen ber Mabifon und Randolph Str. hingieht, Die fcenische Darftellung bes großen Feuers bon 1871 borguführen. Die Befellichaft hat bereits bie nothigen Schritte gethan und ber Stadt \$30,000 Diethe für ben Blat angeboten und gwar für Die Zeit bom 1. Februar bis gum 1. Robember. In einer geftrigen Sigung bes Comites für Grund und Werften, in ber auch Bilrgermeifter Bafbburne und Comptroller Dan anwesend wa= ren, wurde beichloffen, bem Ctabtrath altefte Bruber, ein aufgewedter Junge | bas Angebot ber Gefellichaft gur Unnahme zu empfehlen.

John B. Bacon erneuerte geftern feine Application, in welcher er um bie Erlaubnif nachfucht, bie Roben ber "Compreffed Mir Co." legen gu biir= fen. Burgermeifter Wafhburne wird heute über fein Gefuch enticeiben.

Die Stelle bes ftabtifchen Untaufs Agenten wurde geftern bom Burger= meifter Wafhburne abgeschafft. Da= burch werben ber Stabt jahrlich \$4000 eripari.

Arbeiter-Angelegenheiten.

Die Marble Cutters and Cetters Protective Uffociation No. 14 bielt gestern Abend eine Cigung ab und nahm einen Beichluß an, nach welchem ftreng barauf gefelen werden foll, bag Mitglieder, die nach auswärts geschickt werden, um dort zu arbeiten, neben dem festgesetten Lohn freie Befostigung erhalten.

Gerner wurde beichloffen, in Butunft fein Material mehr zu verarbeiten, mit beffen Berftellung Buchthaus-Contratt-Arbeiter beschäftigt gemefen find. Alle Bauunternehmer Chicagos follen von Diefen Beichlüffen in Renntnig gefett werden.

Gerner wurde ein Befdluft angenom= men, nach welchem fein Mitglied unter einem Wertführer arbeiten will, der nicht felbft Steinhauer ift und als folcher gearbeitet bat.

Gin Fünfer-Comite murde ernannt, um mit bem Builbing Trades Council wegen Aufnahme in dieje Rorperichaft gn conferiren. Cammtliche frubere Beamte wurden wiedergewählt.

* Den Berichten aus dem Gefund= heitsamt zufolge graffirt bie Diphtheri= tis in der Stadt in beunruhigender Weise. Geit einigen Tagen find nicht weniger als 150 Galle ber ichredlichen Rrantheit gemelbet worden, welche 3ahl fich auf die berfchiedenen Stadttheile ziemlich gleichmäßig vertheilt.

Um Erfältung Gine Gr. ift eine Entgundung. Pond's Extract vertreibt Entjundung.

Genane Anweisungen:

Bei einem Counpien, gebrauche Pond's Gra leichter fract (zur Salfte verbinnt) mittelft Rafen : Bajdun: gen, ober verdunfte es über einer Lampe und Weife Biebe ben Dampf burch bie Daje ein. Bei Deiferfeit gurgele mehrmals täglich mit Pond's Grtract. Bei wunder Reble ober fleifem Dals reibe ben Sals nachbrudlich mit Pond's Ertract ein, und beim Schlafengeben vertreiben, unwidele ben Sals mit einem mit Bonb's Ertract burchträuften Tud, und

reibe hiernber als Soun einen weistern Umichlag. Bei wehen Enngen nimm einen Theeloffel voll Conb's Das Ertract vier ober fünf Mal tag-lid. Bei Schmergen und Reißen in ben Gliebern reibe fie tuchtig mit Bond's frante Griract. Bei Inden in ben Fugen babe fie mit einem mit Bond's Extract getranften Inche. Glied Das Juden bort ichnell

Mber fanie feine billigen abnlichen Ditmit tel und erwarte, bag fie bie: felben Dienfte leiften wirb, ale wie Bonbs's Ertract. Gidere bir ben echten Bond's Artifel. Rur fabricirt

POND'S EXTRACT CO., New York. Extract.

POND'S EXTRACT CO., New York.

GERMAN MEDICAL COLLEGE

Etubirende ber Mebigin, Babnheiffunde und Be-

merben frei cufgenommen, und Stubtrende in furger Beit jum Ctaats-Gramen borbereitet und nach befan Rabere Austunft ertheilt:

Prof. Dr. MALOK,

Deutsche Hebammen schule (Chicago Cellege of Midwifery.)

Diefes ift bas einzig regelmäßige Bebammen-Ja-litut im Weften und eröffnet fein 19. Semefter am 18. Janu er 1893. Nur reguläre bom Staote autorifirte Aergte ertheilen ben Unterricht. Raberes bei

Dr. F. Scheuermann,

Boke NORTH AVE. & BURLING STR OOD SALARIES
Secured by young Men and Women graduates of
BRYANT & STRATTON BUSINESS COLLEGE,
Washington Street, Car. Wabash Arz., Glicaga.
nütintss AND SHONTHAND COURSES.
Largwet in the World. Magnificent Outslayers
Free. Can vinitWorld's Hair grounds Saturdays
OOD POSITION

Some-made Sanerkrauf ju verfau'en. 10: bis 138 W. Randolph Str. fabi dofabi

Zodes:Mingeige.

Steunden und Befannten die traurige Nachricht, das meine geliebte Gattin und unfere Mutter Dorod bea Beater, geb. Bär, im Alter bon 49 Jahren felig im Herrn entichlafen ist. Die Beredigung findet am Zeuntag, den 22 Januar, Mittags I libr, wom Trauerkause, Fo in. Err, nach Waldwin fart, ilm finds Meich bitten. Beileid bitten bie traueriben Dinterbliebenen. Ern & Beder Gatte, nebft Familie und Bermonbten.

Todes: Museige.

Den Beamten und Ritgliedern der "Tamensection des Turmbereins Benodekte biermit die traurige Ragb richt, daß unter Ritglich Frau Be der gestochen it. Tie Beredigung indet am Somitag, den 22 Januar, Rachmittags I libr. von Trancrbanif, Ro. 140 B. 12. Str., per kutichen nach Maldbeim fiatt. Fran Vern ver niff Munum, Praf. Fri. Elije Boelfe, Sect.

Zodes-Angeige. Freunden und Befaunten bie tranrige Nadricht, miere geliebte Tochter, Schwefter und Richte Ma Tarolina Baleria Rern nach ichwerem roll in a Laterla Kern nam zweren lain geben im Elter von 10 Jahren ielig im Serne delafen ik. Die Beredigung findet am Sommag, den Jamar, um 1 NJr, dom Trancrbaufe, 40 Klipta Mee, nach der St. Josedhe-Airde und von und den St. Bonifegins:Gettesake katt. lim e Abelindene bitten die trancreden spinierolfebenen, Ed mard und Caroline Kern,

Bros per und Arthur, Beidwifter. 6. 2. neb Carpline Bann, Oufel und Tante.

Todes:Mngeige.

comten und Mitglieben des Germania-Coun il, ib, biermit jur Radpicht, daß Frenad Louis gmeier am m21. b. M. gestorben ist. Verdis am Sontrag, ben 20. Annar, um 1. Um Radpage. Berjammlung in der Logenballe dunit 12 Mitags, in S. M. P. Mitags, in S. M. P. Mitags, in S. M. P. Diaffer, Controller, Jufius Duenfing, Sect.

Zodes-Mingeige.

Freunden und Besonnten die trontige Rechricht, bast unier geliebter Sohn Rudolbe trontige Rechricht, bast unier geliebter Sohn Rudolbe bei bie bei ih bie er om Donnerftog, den 19. Januar, 3 Uhr Rachmittags, im Aller von 22 Jahren, 9 Mognaten und 10 Iagen geschorben ist. Die Berediginen findet Sourtag Mittag um 12 Uhr bom Trantebande, 741 S. effection Str., nach Esaldbeim flott. Um filde Ib ilnabute bitten die tiefdereinden Eltern und Geschwifter.

Todce-Ungeige. Ten Migliebern ber Nichard Womer-Loge (31, A. und L. of A., jur Nachricht, daß Schweiter Dora Bederam B. Januar gestorben ift. Berasbuig am Sountag, den M. Januar, und 11the Adouthkags, bom Tianerhaufe, 140 M. 18. Str., nach Woldbeim, Aug, Megenaur, Pett, Dermann Vieris, Sect.

Tobes:Mngeige. Freinden und Befannten bie frontige Racheicht, bak mein lieber Gefte Gen in Mai ba ner im Alber ton 38 Jahren am Bonnering, ben 19. Januar, fanft ertichtafen ift. Die Berebigung finder Sonntag, den 72 Januar, Mittaas I libr, von 180 Grie Err, nach Greecland fatt. Die tranernen hinterbliebenen.

Todes-Muzeige.

Todos-Austrige.
Treunden und Vefannten die tronzige Kadpickt, das is Gott dem Alfandizigen in seinem unreforschlichen Kathschluß gefallen dat, unsern lieden Gatzen, Betz schwiegerieden. Zehwager und Entel. 3 o d a n n K 1 o der haute Korgen um 1 libr im Alfre och 41 Andrean nach furzen, schweren verden in sich in ein deriver zweisch adzurüfen. Die Bereichung sinche ein Zomitag, den 22. Annaar, Bornitrags 8 libr, dem Transchanse, listl. Zonäport Aber, katt.
Ein in g R i der, Riftwe, mit ihren Kindern und Berivandben.

Zodes:Anzeige. anten und Geschwistern der "Elifabeth-Loge Re K. ond L. of H." die traurige Nachricht, da wester Bertha Krautstrunk gestorben in

Todes:Mujeige.

Freunden und Achanaten, die prourige Aachricht das mein geliebter Gatte Louff Tegit mener im Alter von 47 Jahren gehothn ift. Die Beredigung fin-der om Sonntag, den 22 Januar, vom Tranerbaur, 445 Milwanter Are., nach Baldbeim fatt. Ihn fille me bitten bie trauernden Sinterbliebenen. Datbilba Zegtmeper, Gattin,

Filiale des Kaiser-Panoramas in Berlin. Mr. 231 28abaff Ave.,neben Gben Mujenin.

Reife durch die

Barifer Belt : Musitellung. Wandervolle naturgetrene Darftellung fammtlicher Be:

bande, Palafte und innere Anficht berfeiben. Giffelthurm und Ceine. Offen jeden Jag bon 9 Uhr fruh bis 10 Uhr Mbenbs. Eintrittapreis 25 Cts. Kinder 15 Cts. Großer Breis-Mastenball

Central Turn-Vereins. am Samftag, den 28. Januar 1893,

Central Turn-Halle, 1105-1115 Milwaukee Ave. Großer Preis:Mastenball des TURN-VEREINS "BAHNFREI",

am Montag, den 23. Januar 1898, in der Apolio-Halle, Bine Jefand Abe., Preise für Gruppen: 815, 810, 85 Gin preise für die chönfte Maste und die beste tomische Maste @ 85.

Bierter großer Masten : Ball, beranftaltet bom frauenverein Saffalle,

ASHLAND HALLE Ede Divifien Etr. und Afbland Abe. Camftag Abend, den 28. Januar. Gintritt 25 Cents @ Berfon. Dritter großer Masten : Ball,

beranftaltet bom Sumboldt Franch-Berein, in Bær's Halle,

Milwautce und Chicago Abe. Camftag Abend, 28. Januar 1898. Tidete 25 Cents @ Berjon.

Großer Masten-Ball der WESTERN EAGLE LOGE, 172, A. O. U. W., am Camftag, 21. 3an. 1893, in ber Arbeiter-Halle, Suboft-Ede Waller und 12 Str. Das Bergnügunge-Comite.

Erfter großer Masten-Ball, HILDESIA-LOGE 1579, K. & L. of H., in der Columbia Salle, Ede Desplaines und Late Str., am Samftag, 21. Januar '03. Tidets: 59cfür Herr und Dame, bo'

"Der Luftige Bote",

Stalender für 1893, ift bei allen Buder-Agenten, Remoftves und Bel-fungsträgern für 20 Cents gu haben. mija, bio D. Kraufe, 208 5. Abe.

German American Savings Loan & Building Association, Ro. 55 Rord Clark Str.

Obige Gefellichaft nimmt Beichnungen auf Antheile ju 25 Gts. per Boche entgegen, und perleiht Gelber an Mitglieber unter liberal: ften Bebingungen. Rabere Anstunft ertheilt SnedofameSmt JOS. SCHLENKER.

Billiger benn je gubor! EDUARD REINKE,

Anweller, etablirt 1879. 285 North Ave., (F. H. Franke & Co', s North Side Fair.)
Reinigen Sie: Gambffeder ise, 1 Jahr garantiet.
- tgline, Buffrome, Etrumoint-libren von Si arthofirs
1 Vof. pp. tillde Coies (Ounting). 15 Jahre gar.
1330 uftu. — Tajdenbilder. Preistiften frei.
- 14ja. Inn. db

W. LAHMANN, Dentscher Uhrmacher, 377 E NORTH AVE.

SCHILLER-THEATER 103-109 Ranbolph Gir.

Conntag, ben 22. Januar 1898, Beginn ber 4 Caifon täglicher bentider Borftellungen 15. Abonnemente Bornelluffe Bum erften Rale in Chitage:

Die Sochzeit von Baleni. Edaufpftl in 4 Mitten bon Ganghofer u. Brocine Montag, ben Die Sochzeit von Valeni

Der große Erfolg: Birenen 24. 3an. Die Großftadtluft Topulare Breife für bie Wochen Borftellungen Duchend Billets guttig. Gibe jest ju haben. - je

Sonnlags-Concerte

Mordfeite Curn-Halle, Mufang 3 Hfr. - Gintritt 23c. Prof. A. Biofenbeder. 45 Mufthanten

Deutiche Boltstheater. Aurora gurufalle. Binto, oder: König und freiknecht Mullers Salle.

Berlin bei Racht. Freibergs Opernhaus.

Die Künstler, oder: "Campenpuger und Zeitelfräger."

Boffe mit Gefang. Sorbers Salle (Blue Island Moe.)

Berliner Kinder Broges Preiskegeln

humboldt Kegel-Clubs, von Sonntag, 22., his Sonntag, 29. Januar, O. Zipps Lokal, Ede Seymour und Moffatt Str. 1. Preis \$20; 2. Preis \$10; 3. Preis \$5.

fowie zwanzig andere werthvolle Preise. 5 Augeln 25c.

für die meiften Menner, goldene Mednille,



- in ber -Apollo-Salle, 262 Blue Island Av. De Gige find jeht ju haben. "El 21,28in

Großes Preistegeln beranftaitet bom Schweizer Enrn-Perein,

Samflag, 28. Jan., bis Sonntag, 5. Jehr., A. Stierlins Lokal, 105 Wells Str., Preise im Werthe von \$200.

Bu gahlreicher Betheiligung labet ein Das Comite. Turnverein Sincoln.

Preis-217askenball

Samftag, den 11. Februar '93.



Morgen, Sonnbag, d. 22. Jan., 2le grote geiltig-gemüthliche Verlammlung in UHLICHS HALL nfang Klod 2. Ra Miod 6 Ball. Intritt frie. III Sat Kamite.

Bierter großer Mastenball





KRETLOWS Tanz-Academie, 401-403 26ebfter Ave.

Sus Chaffer, 271 Milwanter Mae

Damen: Pienflag, den 3. Innuat 1893.— für Kinder: Samflag, den 7. Januar, w Uhr Morgens, in Kretschmers Halle, 270. 631 24. Clarf Str. für Berren und De men am Montag, ben 2. Januar.

Eröffnung der Cangichule für Berren und

Ausfunt wird ertheilt und Anmelbungen werben entigegenigenaumein in ben betreffenben Abfaliufen, ober in meiner Bobunno, 40! Beiber Mer, mwielbet bet bert befindliche pradnige hatte für Bolle, bochgreten und Geftlichteiten größerer Art zu vernietben ist. 34.2.38

"The Schiller", Cafe und Refinurant,
103-109 Kandolph Str.
Feinsted Stablissement viese Kri in Chicaga.
Bezustige Südic, hochteine Beine.
"Mitmertiame Bedienung.
Bridige Preife.
Importirte und einsteinrichte Fieve.
Int Begnentlichfeit der Trater-Acfueder dienkte
Eingang auf den Schiller Theater-Acfueder dienkte
betor init allen Junatera des Gehabes werdunden.
bja.1m







Orem. Edirmpfty, Newsftore. 276 O. Rorthube. d. Sutter, Apotheter, Ed Extrude Str. C. F. Claß, Apotheter, 887 Salfted Str., nabe gentre, und Carradee u. Dwiffoll ert., Tell Bennhoff, Apotheter, Erte North und Gudson

6. 6. Mhlbarn, Apothefer, Ede Wells u. Dibi-Benry Reinhardt, Apothefer, 91 Wiscoufin Str. 6. F. Bafeler, Upotheler, 557 Cebgwid Etr. und 443 North Ave. 6. B. Clos, Apotheter, Clarf n. Centre Str. Chao. F. Pfanustiei, Apotheter, Bellevne Place

Chas. F. Pfanufilei, Apotheter, Benevne piace und kinh Str. Senry Goeg, Apotheter, Start Str. n. North Ave. Dr. E. F. Kichter. Apotheter, 146 Hullgrton Ave. Dr. Reines, Apotheter, Arrabee in Bachpant Str. N. Truppel, Apotheter, Ede State und Ohio Str. E. Tante, Apotheter, Ede Meils und Ohio Str. R. E. Kurg, Apotheter, 285 Aufh Str. E. E. Kryminsti, Apotheter, Oalfied Str. und North Abe. Bincoln Pharmach, Apothefe, Lincoln und Gul-Beftfeite:

5. 3. Ligtenberger, Apothefer, 833 Dilmaufee Ave., Ede Division Str. L. Wolfersdorf, Apothefer, 171 Vine Jsland Ave. B. Bavra, 200 Center Ave., Ede 19. Str. Seury Schröder, Apothefer, 453 Milwanker Ave., Erfe Gregor Miss. Dito G. Saller, Apotheler, Ede Milmaufee und Dito 3. Sartwig, Apothefer, 1570 Milwaufee Abe.

une Melren Ave. Bin. Schulfte, Avothefer, 913 W. North Ave. kudolph Stangohr, Avothefer, 841 AB. Division Str., Ede Wajhtenaw Ave. S. B. Keer, Apothefer, Ede Lafe Str. und Brhan Langes Mpothete, 675 2B. Sale Str., Ede Boob Errage. E. B. Alinkowström, Apothefer, 477 W. Division A. Majziger, Apothefer, Ede W. Division und G. Behreus, Abothefer, 800 umd 802 G. Galfteb Str. Ede Canalport Ave. 3. 3. Schimet, Apothefer, 547 Blue Island Abe., Mar Beidenreid, Apotheter, 890 20. 21. Str., Ede Gmil Wifchel, Apothefer, 631 Centre Ave., Gde 19. B. Jentich, Apatheter, Gde 12. Gir. und Ogben 3. M. Bahlteid, Apotheten Milmantee u. Center Gagle Pharmach, Milwayle Abe. u. Roble Git. B. J. Berger, Apothefer. 1486 Minmante Ave.
C. J. Masbann, Apothefer. 1486 Minmante Ave.
Colgan & Co., Apothefer. 21. und Pantina Str.,
B. Breds, Apothefer. 32B. M. Cheago, Ave., Ede.
Roble Str.

Josenhans, Apothe fer Pihland u. North Av nir Bharmach, 42 f. 28. Madijon Str. C. Wiedel, Apotheter, Chicago Ave. n. Panlina St. Judiana Bood & Coal Co., 917 Blue Island 3. C. Lint, Apothefe & Armitage und Redgie Abe. F. Baur, Apoth fer, 204 B. Mabijon Str., M. Gen, Abotheter, f ete Adams und Sangamon Str. R. B. Bachelle, Al hotheter, Taplor etr. u. Maribi

Rrembs & Co., Apothefer, Salfted und Ran-

Gikbfeite:

6. g. Gloner, Apothefer 1661-1063 Milmaufer Ab.

Dito Coltian, ? Anthefer, Gde 22. Str. und Archer C. Rambman, Amiheler, Cde 25. u. Paulina Ctr. 3. 28. Trimett . Apothefer, 522 Wabajh Ave., Ede B. Dermon Cor cf.
B. K. Foely Se. Apotheter. 3100 State Str.
S. K. Horber G., Apotheter. 629 31: Str.
S. K. Dibbe a. Apotheter, 420 23. Str.
Budolph B. Brann, Apotheter, 3100 Mentworth
Ave. Ede fl. Str.
D. B. Giff berd, Apotheter, 258 31. Str., Ede
Michiagan koe. Wichigan A.be. . Wienede , Apothefer, Ede Wentworth Abe. und Rulius Gu mrabi. Apothefer. 2904 Arder Abe.

F. Masqu'el.et, Apothefer, Rordoft-Ede 35. und Louis 3' m gr, Apothefer, 5100 Afhland Ave. E. Reinftler, Apothefer, 26. und Galf El. B. Ritter, Apotheter, 44. und Salfteb Str. Birs & f. fo., Notheter. 44. Und Antouth Ave. Birs, & f. fo., Notheter. 48. und Mentworth Ave. Broile de red Charmach, 5400 S. Halfted Str. Geo. Beng & Co., Apothefer. 2901 Waldice Str. Wall ac e Ci. Pharmach, 32. und Waldace Str. Robert Kiesling, 1136 v3. Str. Chris. Cannead; Apothefer. 3315 Archer Ave. G. Cund, Apothefer. Eds 35. Str. u. Archer Ave.

Late Biew: M. . Cuning, Apotheter, Galfteb und Welling. fon Str. Goder, Apothefer, 723 Sheffield Ave. 211 bert Gorges, Apothefer, Liucoln und Belmont

. M. Dodt, 361 Lincoln Ave. has. Sirid, Abothefer, 303 Belmont Ave. A. Dabia, 1036 Belmont Ave. Berfau & Brown, Apothefer, 1152 Lincoln Abe. B. Alerstin, 1239 N. Alfland Wie. B. B. Brown, Apothefer, 1985 R. Affland Abe.

Bergnügungs-Begweifer. MIhamhra-Corinne

Chicago Opeera Soufe-The Dutches. Clart Str. Theater-The Gire Batrol. Columbia-The Ibea. Cosmorama-Barifer Beltausfteellung. Brand Dbera Soufe-I Beaceful Balleb. Sabmartet Theater-A Dab Bargain. Dooley 3-The Middleman. Soiller : Theater-A Modern Match.

Gerade das Richtige.

Diefen Musbrud bort man oft in ben Rreifen bes reifenben Rublifums. wenn es gerabe basjenige finbet, was es wünscht. Gang besonders paßt biefer Ausbrud auf bie Wisconfin Central=Bahnlinien, welche jest allge= mein anerkannt werben als "The Route" bon Chicago nach St. Baul. Minneapolis, Afhland, Duluth und fammtilchen Buntten bes Nordweftens. Shre boppelte tägliche Berbinbung und die elegante Einrichtung ber Züge bieten Attractionen, die nicht übertrof= fen werben tonnen.

Dies ift bie einzige Linie, welche burchgehenbe erfter Rlaffe Bullman Schlafwagen, sowie Touriften-Schlafwagen bon Chicago nach ber Pacifics Rufte ohne Wagenwechfel beforbert. Wegen näherer Austunft wende man fich an ben nächsten Tidetagent ober an

Gen. Paff. & Tit.=Agt., Chicago, 31.

Jas. C. Pond,

Beecham's Billen werben Dotter-Rechnungen

Andricur, Die Ericofeder des mas

Man ichreibt ber "Frant. 3tg." aus Paris bom 23. December: Man täufchte fich nicht in ber Erwartung, daß die Musiage Andrieur' ber bem Banama= Musichuf beträchtliche Aufregung herborrufen murbe. Bon bornherein legte der ehemalige Polizeiprafident den Gib ab, er werde nur die Wahrheit, aber nicht die gange Bahrheit fagen, was er mitzutheilen habe, fei übrigens burch die Entdedung der Ched-Ubfonitte bei bem Bantier Thierree überfluing geworden. Er legt photogra= phijde Rachbildungen einer Reihe bon Motizen bor, die ihm bon Cornelius Berg oder Andern geliefert worden find und beren Originale Reinach entweder

felber geschrieben ober dittirt habe. Auf einer diefer Notigen finden fich ausbrudlich bie Ramen der ichon berfolgten Abgeordneten und Genatoren mit ben Gummen, die fie erhalten hat= ten, bergeichnet. Aber neben biefen Mamen befindet fich eine Lude, und Aindrieur erflarte, day er ben bort berzeichneten Ramen eines fehr einflugreichen Mannes herausgeschniften habe, um nicht zu großen Stanbal zu errenen. Rur bor bem Unterjudungs. richter fonne er ibn nennen. Dann folgte eine Andeutung, wonach Arton an 104 Abgeordnete fobenan Cans-Leron und Maret) insgesammt 1,340,: 000 Fr. ausgezahlt habe. Die Lifte fo bertheilten Summen, Die Der amifchen 1000 und 300,000 Fr. ichwanten, ift im Befige Des Zeugen. Sie umfaßt auch ben Ramen Floquet's, bem 200,000 Fr. für Regierungszwede

berabfolgt murden. Für ben Augenblid icheint es uns intereffant, ben Schlug des Andrieur's ichen Berhors ausführlicher wiedergugeben, ba er auf ben Uriprung bes gangen Prozeffes und den Charafter ber babei thatigen Berfonen ein belles Licht wirft.

fangs warme Freunde, dann Tod-

gehaft hatten, näberten fie fich einander

wieder. 3ch habe einen Brief Reinach's

gefehen, Der als Berfohnungsmittel Die

Bermählung faines Cohnes, eines Of-

ficiers, mit Grl. Berg borichlug. Bon

Reinach weiß ich erstaunliche Dinge;

feine Chrlichteit war mir fehr zweifel-

haft geworden. - Br.: Aber wenn Rei-

nach zu unehrlichen Sandlungen fa-

auf feine Behauptungen hinfichtlich der

Bertäuflichfeit der Barlamentsmitglie-

ber Gewicht legen? - Undr.: Gie mer-

ben felber über die Bemeije, die ich

Ihnen borlege, urtheilen. Benn

Reinach Anderen gegenüber unehrlich

mar, fo hatte er darum feinen Grund.

bei Miffgeichnung ber Rotigen, die er

aufbemahrte, fich felber gegenüber un=

aufrichtig gu fein. — Br.: Wann hat

Berr Cornelius Berg Baris berlaffen?

Reinach's, benn ich habe ihn in ber

3mifchenzeit gefeben. - Br.: Standen

Cie in Beziehungen gu Reinach? -

Undr.: In indiretten Begiehungen; ich

habe ihn zweimal in meinem Leben ge-

feben. Ginmal fagte er mir: "Röthi=

genfalls gebe ich Ihnen die Ramen der

Parlamentsmitglieder." - Br.: Sat

Berr Cornelius Berg Ihnen bon bem

Schritte, ben die Berren Rouvier und

Clemenceau bei ihm gethan, ergablt? -

Undr.: Ja; ich glaube, daß ich die

Berjon mar, beren Ungriffe gegen Rei-

nach man Ginhalt thun wollte. Die

"Libre Parole" griff ihn nicht mehr an;

man wollte die "Cocarde" jum Schwei-

gen bringen. - Br.: Barum griff die

Libre Parole" nicht mehr an? -

Undr.: Der Feldzug in Diesem Blatte

war von Micros begonnen worden,

aber er hörte allmählich auf, weil man

nichts mehr mußte. In diefem Mugen-

blide mandte fich Reinach an mich und

ließ mir fagen, er murbe mir, unter ber

Bedingung, daß die Angriffe aufbor-

ten, gern die Mittheilungen gu Gebote

ftellen, beren ich mich gegen meine poli-

tijden Feinde bedienen tonnte. Als

man mir biefe Waffen anbet, habe ich

fie angenommen. Alfo er begunftigte

Die Angriffe gegen Andere, bamit man

Ruffifder Rothftand.

In einzelnen Gegenden Ruglands ift

auch in diefem Jahr ber Nothstand

wieder fehr groß, fo g. B. im Gouber=

nement Tula. Mus bem Rreife Bogo=

rodigt ichreibt Graf Brobrinsti, daß

bas Elend noch größer fei, als im bori-

gen Jahr. Geerntet murde absolut

nichts: weder Roggen, noch Safer, noch

Beu, felbit die Dtalbe, der Erfat für

Brod, fei vollständig migrathen. Brenn-

holz und Stroh fehlen ganglich; man

reift die Dacher ab, um die Stuben gu

heizen, man zerschlägt die Rarren und

berbrennt fie, und wirft die Solge-

rathe in den Ofen. Budem muthen in

ber Begend Tophus und epidemifche

Rinderfrantheiten. Das Darleben ber Regierung, 30 Bfund Brod monatlich

pro Ropf, nach Ausichlug der Rinder

unter drei Jahren und der arbeitsfähi=

gen Bebolterung, reicht bei Beitem

nicht aus, namentlich ba Taufende bes

ländlichen und frabtischen Broletariats

hingutommen, die gleichfalls Brod ver-

langen. Die Bauernhutten meifen

überall ein Bild jammerbollen Ber-

falls auf; da die Dacher fort find und

nur ein Rothdach die Infaffen bor ber

Unbill bes Winters icufet, traufelt

überall der aufthauende Schnee durch:

da es an Beigmaterial mangelt, find

die Wande mit Schimmel bededt; ber

Boben, durchnäßt und durchweicht, ift

förmlich ein Sumpf, und in diefen Sutten liegen oft funf, fechs Berfonen,

Manner, Frauen, Rinder, Dicht gufam=

mengedrängt auf bem langen ruffischen

Dhan, Alle im Enphus, ohne Pflege,

ohne jegliche Rahrung ... mit dem

langen talten ruffifchen Binter bo

Das Stadtden Lawrence-

burg in Rentudy ift turglich bon einer

berheerenden Feuersbrunft beimgefucht

worden, burch welche eine Wirthichaft,

zwei Grocerien, eine Bagenhandlung

und mehrere Wohnhäuser eingeaschert

wurden. Das Feuer entstand im Po-

lizeigefängniffe, bas nur einen Infaf=

fen, einen Dann Ramens Dan. Ring,

der wegen Trunkenheit arretirt worden

war, beherbergte. Man glaubt, daß

Ring pas Feuer anlegte. Er fchrie laut

um Bilfe, allein man tonnte nicht gu

ihm gelangen. Mis endlich ber Ctabt-

maricall mit ben Schluffeln antam,

war bas Rufen bes Gefangenen ber-

ftummt und nur feine bertohlte Leiche

Salvatore Bier ber Canrad Geipp

Brewing Co. wird in Glafden Familien

in's Saus geliefert. Tel. Couth 860.

10bafali

sonnte aus der Zelle gezogen werden.

Augen!

ihn felber in Ruhe laffe.

- Andr.: Acht Tage nach dem Tobe

mar, wie fonnen Gie bann

Rachdem fie einander bitter

feinde.

auten Theil unferes Landes ben Unichein hatte, bis die blonde Bolferman= berung bom Nordoften ber tam. Bra filien und noch mehr Argentinien fino in unferen Tagen fo recht Reu-Stalien Briffon: Gind Gie Redatteur ber (wenn auch größtentheils noch nicht bezüglich ber Regierung.) In Argen= Libre Parole"? - Andrieur: Rein, ich mache allen Journaliften, die fich an tinien bestand icon 1887 beinahe die Salfte der nichteingeborenen Bevoltemich wenden, Mittheilungen; bas ift der Bortheil meiner Stellung. 3ch rung ans Stalienern, und feitdem ift habe herrn Drumont in feinem Genoch ein ftartes Contingent bingugetom= tangniffe aufgesucht und öfters habe ich men. Bis jest fonnen die lateinischen Raffen mit ihren "Erdbeben-Republi-Alftenstüde ausgetauicht, um Diejem ten" wenig Staat machen; ihr Coloni= und jenam Angriff ein Ende zu machen. - Br .: Gie haben verfichert, daß jene fationstalent icheint mit bem Mittelalter Notis pon Reinach Dictirt morden ift. erloiden gu fein. Warum mahlte Reinach frn. Berg gu feinem Bertrauten? - Andr .: Gie Guter Abbe. ftanden in regem Bertehr, maren an-

mie alles Andere.

gu faufen. Gute Berdaunna ebenalls. Bei ammen fommen nit Dr. Bierce's Discovery. Die fes regt die ftare gewordene Leber

Die lateinifde neue Melt.

Gerabefo wie Rorbamerita als bie

allgemeine zweite Beimath ber teutoni.

lateinischen Bolter betrachtet werben.

bort gar feine Rolle, aber Italiener,

Spanier und Bortugiefen beberrichen

bie Cituation, wie es langere Beit bin-

burch nach Columbus auch in einem

au gefunder Thatigfeit an, reinigt und be reichert bas Blut, faubert und erneuert bas Syftem, bringt Gefnudheit und Rraft wieder, hilft gu Fleischanfat und Mustel-ftarte. Gegen alle Rrantheiten, die ihren Urfpring in Leberftarte poer unreinem Blut haben, gegen Duspepfie, Biliofitat, Strofulofe, Sant- und Ropfhautfrantheiten, felbst gegen Schwindjucht (Lungenftrofuloje) in ihren Anfangestadien, ift bas "Discovery bas einzige fo fidere und zuverläffige Mittel, baß Garantie bafür geleufet werben tann. Su iebem Golle, in bem es nicht hilft ober furirt, wird bas Geld bafür gurudgegeben. Unter hiefen Rehingnngen ift es has hilliofte

Blutreinigungemittel im Darft, einerlei, wie viel hundert Dofen von anderen Mitteln für einen Dollar (oder weniger) angeboten werben, benn bei diefem gahlt man bios für ben barans gezogenen Ruten. Ronnen beffere Beweife für feine Heberlegenheit über alle anderen Blutreinigungs mittel verlangt werden?

COLUMBIAN SANITARIUM CO., (ganges brittes Staftwert im Schiller = Theater), eigner ausschließlich bas berühmte

"Wheeler-Suftem", Brueche

au beilen ohne Zinmerz — Meffer ober sonftige Beigiwertigteiten. — Geschidte elektrifche Behandlung aller dronifden und nervöfen ober Frauter. Kranthetten burch einen ausgezeigneten Fachmann auf dem Gebiete der Electricitat. Alle iraiiden Arankheiten prompt und erfolgreich be

Alle fremben Ebrachen gefprochen fiice Stunden: Täglich von 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends. Sonntags von Borgens bis 3 Nachm. 21j.1

wer noch billige Baffageicheine taus fen will, möge fich jest melben, benn Breife werben nächtens theurer. — Räheres bei:

Unton Boenert, general-Agent. Bollmaften mit confularifden Beglaubi-ungen, Errichafto:Colleftionen, Boftaus: lungen u.f.w. eine Spezialität.

BluftrirteWeltausftellungs-Ralender für 1893 gratis

92 La Salle Str.

Gänglidger . = Ansverfauf =

bes gangen Lagers, wegen Aufgabe bes Geichaftes. Wir mpfehlen unfer ganges Lager von Dry-Goods ions, Buhartifeln, sowie alle zu diesen Gescho örenben Artifel, zu und unter dem Koftenpreis. Man verfaume nicht, bet dieser Gelegenheit billig ein-zukausen und Rugen zu ziehen.

John Arohn, 457 W. Chicago Ave.

Berlangt: Männer und Anaben. Berlangt: Gin Sufichmied. Rachzufragen 1504

Berlangt: Borbugler an Roden. 183 Umbrofe Etr. Berlangt: Erin guter Anden. 125 annothe St.

Berlangt: Ein guter Abbügler an seinen Schoröden, sowie Z steine Madhen zum Lernen. Naheres S50 W.
North Ave., im Hinterbaus.

Berlangt: Anaben zum Tragen englischer Morgenzeitungen, eine balbe Stunde Arbeit. \$2.50 per Noche. Solde, die zur Schule geben, werden vorgezogen. 172 Lincoln Ave.

Berlangt: Ein Schnied, welcher Pferde beschlagen sam Tauernde Arbeit. Nachzufragen am Somitag, wilden 10 und 2 Ubr. die Little Gente's, 34 Wells.

fain. Tanernde Arbeit. Nadyufragen din Sonntag, imischen 10 und 2 Uhr, bei Little Henry's, 34 Wells. Str.

Berlangt: Intelligenter Haffger Manu, mit großer Befanntschaft, um ben Sofer Kund in Chicago zu repräsentren. Solidsches Einfommen. Aber. mit Empfohungen D. 37, Abendpost. Berlangt: Ein ordentlicher Junge von 16 Jahren, der bei seinen Eltexn. wohnt, für ein Liquor-Geschäft. 322 Blue Island Ave.

Berlangt: Gin lediger Butder. 945 Girard Etr. Berlangt: Fubrleite. 329 S. Paulina Str. Su melben um 6 Uhr Abends. Berlangt: Gin fraftiger Junge im Cafefbop. Giner mit Griebrung vorgespacen. Schweinfurth Bros. Ba-derei, 2016 S. Part Abe.

Berlangt: Peddler's für einen neuen, gangbaren Ar-tifel. Guter Berdiemt. Sidveres Grichaft. 466 B. Superior Str., hinten, oben. Verlangt: Teumfer von 18—20Jahren. 616 B. Su-perior Str. Verlangt: Jennaud, um einem jungen Manne das Tanzen zu Iehren. Adr. E. 29, Abendhoft. jamo

Berlangt: Gute Bugler an Roden, 1200 R. Leabitt Str. Berlangt: Gin Schneiber, an Shoproden gu arbeiten. 564 Roble Str.

Berlangt: Hannehmacher, 1—2 Jahre Erfahrung. 165
Wells Str.

Berlangt: Junge bon ungestehr 15 Jahren als Stod
Clert in Webelegle Hous, Wiff bei feinen Eftern bodnen und enthfolden lein. 234 und 226 Franklin Str.

Berlangt: 30 geildte Contoni-Arbeiter, 20 für Unterhofen. Dampfiraft in an eine Fabrif. Haas Brothers,
133 Franklin Str.

Berlangt: Ein Junge. 15 Jahre alt, um ein gutes
Geichäft zu krieting. In versagen Sonntag Bormittag. Escar Zuper, 60 Gorbe Str., Cade Beste, Str.

Berlangt: Abenten, um Wein und Lieuur an Sag-

Berlangt: Abenern, um Dein and Liqueur an Ja-milien zu verfaufen. Guter Gebaft. 194 E. Rorth Abe.

Berlangt: Gute Brappers und Binder:Strippers, peiblich). 230 Bine Str. fria Berlangt: Eine gute zweite Dand an Brod. 3138 Ballace Etc... fria Berlangt: Junger Mann, der am Tage beschäftigt ft. um Morgenzeitungs-Route zu tragen. Nordweit-eite. Abresse: D. 29. Abendpost. frja

feite. Abreise: D. 29, Abendpost. tria
Berlangt: Junge, um ein Fferd zu bejorgen und fich
nüblich zu machen. Lohn \$4. 395 Larrabee Str.
19jan, ilv
Berlangt: Ein. Mann, um ein Bserd und Garriage
zu treiben. Ruch stadtbesannt und im Hand bebilftich
sein. Rachzeitagen in 176 37. Str., Südjeite. defriam
Berlangt: Wit können 4 reinliche ausgewehre bentifen
Aberlangt: Wit können 4 reinliche ausgewehre bentifen
Aberlangt: Wit können 4 reinliche ausgewehre bentifen
Aberlangt: Wit können 4 reinliche ausgewehre bentifen
Dearborn Str.
16jan, lan
Berlangt: Roch 200 Arbeiter site die Aegierungs.
Hoffen, im Aberlangts. Lange Alcheit,
narmes Citing, billige Hagts. 100 Gisseute und 10
Harnarbeitet, in Roch Arbeits-Ugentur, 2 S. Market
Etc., vben.
20sehreiber. Schneiber und Anders verben derwit

Harmarbeiter, in mos arbeiter und Andere berben darauf aufmertjam gemacht, daß Stone's ausgezeichnetes Speten der Julimertjam gemacht, daß Stone's ausgezeichnetes Speten der Julimerbeitunit das anertannt beste ist. Unterright wöhrend des Agest und Ubends. Sprecht vor und überzeinzt Erick. The Chas. 3. Stone Co. Cutting School, 196 La Calle Str., Jimmer 21—23.

Plattditicher Berein von Chicago.

Schlitten-Partie Montag Abend

fchen Bolter gilt, tann auch Gudamerita als das natürliche ameite Beim ber nad Johannis Garten, Deutiche, Englander und Irlander. HARLEM. die bei uns fo fart borwiegen, ibielen

Berfammlung in Ublichs Salle pracife 7 Ubr. Das Comite Bart, Rumpf.

Berlangt: Frauen und Dadden.

Laben und Wabrifen. Berlangt: Gin Mabden mit Erfahrung, um gefer-tigte Semben in unferer Factory ju egaminiren, Sarl Brothers, 153 Franklin Str. Berlangt: 2 gute Majdinenmadden, 2 bei Sand und ein guter Abbugler an Shoproden, 703 Morgan Str. Berlangt: Mabden, bei Sand ju naben und an Shoproden ju lernen. 754 R. Lincoln Str. Berlangt: Bafderin und Buglerin für Laundry. 395 Berlangt: Geübte Wirc Frame Arbeiterinnen finden lohnende Reschäftigung. Borzusprechen auch Sonntags. 228 E. Chicago Ave., Ede La Salle.

Berlangt: Ginige junge Madden in ber Dapton= Berlangt: Gelernte Maschinenmädden und Finishers an Cloaks. Gute Bezahlung. 1151 Milwautee Ave. Berlangt: Majdinenmabden für Weften. 130 Ca-nuel Etr., 1. Wur. 21fan, 1w Berlangt: Mafdinenmadden für zweite und britte Arbeit an Roden. Stetige Arbeit. 187 Cornell Str.

Berlangt: 1. und 2. Maidinenmädden an Shob-roden. Radgufragen bie gange Boche. 342 R. Afb-land Abe., Ede fin Str. Berlangt: 50 erfabrene Mabchen als Ceamfters, un Arbeit nach Haus zu nehmen und Westen zu machen. Arbeit gebracht und abgeholt. Schreibt Postfarte. W Mozart Str.

Berlangt: Madden on Majdinen und bei Sand, um an Roden zu arbeiten. 694 28. 14. Str. Berlangt: Gelernte Mabden an Babier: Schachteln.
-13 C. Union Ctr. Berlangt: Gute Sandmädden an feinen Shoproden 518 R. Roben Str., nabe B. Divifion Str. Berlangt: Dafchinen-Madchen und Sand-Ratchen nöden. 203 Bafbburne Abe. 201,8 Berlaugt: Mabden bei Sand ju naben an Chop-roden. 2508 G. Canal Str. tra Berlangt: Damen jum Inschneiden und Aleider-nachen erlernen, 734 Clybaurn Abe. sabido, 3m

Berlangt: Erfahrene Majdinen: Madden an Kin er: und Anaben: Roden. Guter John für richtig leute. Rachzufragen 357 B. Rorth Abe. Berlangt: Mafchinen-Madchen, um Aermel eingu-aben an Roden. 213 Danton Str. bi-fa Berlangt: Mabden, an fünftlichen Blumen ju ar-beiten. Beidigftigung bas gange Jahr. 178 Berlin Str., nahe Western und Fullerton Abe. Guter Lobn.

Verlangt: Maidinenmädden für erfte und zwei Arbeit an guten Shopröden. 1—3 Erpftal Str., bint 384 28. Divijion Str. In S. Eichners Rod-Fabrif. Doiria Berlangt: Sandmadden an Roden. 56 Banivans bofrfa Berlangt: Damen und Mädden, um Mahnehmen, Juidneiben, Anpassen, Traperiren, Raben und An-fertigen bon Damen: und Kinder-Garderoken aller Art zu erleren. Leichte Bedingung, Leichte Methode. Unterricht Tags und Abends. 212 S. Jassed Six. 9fep, bir

Saugarbeit.

Berlangt: 100 nette Madden für Sansarbeit. Gerr-icaften wollen gefl. voriprechen, Reine Borausbezab-lung berlangt. Wirs. Le Grand, 8 Mohawt. Str., Ede Lipbourn Abe. Berlangt: Gine gute Rochin für Reftaurant. 160 G. Berlangt: Gine gute reinliche Lunch-Köchin. Nachzu-fragen in Ro. 61 R. Clinton Str., Sonntag bon 2 bis 5 Uhr.

Berlangt: Gine Woschfrau um Basche in haus zu ehmen. 1340 Montauc Str., Lake Bieto. Berlangt: Gin Mabden, bas tochen, waichen und bu-geln tann. 3347 C. Part Abe. Berlangt: Gin duetiches Madden für allgemeine sausarbeit. Es wird noch ein Rinberniadden gebal-m. Guter Bohn, leichter Dienft. 458 Cleveland Ave.,

Berlangt: Gin, mutes Mabden, fofort. 285 Cip-Berlangt: Ein beutiches Madchen für gewöhnliche ausarbeit in fleiner Familie. 1747 Roscoe Etr.,

Berlangt: Madden für gewöhnliche Sansarbeit. 53/ Berlangt: Gutes Mabden für allgemeine Saus: rbeit. Guter Lohn. 317 G. Clart Str. Berlangt: Madden für Sausarbeit, polnifc und entich iprechend. 574 R. Aibland Abe., Frant Bea-irsti.

Berlangt: Madden für Sausarbeit. 510 R. Paulin, Berlangt: Gin gutes Madden für allgemeine Saus: rbeit. Gutes heim. 665 Cebgwid Str. Berlangt: Meltere Berjon für Gausarbeit. 700 R. Bart Ave.

Berlangt: Gin Madden für allgemeine hausarbeit in einer kleinen Familie. \$4.00. 1856 Frederid Str. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit, 2217 Archer Abe. Berfangt; Frfahrenes Kindermädden, auch ein Mädsen für allgemeine dausarbeit. Kein Waiden. Guspfellungen verlangt. 15 Westim Place, ein Vlod nördelich von Fullerton Abe., öftlich von Clart Etc.

Berlangt: Bajcherin, Bajche nach Saufe zu nehmen.
Sonttlags nachzufegen. I. Winter, 911 Otto Str., Lafe Biew.
Berlangt: Dentsches Mädden, ungesähr 16 Jahre aft, mu im Hausbalt zu besten. Kleine Familie. 1330 Sheriban Ad, nade Halfed Str., seuher Prom Etr., Laft. Biew.
Berlangt: Ein gutes beutsches Mädden um auf ein sleines Kind zu achten. Ele Sedgide Etr.

Abe.

Berlangt: Ein Maden für hausarbeit. — 1613 grigbtwood, Abe.

Perlangt: Gine beutsche alleinstebeyde Frau, event. auch als Partnerin, in gutgebendem Candy-Store. Abr. F. 44, Abeadpost.

Berlangt: Röchinnen, Bauß: und Kindermädchen, sowie Mädchen an Etricknaschinen zu arbeiten, in Mrs. Salomons Office, 2334 Brairie Abe.

Berlangt: Mabden um in ber Riche ju beifen und auf ein 3-jabriges Rind ju achten. 515 R. Clart Str., Mittel-Glat. Berlangt: Gin tüchtiges Madchen, welches tochen waschen und bugeln fann. 497 La Calle Abe. fame

Berlangt: Gin gutes Madden für ein fleines Boar binghaus. 105 Schiller Str. Berlangt: Ordentliche Madden. herrichaften werber auf bas Gewissenhasteste bebient. Mrs. Leemann, Emplobment:Office, 81 Clebeland Abe.

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. Ra-eres 480 C. Salfted Str. fefa Berfongt: Ein Madden für Sandarbeit. Frijch ein-gewandertes borgezogen. 91 Wells Str. friamo Berlangt: Ein gutef Madden in einer Samilie box ibot Berfonen. Guter Lohn wird bezahlt. Rachzufra-gen 720 Fullerton Abe., 1. Flat.

Berlangt: Gine gute Baidfrau. Rachaufragen 160 Orchard Str., 2. Stod. fifa Berfangt: Gin beutides Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. 143 G. Fullerton Abe. frfa

Berlangt: Eine altere haushalterin, Guter Lohn. 692 tinion Str. friamo Berlangt: Ein reinliches Madden, bas alle Sausarbeit gründlich verfiebt, in fleiner Familie. Iweites Madden wird gehalten. 417 Dearborn Abe. fria Berlangt: Gin orbentlides Mabden für Sausarbeit. 421 Webffer Abe., nahr Larrabee Str. frfa

Berlaugt: Ein Mabden für, gewöhnliche Sausgrbeit in Heiner Familie. Reine Kinder. Much ein weatgenglisch verheben. Rachzufragen 224 R. State Etr., G. B. Schaed. Berlangt: Madden. 10 und 12 R. Canal Str., 2. Floor. 18jan, lw Bertangt: Gute Madden für Aribatfamilien und Bertangt: Gute Madden für Aribatfamilien und Boarbungbaufer in Stadt und Jand. Derrichaften be-lieben borzulprechen. Daste, 448 Milwauter Abe. 16ja, Iw

Berlangt: Gin gutes Rinbermadden, 4905 School Str. 10jau, ito Berlangt: 100 Babden für Bribot- und Boarbing- fruier in Stadt und Laub Berrichaften merber auf Berlangt: Gute Röchinnen, Madchen für zweite Ar-beit, Sausarbeit und Rinbermabchen. Serzichaften belieben vorzulprechen bei Frau Schleiß, 150 BB. 18. 13ju, bw

Sir. 13ju, bw Berlangt: Sofort, Köchinnen, Mädchen für Haus-arbeit und zweite Arbeit, Kindermadden und einge-wanderte Mödchen für die beiten Näche in den fein-ften Familien bei hoben Lohn, immer zu baben au der Sudseite bei Fran Gerion, 2837 Badoff Abe, bw Berlangt: Orberlöhinnen, Dausmäbden, Jimmer-mädden, Geldirewsichmäden und Kindenmäden. Lobn \$2 bis \$19 die Wocke. Midlinds Stelleider-mittlungs. Bureau, SST Laurader Str., unfe Ernte-Weg. Im

The state of the same transfer that the state of the same of

Berlangt : Manner und Frauen. Berlangt: Bugler, Sond- und Mafdinen-Rabden m Roden. 229 Mab Str., nabe Suron. fria

Stellungen fuchen: Manner. Bejudt: Buberlaffiger nudterner Goffineer wunfcht Plat als 2, ober Rachte Engineer. Ubr. D. G. 172,

Befucht: Gin benticher Gartner municht Beichafti: Bejucht: Gin tüchtiger Porter fucht Stellung. Staret, Gefucht: Gin janger Mann mit beften Beugniffen ucht eine Stelle als Treiber für einen Baderwagen, Befucht: Gin junger guter Burftmacher fucht Stel-lung. Abr. 3. G., 84 Sherman Str. Gefucht: Schriftfeber, firebjamer junger Dann, fuchleffanbige Arbeit, ebent. auch Latein: Sat. Abr. D.

Befucht: Gin junger Deutscher, ber etwas Schmiedehandwert verfteht, fucht irgendwelche Beichaftigung. Joh. Roehl, 170 Larrabee Str. friame Bejucht: Gin junger Bader, ber felbiffanbig un Stob und Gafes arbeiten fann, jucht Stelle. Raberes 949

Stellungen fuchen: Frauen.

Gefucht: Gin tüchtiges Mabchen fucht Stelle, am liebsten als zweites Rabchen. 8 Mohamt Str. Befucht: Stelle für junges Dabchen, nicht lange im Gefucht: Gine Frau fucht Stellen jum Bafden und gausreinigen. 343 Sebgwid Str., binten. Befucht: Gine Frau municht Maide im Saus außer bem Saufe gu beforgen. Stridt auch Strii 154 Clybourn Ave., hinten. Gefucht: Eine erfahrene Röchin fucht Stellung Lund: und Orbers: Rochin. Abr. G. 48, Abendpoft Gefuct: Gin beutides Madden fucht Stelle für all-temeine Sausarbeit bei Privatfamilie, Rorbfeite. 725 R. Halfteb Str., oben.

Gefucht: Familienwafche wird ins Saus ger 611 R. Bart Abe., hinten, oben. Gesucht: Familien-Bajde wird ins haus genom nen. 891 Milwantee Ave. fam Befucht: Gin ftartes Madden fucht Stelle gum Ba-ichen, Bugeln und Reinmachen. 35 Burling Str. Gefucht: Alleinstebende Frau, 26 Jahre alt, fuch Stelle als Sausbalterin bei beffer fituirtem herrn, Abr E. 48, Abendpoft. Gesucht: Eine Frau mit einem 5 Jahre alten Rinde sucht einen Platz als Haushalterin. Nachzustragen 84 high Str., vorne, oben.

Bu bermiethen und Board. Bu bermietben: Gin möblirtes Frontzimmer für 2 Berjonen ober leichte Saushaltung. 164 G. Superior bofe 2 anftanbige herren, Freunde ober Bruber finden ein chones warmes Zimmer, mit separaten Betten, bei mitanbigen ruhigen Leuten. 1054 Wilwaufee Ave., Flat. Bu bermietben: Warmes Frontzimmer mit Rleiber: Clofet, in fleiner Familie. 20 Rees Str., oben, nabe Bu bermiethen: Gin möblirtes und zwei unmöblirte Bimmer. 291 G. Beoria Str. mija Berlangt: Unftanbige Boarbers, bon einer alleinfte-enden Grau. 1341 R. Weftern Ave., nabe Gullerton Bimmer an an: In bermiethen: 2 warme möblirte Bimmer ftanbige Gerren. 207 Bells Str., 2 Treppen. Bu bermiethen: 2 Bimmer nebft Pantry und Baffer. 167 Cipbours Abe., Sinterbaus.

Berlangt: 3wei anftanbige Leute mit ober ohne Board. 335 Cedgwid Etr. Anftanbiger junger Mann findet Roft und Logis in Privatfamilie. 306 B. Chicago Abe. Bu bermiethen: Darmes, möblirtes Frontzimmer füinen ober gwei Ranner, billig. 252 R. Franklin Str.

Bu bermietben: Gin möblirtes Echlafzimmer, wenn nicht auch Board. 452 Larrabee Str., binten Gin gutes Beim für einen Boarber. 48 Baller Str. Berlangt: Boarders. Gute Koft, gebeigte Fimmer, Wasche. \$4 die Woche. 3635 Wood Str. famodi Bu bermiethen: 6-Bimmer Glat mit allen mobernen Ginrichtungen. 457 Orchard Str.

Berlangt: Gin anftandiger Roomer mit ober ohne Board. 364 Larrabee Str. Berlangt: Boarders, \$4 per Boche. 3943 Bent: worth Abe. Bu bermiethen: Feines möblirtes beigbares Bimmer an 2 herren, \$3. 78 BB. Ban Buren Str. Bu bermiethen: Fein möblirte warme Frontzimmer, fofort, Brivatfamilie. 166 La Galle Abe. Ju bermiebben: Restauration, in einem neu einge-richteten großen Saloon, gegenüber ber Aurora-Turn-halle. Gus. Schäffer, 371 Milwaukee Ate. 21ja,1m

Bu bermiethen: Angenehmes warmes heim und gute beutiche Roft. \$4. 1142 Milwaufee Abe, Berlangt: Gin anftanbigert Mann in Board. 519 Bu bermiethen: Möblirtes Schlafzimmer, paffend für gwei herren. 113 Ontario Str. fang Ju bermiethen: Ein ober zwei elegant möblichen Zimmer, Gaffen-Front, Aussicht auf den Linicoln Park. Nachzufragen 890 N. Clark Str., 1 Trebbe boch.

Berlangt: Boarders. \$4 per Boche, mit Baiche. 73 Johnson Etr., nabe 12. Etr. fria Bu bermiethen: Coones marmes Frontgimmer mit ertra gutem Board, an zwei Herren. \$5 per E. Bei Leuten ohne Kinder. 266 R. Martet Str.

grat. 771a. 171a. 311 bermiethen: 5 icone helle Zimmer, Miethe \$12. 1137 George Str. frfa Berlangt: Boarbers, 2 anftanbige Manner in Pribatfamilie. 3127 halfteb Str., Plenz. frjamobi

Bu bermiethen: 2 freundliche gebeigte Frontzimmer, an Roomers ober Boarders. 263 Larrabee Str., über bem Store. frfa

Bu bermiethen: Möblirte Bimmer, billig. 450 Bells Etr., 2. Flat. fria Berlangt: Boarbers. 639 R. Salfteb Str. Bu bermiethen: Gin feines Frontzimmer mit Al-toben für 2-3 respettable Berren, jowie ein netter Single-Room. 146 La Salle Abe. bofrfamo Bu bermiethen: Möblirte warme Bimmer. - Much Boarb. 472 Bells Str. 18ja, lin

31 bernieben: Gute gebeigte Zimmer für ein ober mehrere Berjanen, Kad: und Biano:Benugung. Ge-mittliche Heimath. 343 La Salle Abe. 17jan, lw Bu bermiethen: Econ möblirte Zimmer. 211 G. Rorth Abe., 2. Floor. 17ja, 2m Berlangt: Boarbers. 213 Crhard Str., oben. 16jau, liv

3u bermietben: Reftauration, in einem neu einge-richteten großen Saloon, gegenüber ber Aurora Aurn-balle. Gus. Schäffer, 371 Milwaufer Abe. 13ja,6t Berlangt: Boarbers. 213 B. 12. Etr. 280, Im

Gefdäftstheilhaber. Partner gefucht für ein bereits eingeführtes lufra-tibes Unternehmen. Abr. G. 42, Abendpoft. mboja

Partner berlangt. Farber, Fachmann in Lapbenfar-berei und Reinigen, fucht Bartner mit \$1000, mm eine Farberei angufongen. Abr. C. 27, Abendpoft. mbofa Farberei anzufongen. Abr. E. 27, Abendpoft. mbofa Lediger Partner verlangt, im Saloon-Geichäft, wegen-Alleinfebens. Gute Gelegenbeit. Wenig Geld nöbtig, Abr. L. W. 157, Abendpoft. Benig Geld nöbtig. Abr. L. W. 157, Abendpoft. Guno Bartner berlangt: Gin guter beutscher Juschneiber für ein Geschäft, mit etwas Geld. Abr. E. 31, Abendpoft.

Bartner berlangt: Ein lediger beutscher Mann mit \$200 für einen guten Saloon und Restaurgnt. Abr. E. 47, Abendpoft.

Strebsauer junger Mann will sich mit \$200—\$300 an einem Geschäfte, wo er auch thätig iein kannte, betheiligen. Abresse: L. W., 153, Abendpost. — mo Beessonet. Nachter ju einem rentablen Geschäft. Berlangt: Partner in einem rentablen Geichaft. Benig Cabital erforberlich. Stadt mit 25000 Eins wohnern. Abr. G. 40, Abendpoft. 18jan, lie

Englisch wird bon einem erfahrenen Cehter in brei Monaten gelehrt. Immer20, Staatszeitungs: Bebaube. Englisch Leien, Schreiben und Sprechen wird gelehrt in 20 Lectionen nan bem unterzeichneten ersabrenen gebere. Beiwarftunden 30 Cents. Rlaffenunterzicht 25 Cents. B. J. Möller, 585 Latrabee Str. jadiolog Unterricht im Englischen, \$2 ver Monat. Ebenso Unterricht in Stenographie, Buchbaltung um. Tag-und Abendo-Stunden. Aiffen's Bufinefe-College, 467 Milwaufer Ave., Ede Chicago Ave. Beginnt jest 29deg, 1m

Seirathsgefuche.

wungst die Betannischer eines beurigen bernisgenden Rädhens oder Bittve, zweis heiraft und Gründung eines Geichäftes. Abatographie erwinsche, Berlichwig-genbeit Ebrenface. Abr. R. L. 1869, Chendpoft, fia Geiratbigefuch: Gebilbetes, anftanbiges Mabden, 26. Minterikmerin, fucht bir Befannticatt eines braven, nuchtenem Rannes, bebufs Experientbung. Offerten in Englisch unter E. 43, Abendpoft.

Gefdäftsgelegenheiten.

Bu bertaufen: Reftaurant, febr billig. 165 R. Sal-Ju verfaufen: Gine T-Runnen-Mildronte, Alles in guter Cronung. \$550. Ronmt morgen. Rug die Stadt verlaffen. 1019 Milwaulee Abe.

Bu pertaufen: Dein feines Cigarren:, Tabad: und Confectionerp-Geschäft. Giegante Ginrichtung. Preis 245. Miethe, mit 4 Zimmern, \$20. Ede Leabitt und Courtland. (Rebut Milwoufee Abe.-Car.) Bu bertaufen: Gin im beften Bange befin nierb-Bureau. 2327 Cottage Grove Abe., 2 Bu verlaufen! Guter Salvon, wegen Framilien-Ber haltniffen, Sichere Grifteng. 120 Wells Str. Bu bertaufen: Guter Butcher: Thop mit Bferl Bagen, complete Ginrichtung jum Burftmachen.

120 Wells Etr. \$165, spottbillig für \$400! Muffen wegen Abreite nach Europa plohisch vertauten, beshalb dieser Spott-veris, Unier Cigaren-, Caubb- und Telicatestan-Store, ein echt qutes Geschäft in jeber Beziedung. Sebr gut sur beutsche Leute. Mit fünf schonen Jim-meen. Miethe nur §18. Kommt sofort. 532 Leuts Str.

Bu bertaufen: Boardinghaus, 12 Boarbers. Bu berfaufen: Guter Grocery- und Delifateffen-Store nit großem Borrath und feiner Einrichtung. Regen Reantbeit, billig, wenn jofort genommen. 3227 E. Balfted Etc. Bu berfaufen: Wegen Arantheit, ein g Caloon, neben Boarbinghaus gelegen. 985

Muß foster verfauft werden für nur \$250, billig für \$600, mein Grocery. Store, großer Waaren: Vor-rath und bodfeine Einrichtung. Komunt fofort für bi. feitern Gelgenbeit. Micite mit Kobnung nur \$15. 462 Southvort Ave., nehmt Clybourn Abe. Car. Of-for Southvort n Sonntags. Gine gute Gelegenheit ein Telicateffen-Geschäft billig ju taufen. 83 Elpbourn Abe.

Bu vertaufen: Gin guter Saloon, wegen Burudgie hung bom Geichaft. Taglicher Biervertauf 2 Barrels. 25 Elpbourn Abe. Bu bertaufen: Gine im besten Gange befindliche Ba-derei ift wegen Bertaffens ber Stadt preiswerth gu ver-taufen. Ubr. D. 47, Abendpost.

Bu bretaufen: Rrantheitshalber 5 route, berbunden mit Confectionerps, Cigarrens und Tabat. 259 Bajhtenam Abe. frfa Bu kaufen gefucht: Shop mit Dambsbeigung, genügend Raum für 10 Maschinen. Auherdem ein Tisch und Shaft für 10 Maschinen. 100 M. Huron Str., fila Mgenten.) Bu bertaufen: Eine ber ältesten Badereien ber Welt-feite, mit Pferd und Wagen und neuer Einrichtung, 461 B. 12. Str.

Bu verlaufen: Gin schöner Saloon mit Bufines Lunch wegen Alebernahme eines Hotels, \$1000. Angablung \$600. 577 Lincoln Abe. Zu verkaufen: Ein auf etablirtes. Flaschenbier-Ge-chaft; hiefige und importirte Biere: mit Aferd und Bugen. Rachzufragen 336 E. North Ave., Apothefe.

Bu bertaufen: Gin gutgebenber Caloon, billig. Rach-ufragen 439 G. California Abe. 16ja, liv Bir taufen, bertaufen und bertauschen Grundeigenstum, Hotels, Saloons, Geoeries, Kefaurants u.f.w., eiben Gelb (Building Loans) zu 5 Korent. Tebenstund Feuer-Versickerung, The German-American Institute of American Co., Jimmer I. Ublichs Blod, 19 K. Clark Cfr. Connidgs Bormittags offen. 3:e.1

Bferde, Bagen, Sunde, Bogel ic. 3n bertaufen: \$40 faufen ein gutes Bferd, werth ppelt. 190 Centre Str. Bu verfaufen: Andreasberger Kanarienvögel, gute toller. 52 Sogemont Ave., Gde Loomis, nabe 12. 5tr. 14,21,28ja,4,11feb

Bu bertaufen: Billia, gutes Aferd, Geichirr und leichter Bagen. 2700 Butler Etr. 3u bertaufen: 2 gute ftarte Arbeitspferde, febr billig 817 Glifton Abe., Sale Biew. Bu bertaufen: Gin guter Topmagen. 229 Bine Etr. \$25, großer Rony; \$30, Bony-Cart und Garnes. 166 Mugufta Str.

Muß bertaufen: Offenes Tob: und Canopy Top Buggy, nebft Deliberpmagen. 554 Didfon Str. Berloren: Gin graner Daftiff Qunb. Tragt nidel-Bu berfaufen: Stamm Andreasberger Rangi und Buchtweibchen und Rafig gu geden. 128Con Mue Corten importirter Canarienbogel, Spottbogel mb alle anderen Sorten, fowie Rafige, Samen und beftes Gutter. 2254 Wentworth Abe. Bu bertaufen: Canarienbogel, feine Roller und Bei den. Much belgifche Sanger und Beibchen. 316 2

Bu bertaufen: Gin guter Maulefel. \$30. 91 Bells \$40, billig für \$75, taufen beute mein gabmes Bonb, Rug berfaufen: Ausgezeichnetes Bferd, merth boppelt. 562 Bells Str., 1. Flat. Bu bertaufen: 2 gute Bferbe mit Gefchirr und Bas gen, febr billig. 325 Augufta Str. frfa Bu berfaufen: Gin Bollblut Boter Spaniel, guter Bachthund, billig. 185 Willow Etr. frfa

defina Bu berfaufen: Hibscher Grauschimmel, 6 Jahre ait, gesund und guter Läufer. 1100 Phund. 574 R. Lin:
—ia ——ia
—fig.ischerkug zum Belegen. Aranfehunde bebandett.
Abbinger, 140 La Salle Ave. Albinger, 140 Au Selle Ave. 71a, Im Gine seinen Belegenbeit für Bögel: Liebhaver! Größie Auswahl der so beliebten Harzet Tanger Andreasberz ger Woller, englische und belgische Tanger, Stieglise, Kotbbogel, Doptivogel, Procember Papageien, alle Borten Juchtweithen, Golbsische, Agnarien, feinfte Tauben, Affige, und Samen. Bissighe Preise. Sonn-tags offen. 104 Live Island Abe.

Bu bertaufen: Andreasberger Lanarienbögel mit Soble. Rlingele und Anarr-Rollen. 521 B. Suberior Str., nabe Abland und Chicago Abe. 210c.3m

Rauf. und Bertaufe-Angebote. Au verfaufen: Spottbillig, vollftändige Grocerd-Einrichtung, im Gangen ober einzeln. 190 Centre Str.
3u verfaufen: Ein flühches Rosewood-Liano, nut Ed. Gut für Anslänger. 80 Schiller Etr., nahr Schust. Ladentisch 24.50. Schaufaften 44.50, Arbiter Riebl 83. drei Stülle, feiner berinden. 108 IN Abaums Sier! Labentrich \$4.50, Sarbier: Piahl \$3, Hands
Etr. 3, beri Studle, feiner Deizofen. 108 M. Adams
Etr. 31 verkaufen: Store-Ginrichtung und Stod im Consby-Store. 391 R. Afhland Ave.
31 verkaufen: Billig, ein gebrauchter Flügel, gutes Inficament, passend für Conzert-Spalle oder Gejangverein. 1113 Milivause Are., bei Dav. Burg. bofeia \$20 taufen gute, neue "high Arm»-Rahmeichine mit fünf Schublabert; fünf Jahre Garantie. Lomeftic \$25, Rew Jonne \$25, Singer \$10, Worder & Wilson \$10, Clibrebge \$15, White \$15. Domeftic Office, 216 S. Dalfteb Str. Abends offen. Alle Corten Rabmaichinen, garantirt für 5 3abre, Breis bon \$10 bis \$35. 246 C. Daifteb Str. Goute-benter & Speibel.

Möbel, Sausgeräthe 2c.

Bu bertaufen: 2 gute Ruchenofen, Range und feine Einger-Rabmajchine. 295 Cebgwid Str., unten. Bu bertaufen: Bettftelle mit Bubehör, Feberbette und Aleiber, billig. 122 Billow Etr. famo Bu verfaufen; Gin Reftaurant-Badofen, billig. 120 berman Str.

34 verlaufen: Ein Westaurant Ladojen, ving.
Sebr ber: Efegantes Bureau und Spiegel \$7.50.
ichdner, neuer Kochofen \$12; feiftes Folding Tett und Matrake \$12. Min pertaufen. 106 BB. Abams Etc.
ich Bisarbion bit alle Sorten neuer und gebraucheter Röbel. Billig agen Bear. Ber einmal gefauft bet, sonnt wieber and empfrieht ibn feinen Freunden.
Bargains fiels an Hand. Abends offen bis 8 libr.
Deutsch burd gesprochen. Schneibet dies aus und iversität ibn einen Grennen.

Bu miethen gefucht. Gefucht: Unterfommen filt ein fleines Rind. 81

Bu miethen gesucht: Gin junger Mann incht ein möblirtes Schlafzimmer in einem rubigen Saus, mit Besorgung ber Bolder. Abr. G. 30, Abendpon. Bu miethen gefucht: Linderlofes Gbepaar lucht in rubigem haufe, innerbald if Mochen, 4 helle bobe Front-ginimer. Unafreis bim Webfbre Boe. und Larrade Etr. Abr. mit Breisungabe zu senben an Abert Schmidt, 177 C. Indiana Etr. 211a, 3fa

Die "Moendoch" ift nach immer ihrem Grunblate tren, affen Biffenburthe in mögliche gebenigter und fahliger gorm migntbellen.

Grundeigenthum und Saufer.

3u verfaufen: 6.3immer-Cottage mit Stall für ferbe, am gepilafterter Straße, 13 Blod von Rort ve, Cars. Preis \$1700. Baar \$500. 943 M. Rort Bertaufe bei geringer Angahlung Gaits und Lot, iabe Lincoln-Bart, \$540 Rente, für far \$4500.

Alder Land an Ravenswood, \$4200. Schröder, 500 Sedgwid Str. Ju verlaufen: Ed-Lot, 48 bei 125 Fuß, Central Bort und Didenklbe, unde Armitage Ave., für nur \$1275. Bargain. Werth \$1500. 843 R. Afbland Abe.

Ju verlaufen: Eine neue Côttage mit & Jimmern, nabe Lincoln Mre. Freifdale, 81709; 8100 baar und 815 per Monat. And eine fleine Cottage, für 81150, 850 baar, der Reft in feideren monatlichen Abzahlungen. Jahn heim, 710 Belmont Ave. Bu berfaufen: Saus und Lot. 1777 R. Weftern Abe., nabe Belmont Abe. Ju verfaufen: 2-ftödiges Saus mit Lot, billig. -Salfte Baar. - 348 Barjam Ave., Avondale. frie

Bu bertaufen ober ju bertaufden: Gegen Chicagoer Grundeigenthum, Farm in Musconnut, Are Daus und Stallung. Min. Kreft, WO Simman Str. 30be, fria, 4w In berkaufen ober nehme anderes Grundeigenthum in Laufch. Eines der schonken Familien: Bohnhäufer, nade dem See, an der Nordjeite, mit Bauftelle, 100 del 178 oder 50 dei 178, an leigte Bedingungen. Nachym fragen 2122 R. Halte Str., oder dei S. Mayer, 200 North Abe.

Ju berfaufen: 50 Guß-Lot, nabe bem Deper Beaben Balbington Beights, 810 per Front Gub. B. C. Bog 78, Waibington Beights. Geld.

Geld. Aignos, Pierde, Adagen u. f. w.
Aleine Kuleiben
bon 820 bis 8100 aniere iben
bon 820 bis 8100 aniere iben
bon 820 bis 8100 aniere ideiliät.
Bir nehmen Ihnen die Mobel nicht weg, wenn wir die Anleibe machen, jondern lassen die eleben in Ihrem
Desid.
Bir baden das
größte de utigte Geschäft
in der Stadt.
Alle guten, ehrlichen Peutigen, sommt zu uns, wenn
Ihr bestelbeit in der Stadt.
Ande guten, ehrlichen Peutigen, sommt zu uns, wenn
Ihr bestelbeit inden bei mit der werde, ehr Ihre meter wärts dinden dei mit der werden, ehr Ihr anders warts dinden de im der der und zuverkössigke Bes bandlung zugeschert.

14m3,1i 128 La Calle Str., 3imi Benn Ihr Geld ju leiben wünicht nuf Robel, Bianos, Pferde, Wa-gen, Rutichen u.i.w., iprecht bor in der ffice ber Fibelith Mortgage Boan

gen, Rutiden u.j.w., iprechtvor in der Cfice der Fibelity Wortgage Soan Co., 153 Monroe Str.
Geld gelieben in Beträgen von 225 bis 210,000, we den niedrigden Katen, Prompte Bedienung, odne Craftentischeit und mit dem Borrecht, gob Guer Cignettischeit und mit den Borrecht, gob Guer Cignettischeit und mit den Borrecht, gob Guer Cignettischeit und mit Arockeen Borrecht, gob Guer Cignettischeit und mit Arockeen Borrecht, gob Guer Cignettischeit und mit den Belige verbleibt.

Gibelity Mortigage Loan Co.,
3n corporitt.

\$30,000 Special Truft Fond auf verbeffertes Stabt. Bau : Anleihen in Cummen bon \$500 und aufwarts, ju ben nieda rigften Raten.

Befte Bedingungen, Gelb jest in ber Bant in Be-M. 2B. McDongaid, 813 Afhland Blad, Blan, im 59 S. Clarf Str.
Gelb gelieben auf Möbel, Pianos, Hanshaltungsboaren. Waarenlager-Luittungen, Commercielles Papier, Mortgages, Diamanten ober gegen gute Sicherbeit; beliebige Summer; lange ober furze Zett. B.
M. L. Thompson, beutscher Abbaldt, 1003 Chamber of
Commerce, La Salle und Washington Str. Eprlide Deutsche fonnen Gelb auf ihre Möbel let-ben, ohne bah biefelben entfernt werben, Jahlt nach Guren Berhältnissen jurid. Ich leihe mein eigenes Gelb und mache bei geringem Anzeigen die meisten Darleiben. Das zeigt, wie nett ich meine Kunden be-banble. E. Richardon, 134 E. Mabison Str., Jims mer 3 und 4. Schneibet dies aus. 5no.11

Meine Beträge, don \$200 bis \$1000, auf Grundseigenthum, find mit nur 4 Procent Jinjen auf beliebige Zeit auf monatliche Whydhungen zu vers geben. L. Arenhinger, 127 La Salle Str. 29des, Im. fablbo Bu berleiben: \$50,000 bei monatligen Janungen. \$15.84 jablen Capital und Binfen gueild in 72 Monaten. Office von henry C. Beo, 445 BB. Chicage fabre Geld zu verleigen gu 6 Procent auf Chicago Grunds igenthum. Bei S. Maper, 220 North Ave.

Meratliches. Frauenfrantheiten erfolgreich Bjährige Erfahrung. Dr. Röfd, Zimpu Ibams, Ede bon Clark. Sprechtunden bon Privatheim für Dannen, die ihre Riederfunft erwa ten. Unnahme von Badies bermittelt. Vedandim aller Frauen-Krantheim. Etronjie Berfchwiegende Frau Dr. Schwart, 279 B. Adams Str.

Frau Tr. Schwarh, 279 W. Adains Err. beb \$50 Be fo h n n g für jeden Fall von Hautkenfeit, gramfirten Ungenfldern, Ansischlag aber Hambeit, gramfirten Ungenfldern, Ansischlag aber Hambeit der Gelben ben Collivers Derm it. Salben ind beite. Der Mandolph Str. App & Sons, 118 Mandolph Str. App & Sons, 118 Mandolph Str. Geldlechts. Haute Leibes Krantbeiten sicher, ichnell und dauernd geheilt. Tr. Chlers, 112 Wells Str., nabe Chio. 21ja, du Turchaus privates Helm für Tamen vor und wahrend der knibindung. Begahlung mähig. Gutte Beshandlung. Frau Lavine, erste Klasse behannte. 218 mischan Str. Frauentrantheiten und Unregelmähigkeiten werden schuell furirt. Tr. Gradenn, Jimmer 4, 183 S. Clark Etr. Stunden von 9-7. Sonntags von 10-1.

Perfonlice.

Anternational Aurem of Information, (incorpos riet), 95 5. Abe., Jimmer 8, Chicago, Ils., ertheild private und discrete Auskunft in ver ion lich en Angelegenden, leibst die den die Aufgünden vermister Berjonen, leibst die den die Aufgünden vermister Berjonen, leibst die den die Angelegende vermittlung von Arteaden, Kend in jeglichen Augelegens wirtlung von Arteaden, Kend in jeglichen Augelegens deiten unglicklicher Framilien und Eden, Erbebung von Erbehoffen; in De jehäfts und Verbältnisse fanimännischen u.j.v. Berjönlichkeiten, Verbälnisse fanimännischen u.j.v. Berjönlichkeiten, Verleilungen, Einfassischen; Ab de nu ng su An gelegen und Assten; Ab den un gsuch gelegen in die kennen und Berten zu dem einselne Immer und Betten zu dem eine Auskannen, Alle, welche Kochannen oder einzelne Immer und Webnungen, Jimmer oder Vord sieden ein den der Archivert vor der der Verleichungen, leben der Tag oder Moche suchen, ebenio Diejenigen, welche Wohnungen, Jimmer oder Boot such inden, follen uns ein Stepfen der Geriegen der Stepfen der der und Allgemeinen alle Angelegenheiten, in denen man sied bermittelider, discreter Berjösen debeinen will.

Seht ber!

Life ausgewählte Naftimore Ohsters:

Linend reb.

Lugend Fried.

Lugend Fried in Loaf.

Rafte doer Affee.

Logen Kaffee.

Logen Gried wied bie hohen Profile herfeiten!

Für I Een fauft man eine erster Classe.

Logen Gried Wiede word die hohen Nafte die Kaffe.

Logen Gried wiede word die hohen Profile herfeiten!

Rir I Gent fauft man eine erster Classe. Leitung.

N. D. Mrinters! Wir baben die ganze Racht er

lisja. Im Madoerth Lunch Room. 128 5. Abe. Bier sind dieselben ! Alle diesenigen, welche Länderein in Shannon, Republds oder Oregon County, i Missouri, besiehen, sind ersucht, mir Lage und Areis berieben mitzutbeiten. Im Falle Jwangsberkaufs wes gen Richtberabiung der Abgaben dezabse ich vielleicht etwas für Cuti-tellaum. John C. Arown, Ban Auren Carter Co., Rissouri.

Ranbolph Sir., Sonntag ben 22. Januar, Rachm 2 Uhr. Kommt alle jur Berfanmlung. Schaumberg : Schindler's Theater : Preis-Rasten-kall in Millers Dalle, Sauntag, ben I. Januar. 20 Kreite. Edwippen: Breife; Alle Eclibpreite bestehen aus Columbia Soupenir-Münzen, Half Tollars, feta Alle Arten haararbeiten fertigt B. Graufer, Damen-Frifeur und Berrudenmacher. 384 Rorth Abe. 19ja,1

Verkaufsstellen der Abendpost.

2. Bob, 76 Cipbourn Abe. 6. C. Butmann, 249 Clobourn Abe. John Dobler, 403 Clibourn Abe. Banbers Rembftore, 757 Clibourn Am. Miller, 421 R. Clart Etr., Grau Imoen, 450 Clart Etr. 6. Peder, 500 1/2 Clart Str. 3. B. Cand, 637 Clart Str. Gran Gdharb, 249 Centre Etr. Gran Albers, 256 D. Divifinn Str. Baly, 467 D. Tivifien Etr. M. 2B. Friedlenber, 282 Dirifion Etr. Anberion, 317 G. Divifion Str. C. G. Relion, 351 G. Dibifion Ctr. m & Blart. 245 G. Divifion Ctr. E. M. White, 407 172 G. Divifion Ett. Grau Morton, 113 Illinois Etr. ewsftore, 149 Allinois Etr. herr Soffmann, 264 Larrabee Str. Berbaag, 491 Larrabee Etr. 6. Comibt, 677 Larrabee Etr. Beber, 195 Carrabee Etr. Q. Berger, 577 Carrabce Gtr. 6. Edröber, 316 R. Martet Etr. S. Schimpffi, 276 G. North Alve. rau Betrie, 366 G. Rorth Mbe. 21. Bed, 389 G. Rorth Abe. Fran R. Rrenfer, 282 Cebgivid Etr. 3. Ciein, 294 Cebgwid Ctr. 1. Edadit, 361 Echquid Etr. Grau B. Wismann, 362 Sebgivid Str 28. 7. Meister, 587 Cebgivid Ctr.

Q. Miller. 2) Billow Etr. Geirsftore, 90 Wells Etr. Bran Rennen, 153 Bells Etr. . Ctapleton, 190 Wells Etr. Gren Jaufon, 276 QBelle Etr. Bran Gieje, 344 Wells Etr. Bran Whant, 383 Bells Etr. Grau Walter, 453 Wells Etr. Fren M. B. Schmitt, 600 Wells Str.

20. Ceblert, 731 Storth 21be.

Jacob Schopt, 626 Paulina Str.

3. Ban DerSlice, 91 Abams Etr.

Meinsftore, 3706 Cottage Grebe Abe.

3. Taple, 3705 Cottage Grove Abe.

C. Trains, 110 Sarrijon Etr.

Q. Rallen, 2517 G. Salfted Etr

29. Cent. 3423 S. Solfted Etr.

Rembitore, 3645 G. Salfteb Etr.

D. Monrow, 483 G. State Etr.

M. Cafbin, 1730 G. State Ctr.

23. Edolg, 2412 C. Ctate Ctr.

3. Enenber, 3902 G. State Str.

98. Ring, 116 6. 18. Etr.

Rab, 2028 Conthpart Abe.

S. Mienolb. 9954 Weutworth Ape.

6. Sunershagen, 4704 Wentworth Abe.

I. 3. Fuller, 39 Blue Island Ape.

902 Retter. 198 Mine Asland Ube.

Ch. Ctard, 306 Pfue 38land Abe

3. S. Duncan, 76 Bine Island Abe. Ang. Futhmann, 117 Bine Island Abe.

G. Peters, 533 Blue Island Abe

Mrs. 3. Chert, 162 Canalport Abe,

Mrs. 3. Gbert, 162 Canalport Ave. 3. Buchienfdmidt, 90 Canalport Ave.

Dik DR. Bernnut, 166 BB. Sarrijon Str.

1. Aaffe, 238 S. Lalfied Str.
10ar Uroh, 334 S. Aalfied Str.
10aden und Seskind, 426 S. Aalfied Str.
10aden und Seskind, 426 S. Aalfied Str.
10aghange, 45 S. Dalfied Str.
10ag. Nidels, 664 S. Aalfied Str.
10ag. Nidels, 664 Str.
10ag. Lafe Str.

29. 3. Moore, 117 29. Maddion Etr.
21. Zamm, 210 29. Maddion Etr.
77ath, 516 28. Maddion Etr.
77ath, 516 28. Maddion Etr.
77ath, 516 28. Maddion Etr.
21. Entitle 10. E. Qualtina Etr.
22. Emith, 10 E. Qualtina Etr.
23. Emith, 10 E. Qualtina Etr.
24. Michaeld, 19429. 18. Etr.
25. Michaeld, 19429. 18. Etr.
26. Michaeld, 151 28. 18. Etr.
26. Gugdonte, 151 28. Ean Auren Etr.
26. Gugdonte, 151 28. Ban Auren Etr.
26. Gugdonte, 351 28. Madf Etr.
27. Michaeld, 252 28. 2016 Etr.
27. Gugdonte, 255 28. 12. Etr.
27. Sto. Gonden, 301 28. 12. Etr.
27. Sto. Gonden, 301 28. 12. Etr.
27. Rentet, 630 28. 12. Etr.
28. Prunner, 508 28. 12. Etr.
28. Prunner, 508 28. 12. Etr.

Safte Biem.

Lane Dien.

And Oble. 845 Belment Ave.

D. Ihnen, 442 Lincoln Ave.

Tran C. R. Dob. 549 Lincoln Ave.

Bernann, 678 Sonthvort Ave.

Bernann, 678 Sonthvort Ave.

B. Albehrboff, 724 Lincoln Ave.

R. Ambrido, 739 Lincoln Ave.

Ranbrans, 861 Cincoln Ave.

L. Lincoln, 1530 Lincoln Ave.

L. Chapten, 1130 Lincoln Ave.

L. Chapten, 1130 Lincoln Ave.

Borffadie

Anft in : Guil Grafe. Bobel. Abondate: George Bodel. Bum Gidam. Bina Brack. Galbarry: Paul frack. Gother. Gentral Bart: G. & horber. Gotebour: F. R. Miller. Butenf.

Jefferson: Bu. Benbard. Rensington: Fris Sögel. La Grange: Louan Prescots. Lombard: A. Beibler. Mampood: Us. C. Galcoth.

Gentral Part: E. L. Hother,
Colehour: F. R. Miller,
Daubbin Kart: E. F. Butenbaugh.
Desblaines: Peter Tenner,
Einhurf: Mu. Mehre.
Einhurf: Mu. Mehre.
Eugelwood deigets: Th. heichter,
Eugelwood deigets: Th. heichter,
Tullersburgh: Joseph Bollnow,
Orand Croffing: R. Preis,
Dammond, Ind. P. Gicher,
Danboune: C. Geometer,
Danboune: C. Geometer,

Ind.: B. Gicher. : C. Fegmeper. R. Majon. Rilling. f: O. B. Luffep. Run. Bernbard.

Iman: Z. B. Etruhiader.
en f wood: C. B. Etruhiader.
en f wood: C. B. Clark.
ed of c: R. Ebert.
di fi: B. G. Tetwilliger.
h Ebankon: John Bruter.
h Ebankon: John Bruter.
h Chicago: Aronf Mibrath.
tior: F. C. Minor.

rner: A. E. Meliner.
ibine d'on Dei ei bis 2 G. Mösnet.
n fegan : Garl Lufter.
n field: Rebenunn u. Com.
imerice M. Man.
obladou : G. Gefettel.
acton : M. E. Somes.

ngtewood: 6. O. AcCiure.
dale: Gred James.
u: Serra Riemann.

Schroth, 144 W. Sarcifon Str. 1801-180, 212 S. Salfied Str. Nojenboch, 212 S. Salfied Str. Aafie, 338 S. Salfied Str. ar Orofi, 334 S. Salfied Str.

Drs. Prons. 55 Canalport Mpe

Sudmefffeite.

T. M. Enbers, 2525 G. Canal Etr.

Gran Frantfen, 1714 G. Ctate Etr.

Frau hennessen, 1816 G. State Str. Frau Bommer, 2306 G. State Str.

6. Simbion, 3150 G. Salfteb Etr.

Südfeite.

D. Can, 320 Roble Etr.

C. 28. Eipert, 707 Wells Etr. überschritten, war fie balb im Schatten Mordweftseite. bes Gesträuches berichwunden. Fünf Minuten Spater hufchte eine ichlante Edmidt, 499 Mibland Mive. Mädchengeftalt, in einen bunteln Man-B. Bederion, 402 Mibland Mpe. tel gehüllt, in bas Gebuich, Ebas Cpur Broib, 201 Mibland Abe. folgend. Es war Abelheid Braun. Dirs. Q. Carlion, 231 Afbland Abe. Chas. Stein, 418 Chicago Ate. Nicht ahnend, daß ihr Jemand folge, Q. Carlitebt, 382 Chicago Abe. fette Eva ihren Weg nach ber Sutte . Treffelt, 376 Chicago Atte fort; fie hatte die Lichtung, auf welcher Safob Matjon, 518 Divifion Etr. fie ftand, balb erreicht. Rein Licht B. G. Sebegard, 278 Divifion Ete. mehr war an ben Fenftern gu feben und Jojeph Miller, 722 Divilion Etr. Ph. Donoabue, 229 3udiana Ctr.

es war, als ob ein Sauch ber Beröbung 6, 29. 9. Retfon, 335 Andiana Etr. die Stelle umwehe. Sie blieb ftehen, R. C. Brower, 455 3ndiana Etr. 6. Jenjen, 242 Milwaufer Abe bie eine Sand auf ben Stamm eines Sames Collin. 300 Milmanfee Albe Baumes geftützt, während fie bie anbere R. R. Aderman, 364 Milwaufee Ave. auf ihr bebendes Berg preßte. Er war Ceveringbaus u. Beilfuß, 448 Milmantee Alpe. gegangen und hatte fie mit ihrem Schmerz allein gurudgelaffen! Sie Dirs. Beterjon, 824 Milivaufe ellve 6. Remper, 1019 Millvantce Are. follte ihn nie wieberseben! Gmila Struder, 1059 Milwaufee Abe. Aber faft in bemfelben Augenblide, C. G. Miller, 1184 Milibaufer Abe. Q. Jatobs, 1563 Milwaufce Abe.

mochte.

wo diefer Gebante fie burchquete, fah fie feine fraftige Geftalt gwifchen ben Bäumen herbortreten. Er blieb einen Thomas Gillespie. 228 Canagmon Etr. Moment ftehen, erhob wie lauschenb ben Ropf und fchritt ber Thur berbutte gu. Roch einen Augenblid und er war für fie berloren; benn bie Butte burfte M. Beterfon, 2:14 Cottage Grove Abe. fie nicht betreten. Raum miffend, mas fie that, trat fie einen Schritt vor. Sein scharfes Ohr hatte sie gehört und er blieb ftehen. 2B. DR. Meiftner, 3113 G. Solfteb Etr.

वार्थ का अध्यक्षिक विश्व कर्ता विश्व

wer

Sieg der Liebe.

Roman von 3. von Botter.

(34. Fortjegung.)

Wenn auch bort ein Licht brannte,

fo tonnte fie baffelbe von ber telle aus,

und mit ber Borftellung, wie fahl und

öbe bas bubiche Stubchen jest ausfe-

hen muffe, wo Abalbert gegangen war.

ein unenbliches Berlangen, nach bem

Gine helle Röthe farbte ihre Bangen

gegen ihre Heberzeugung zu ftreiten.

Wenn er fort war, so lag ja nichts Bo=

fes barin, nach ber leeren Sutte gu ge=

hen, es wurde in ihrer jehigen Stim=

mung ein Troft für fie fein, fie gu

feben, und wenn er noch nicht gegangen

baß sie ihm nahe gewesen.

- nun, bann würde er nie erfahren,

Sie ftand allein in ber Welt. Gie

warherrin ihrer felbft und ihres Thuns

und Laffens. Die Gehnfucht, bas Ber=

langen wurde in ihr fo ftart, bag fie

bemfelben nicht gu wiberftehen ber=

Salb furchtfam ftieg fie Sie Stufen

hinab und nachbem fie ben Rafenplat

häuschen zu gehen.

"Sind Sie bas, Betty?" fragte er. Gie berftand feine Frage taum -Worte beren fie fich fpater nur zu wohl erinnern follte; fie tam auf ihn gu. MIB fie die fleine mondbeleuchtete Fläche burchschritt, erkannte er fie und erschraf.

"Simmel! traume ich?" murmelte er, ihr fein bleiches Geficht gumenbenb. Sie blieb fteben und hielt ihm ihre Sand entgegen. Allein er gauberte eine Secunde, wie ungewiß, ob bas, was er fah, nicht eine Ginnestäuschung fei, bann eilte er auf fie gu, ergriff ihre Sand und fließ in leibenfchaftlichem

Entguden ihren Ramen aus: "Gba!" "Abalbert," flüfterte fie, bie ichon Mugen, welche in bem Feuer ber erften Mädchenliebe brannten, zu den seinigen

erhebend. Ginen Augenblick hielt er ihre Sand fest auf fein Berg gepreßt und schaute ihr fchwer athmend in die Augen.

"Sind Sie es wirklich? D, mein En= gel, meine Königin! Ach, ich träumte bon Ihnen. Ich bachte baran, baf ich Sie nie wieberfeben würde und Sie find bier!"

"Dann - bann ift es wahr," fagte fie faum hörbar, "baß Gie geben mol-

"Sa, ja," flüfterte er, wie im Traume rebend, bie Mugen innig auf fie geheftet, "ja, ich wollte gehen, ich werde balb fort fein. 3ch - o, meine Ronigin, wie fcon find Sie heute Abend! Gelbft jest tann ich faum glauben, bag Gie es wirtlich find, nicht etwa ein Trugbilb

meiner Bhantafie." "Sind Sie erfreut, mich gu feben, flufterte fie. "Erfreut? Glüdfelig!"

"Warum wollen Gie mich bann für immer berlaffen?" fragte fie mit echt weiblicher Logit.

"Warum? - Beit -" er legte bie Sanb an bie Stirn und fah fich um, als fomme er erst jest zu sich. "Eva," fagte er fast zornig, "was wollen Sie hier, allein und bei Racht? Warum find Sie gefommen, Gie burfen teine Secunbe - teine Secunde langer hier vertveis



Mauger Mann fpattet bie Fran

megen ibrer Rochfunft. Rochen ift eine Runft. Doch ber befte Roch tann einen verborbenen Liagen wieber herfiellen. Da ift es wo ber Gebrand von Carlebader Sals bortreffilde Dienfte leiftet nicht gum Kochen, sondern worgens in beißem Baffer eingenommen. Die Carlebader Duellen find viel zu berühmt und bekannt um noch weiterer Anpreifung in bedürfen. Geit 500 Jahren haben foon Botentaten, Dichter, Staatsmanner und Sunberttau fende von Meniden biefetben gebraucht. Es ift nicht nöthig nach Carlebad zu geben. Dan fann die Aur dier ju Sanse in aller Bequemischen haben. Die anne Masser von Enrisbod und das Carlobaber Spen-bel Salz millen die linterspris von Alle ner & Mendelson Co.", Agenten und Importare aller Mineral Baffer, 6 Barclan St., Rem Bort, um ben hals einer jeben Flafde haben. Schreibt um Bamphieten.

umfaßt thatfaclich faft alle "bie llebel, welche Erbtheit bes fleifches find", benn Blutftau ung in ben Abern in Rolge von Umreinigfeit ober Gutartung ift in allen Rrantheiten porhanden, und es giebt unmöglich eine Rrantbeit, bei melder bas Blut rein und bie Girfulotion unbehindert ift. Die meifen alten wo sie stand, nicht feben, aber fie qualte Donde, Die Mergte bes Mittelalters, erfann= fich mit bem Gebanten, bag fie es tonne ten bie Bahrheit bes biblifchen Bortes : "Das Blut ift bas Leben bes Gleifches". und ibre genaue Befanntichaft mit ben Rraften ber medicinifden Rrauter und Burgeln ber Minen pericafite ihnen bei ber Behandlung von Eine Zeit lang ftand sie schweigend Rranfheiten einen Erfolg, ber in unferer Deuund regungstos, bann aber übertam fie geit mit ihren neumodifden Theorien und hochtrabenden lateinifden Bezeichnungen faft unglaublich ericeint. Die St. Bernard geranterpillen haben ohne Zweifel mehr Beis lungen gu Stanbe gebracht und fich einer langeren Beliebtheit erfrent, als irgent ein bei biefem Bebanten, allein fie begann einziges anderes Braparat, und bas fommt baher, bag ihre Ruren einfad burch Reguliren ber Leberthätigfeit, Gutfernen ber Binber-niffe und Reinigen bes Blutes bewertstelligt werben. Geft ihr Originalrecept in biefem Sanbe eingeführt in, mehrt fich bie Bahl ihrer Freunde um Taufenbe und Taufenbe. Mlle Apothefen verfaufen fie ju 25 Cents

per Schachtel. "Nicht in meinem eigenen Barte?"

fragte fie tonlos. "Rein. Richt hier!" fagte er haftig. "D, mein reiner, unschuldiger Engel, daß ich fo gu Dir reben muß! Barum tamft Du nur! Es wird mir jest nur noch schwerer, noch härter, mich loszu= reißen." Und ihre Sand noch immer haltenb, ließ er ben Ropf auf Die Bruft

"Wenn es fo fontet ift, warum bann geben?" flüfterte fie. "Bore mich an, Abalbert," fuhr fie flehend fort, als er bas Saupt bon ihr abwandte. "Burne mir nicht - bente nicht - nicht schlecht bon mir -- "

"Seblecht bon Dir benfen, Du, meine

einzige Geliebte?" unterbrach er fie. "Weil ich heute Abend hierhergefom men bin! Man fagte mir, Du feieft fort, und ich tam, um ben Drt gu feben, ben Du berlaffen, ben Ort, wo Du gelebt und ben Du liebteft. Bore mich an, Abalbert, ich muß fprechen. Du follteft mich zwar nicht bagu zwingen, aber wenn Du nicht willft, fo muß ich. Die Stimme berfagte ihr, Burpur= gluth bebedte ihr Geficht, fie fentte bas Haupt, erhob es aber sogleich wieder stolz, faft hochmuthig: "Ich muß Dir fagen, was Du ju ftolg warft anzuhö-

"3ch ftolg, ftolg?" murmelte er mit erfticter Stimme. "Ja, Abalbert! Stolz! Sieh, Du bift so ftolz, daß Du Dich von mir zu=

riidgiehft -Es war mehr, als ein Mann ertra

gen tonnte. Mit einem leifen Schrei umschlang er fie mit feinen Urmen und prefte fie an fich, ihr in die Augen fehend, bis fie diefelben an feine Bruft barg.

"Ja, Du bift ftolger, als ich," flufterte fie, leife ichluchzend; "benn ich habe es gewagt, ju Dir gu fommen, Dir ju fagen, mas ich bente."

"Bas bentft Du?" fragte er bumpf. 3ch habe über Alles nachgebacht, was Du gefagt haft, Abalbert, und und - muß ich es eingefteben? Unb ich fümmere mich nicht barum."

"Du fümmerft Dich nicht barum? "Nein, was geht's mich an, was liegt mir an ber Belt, wenn Du mich liebfi? Und Du liebst mich, Abalbert!

"Ja, ich liebe Dich!" ertoiberte er feierlich. Gin Schauer bes Entzudens burd:

riefelte fie "Du liebft mich! Ja, ich weiß e3, und boch willft Du mich verlaffen, wo auch

ich Dich liebe?" "Mein Engel, meine Beliebte!" mar Mles, was er fagen fonnte.

"Du wirft jest nicht geben," flufterte fie, "jett nicht?" "Rein!" ftieß er hervor. "Ich fann

nicht, ich fann's nicht." Es folgte ein turges Schweigen. "haft Du auch die Folgen berechnet?"

fragte er ernft. Die Folgen? "Ja," fagte er bumpf. "Beißt Duf,

was die Welt fagen würde — Deine Freunde -" Sie legte ihre Sand auf feine Lip-

"Die Belt? Bas liegt mir an ber Belt? Was tenne ich von ihr, Und was bie Freunde anbetrifft, ich habe feine, fann feine haben, die mir ben hundert:

ften Theil fo theuer maren, wie Du." "Gütiger Simmel, was foll ich fagen, mas thun?" murmelte er. "Sie wer= ben fagen, bag Du Dich herabgewur= bigt haft, Deinen Diener zu heirathen, Du Die Berrin -"

Sie lächelte ihn an. "Mein Diener! MeinMeifter in allen Dingen, Abalbert! Ja, in allen Dingen; benn Du haft mich gelehrt — Dich zu

Er prefte fie fefter an fich, bann aber fchien er ploglich aus feinem Gluds= taumel zu ermachen. "Epa, mein Lieb, Du mußt geben, fagte er mit erftidter Stimme.

"Ja," ermiberte fie feufgenb. werbe geben, aber Du wirft bleiben." "Geliebte, weißt Du auch, mas Du bon mir berlangft?" fragte er trube. Sie schüttelte ben Ropf und fah ihn

fragenb an. "Du willft, bag ich Ehre, Treue unb Bemiffen opfere! Eba, wirft Du bas auch nie bereuen, mir nie einen Bormurf barüber maden? Unb wenn Du einft gur Renntnig beffen gelangen wirft, was zwischen uns ftebt, bes 216 grundes, welchen unfereliebe überbrückt

ächtlich bon mir wenden?" Sie gog fich bon ihm guriid, fo weit feine Arme es guliegen. "3ch Dir einen Borwurf machen?"

hat, wirft Du Dich bann auch nicht ber=

murmelte fie. "Riemals, fo lange ich Dich liebe." "Dann moge Gottes Wille gefche

hen!" rief er, einen Blid um fich werfend. Beliebte, ich bleibe - Du follft mein Beib werben!"

"Ja, ich will Allem Trot bieten, flung gurndweisen. Dag bie Silberfelbst Deiner Bergchtung wenn Du bie confereng erfolglos geblieben unb an

Mabrbeit erfahren haben wirft. 3ch mage Mles, Du bift meine Gfre, mein Bewiffen!" und er beugte fich über fie und füßte fie, mabrend fein Muge auf ihrem, bon Thranen benetten Gefichte und ben blenbenben Ebelfteinen in ihrem Saar ruhten. Und fie bebte nicht bor feiner Umarmung gurud, fonbern erwiderte Rug um Rug. Ploglich aber

schrat fie auf. "Ich muß gehen, Abalbert, und so-gleich. Ich — ich habe Alles vergeffen, bie Stunde - Alles. Romm morgen gu mir. Uch, wenn ich bente, bag Du nicht gegangen, sonbern noch hier bist! Abalbert, als man es mir fagte, bin ich faft geftorben; benn ich glaubte Dir nicht, als Du mir fagteft, baf Du fort wollteft. 3ch tonnte nicht glauben, bag Du fo hart und graufam fein wurdeft, wo Du mufteft, baf ich Dich liebte! "Rein, nein!" fagte er. "Aber jett fomm, Geliebte, fein unberufenes Muge

barf Dich feben. "Wer follte mich feben, Abalbert?" fragte fie mit bebenbem Lachen, als er ben Chawl bichter um fie legte und ba= bei ihre Sande füßte.

"Riemand," fagte er. "Blind ift gu Saufe bei feiner franten Frau und ich thue ben Bachbienft für ihn. Romm,

Beliebte." "Rein, nein," faate fie bittenb, "Du follft mich nicht begleiten. Ich werbe allein geben. Aber morgen wirft Du gewiß tommen?"

"3a, morgen," flüfterte er. Und bann foll es alle Belt er-

fahren! "Mue Welt!" berficherte er. Sie erhob ben Ropf gu ihm unb füßte ihn noch einmal, bann entwanb fie fich feinen Armen und eilte mit boch= gerötheten Bangen und laut pochen-

(Fortfebung folgt.)

bem Bergen bem Schloffe gu.

Berächtliches Temagogenthum.

Der St. Louifer "Anzeiger bes Beftens" fcbreibt:

Der Genats = Finang = Musichug hat fich also mit 7 Stimmen gegen 2 auf einen Gefegentwurf geeinigt, burch welchen ber Unfauf bon Gilber bom 1. Januar 1894 an eingestellt werben foll. Der Entwurf enthält auch noch eine Bestimmung, wonach bienational= Banten berechtigt fein follen, für ben bollen Betrag ber bon ihnen beponirten Bonds Noten auszugeben. Br. Cherman hat benEntwurf einberichtet. Sein Schidsal im Senate gilt als zweifel= haft. Die Gilberminen = Befiger und bie Gilber = Demagogen schwören hoch und theuer, bag bie Bill im Genate n icht burchgehen werbe. Die That: fache, baß Senator Carlisle, ber tom= menbe Finangfecretar, für bie Bill ge= ftimmt hat, läßt teinen Zweifel barüber gu, baß Prafibent Cleveland fie billigt und feinen gangen Ginfluß für beren Unnahme im Genate, wie im Saufe, in die Bagichale werfen wird. Dit welchem Erfolge, lakt fich leiber nicht mit Sicherheit bestimmen.

Bu ben wüthenbften Begnern ber bom Senatsausichuffe angenommenen Bill gehört die hiefige "Republic". In ihrer geftrigen Nummer geht fie bereits fo weit, ber bemotratifchen Partei für bie nächste Brafibentenwahl mit einer Spaltung zwifchen Dft und Beft gu broben, wenn eine berartige Bill burchgehe. Gie forbert bie Beibehaltung ber Cherman-Bill bis gu ber Beit, ba fie ber Freiprägung bon Gilber Plat maden werbe. Gie geberbet fich, als ob fie bie fammtlichen Staaten westlich bon ben Alleghenies in ber Tafche hatte und nur gu befehlen brauche, um bie be= motratifche Bartei bes Weftens unb Oftens zu trennen und einen weftlichen Brafibenten gu wählen mit bem Felb: gefdrei: Freipragung bon Gilberbol=

lars (werth per Stud 62 Cents)! Dies Alles mare fehr lächerlich, wenn es nicht überwiegenb verächtlich mare. Derfelbe Mann, welcher in ber geftrigen "Republic" bie obige Rriegserflarung erläßt, hat als Berfaffer ber na= tionalen bemotratischen Platform in Chicago bie folgenben Befchluffe niebergefchrieben, gur Unnahme empfoh-

Ien und bafür gestimmt: "Bir berbammen bas Cherman-Befet bom Sahre 1890 als einen feigen Rothbehelf, welcher Gefahren für bie Butunft in fich birgt und beffen rafcher Biberruf felbit bon feinem Berfaffer verlangt werben follte. Wir bleiben bei ber Bermenbung bon Golb fomohl wie Gilber als ber gefeglichen Währung bes Landes, bei ber Bragung bon Gold fowohl wie Gilber ohne Bevorzugung eines ber beiben Metalle; aber ber aus beiben Detallen geprägte Dollar muß gleichen innern und Taufch Berth haben ober bie Bahrung muß burch in= ternationales Uebereinfommen oberGe= fege, welche bie Aufrechterhaltung bes Gleichwerths ber beiben Metalle unb bie gleiche Rauftraft jebes Dollars qu allen Beiten auf ben Martten und bei Schulbengahlung fichern, geregelt merben; und wir verlangen, bag alles Ba= piergelb mit folder Munge gleichwerthig bleiben und in berfelben einlösbar fein foll. Wir befteben auf biefer Bo= litit, bie besonbers für ben Schut ber Farmer und ber arbeitenben Rlaffen, ber erften und ichuplofeften Opfer un= ficheren Gelbes und eines dmantenben Courants, noth=

wendig ift." Der Mann, ber im Juni b. 3. Diefe Gate geschrieben, gur Unnahme em= pfohlen und bafür gestimmt hat, broht heute ber bemotratischen Partei mit Spaltung und Auflösung, wenn fie wagen follte, bas zu thun, was er bor 7 Monaten befürwortet hat. Und er damt fich nicht! Er fahrt fort, bon einer ehrlichen Doppelwährung und bem Gleichwerthe alles Geldes zu reden, ohne baran gu benten, bag ber Gilber= Dollar in biefem Augenblide nur noch 62 Cents in Gold werth ift. Ginen Borichlag, ben Gilberbollar um etwa 33 Procent schwerer ju machen, als er ift, wurbe er mit ber augerften Entru-

eine internationaleDoppelmährung gar nicht zu benten, ift ihm vollig gleichgiltig. Er fährt fort, bon ehrlicher Dop= pelwährung ju fprechen, und meint bamit nichts Anberes, als bie einfach: Gilbermahrung mit bem unehrlichen 60 -62 Cents-Dollar. Und er schämt fich nicht! Ja, er bedroht die bemafra= tifche Partei mit bem Borne bes meft!i= chen Boltes (follte heißen ber Populifien in Ranfas, Colorabo u.f.to.), wenn fie bas thue, was fie in ihrer Platform por allem Bolte feierlich verfprochen hat

gu thun. Und er fchamt fich nicht! Maren bie Gelbberleiber bes Ditens ober bie Speculanten bon Ball Str. bie Berfaffer ber bemotratischen Ra= tionalplatform ober war es Col. Jones bon ber "Republic"?

- "Der erfte Ginbrud ift immer ber bauernbite," fagte ber Schmiebegefelle, als er fich mit einem schweren hammer auf bie Finger fchlug.

- "Gefest, Columbus hatteUmerita nicht entbedt, Willie, wie wurde Dir bas gefallen haben?" - Willie: "Gehr gut, bann hatte ich nur halb fo viel Geographie gu lernen wie jest."

Für Rehlen- und Lungen = Leiden

ift tein Mittel beffer als

Ayer's Cherry = Pectoral

Bei Grfältung. Braune, Gripbe und häutiger Braune

Wickt es rald. heilt mit Siderheit.

Dr. G. W. LAWRENCE, DR. C. GRAHAM, Manager. 20jährige Erfahrung. The People's Dental Parlors, Babue obn: Blatten. Reine Edmergen.

363 STATE STR., Ecke Harrison Str., 363 Jiale Sin. Ecke Marison Str., The Beople's Dental Parlor's ift das einzige unter bem Staatsgeiet incorporiet Infitut biejer Cladt für Peforberung und Praris ichmer glojer Gladt für bild und ein ifinantien Venachen zu von ulaten Breijen. Goldbefützert: Plattet für Lid bied die einzigen Platten, weiche so Mundwerden des Mundwerden des Mundwerden des Mundwerden des Motates verhilten und leicht reinzubalten find. Silberfältung und Jahnziehen folkeatzei, wenn andere Arbeiten geliefert werden. Roher als 520 ichriftliche Fragnisse werden und den größten Faberjelern berweifen, des von der Betweifen des beit wirtlich Janue ausziegen ohne Schwerzen.

chuerzen.
Gebik beiter Jahre. \$7.00
Bolbfüllung. 50: cufpo.
Solobfüllung. 50: cufpo. Goldfüllung. 50: cufio. Schuerzlofe Jahnzieben. 50: cufio. Schuerzlofe Jahnzieben. 50: cufio. 50: c

PEOPLE'S DENTAL PARLORS, 363 State Str. rijon Str.-Bewahret bies auf für fpat Alte Platten reparirt oter in Taujch gen Deutiche Bedienung.

Endlich überzeugt! The New York
182 Stete St., machen die dinerhalteilen, medsiadigitat und besten gabnärzstlichen Arbeiten in Gdiadigitat und besten gabnärzstlichen Arbeiten in Gdiadigitation und besten, Goldstonen, Goldstonen, Aberit in der Arbeit in der Arbeiten, bei die der Goldstonen der Kreit in der Arbeit in der Arbeiten, die der Goldstonen der Kreit ansgesibert. Auf necken auch spiecen der Arbeit mit beid grüftlerten, die den Alleit nach incht wund machen. Siberrisstangen und Jahrstein der Arbeit und Kreiten den Kreiten der Arbeit werden. Alleir zahlen hiebe der der anderen fernen Goldstillungen und Bertein connenzieren fann. Goldstillungen und Bertein und Kreitenigen der Fallung von Jähnen und Arbeitenigen der Fallungs von Jähnen und Arbeitenigen gereinstelle. Chien Wends bis Allei, Sonntags ben 10 die 4. Beindt uns und Arbeitenbet sinden, das beit besteren, west der bestehet.

NEW YORK DENTAL PARLOHS, 182 State Str. Dr. J. LEWIS, Manager.

Mit: Blatten in Taujd genommen. men men

Epezialitäten: Bahne ohne Platten, (iog. Rronen. u. Bruden-Arbeiten.) Gang Morzellan : Gebiffe. Die gefündeste und beste Prothese, welche i. loft Sachnerständige als joice im Nunde nicht erkennen ! Ginglues Gebig, S60,00 Cberes und unteres Cebig, \$190,00 Alle anderen anduckstichen Opera-tionen werden unt's Tefte ausgestüber .. 3cht im .. Schiller : Cheater. SCHILER Specialität: feine Goldfüllung. Alle anderen gabnartliden Overasionen werden auf's Befte ansgeführt.

Früher Regimentaryt u. Aiffiftent im Biener Alle, Krantenbaufe, ift täglich bou 12-2 Uhr im Geillere Theater. Dr. Schroeder,



nahe Divifion Str. Befte Gebiffe 25-88, Bahne fdmerglos ge-Sogen, Babue ohne Platten, Golb- und Gilberfullungen jum halben Preis unter Garantie. Sonntags offen.

Dr. COODMAN,
3abnaryl. Karlors I. 23 and 4
Furcta Blod. 155 B. Bodie
fon Treife. nade Galified. Jöhn
ichnieglioß ausgezogen. Beste Geörste S5 bis 510.
Feine Füllung 50c und aufvärtik. Die größte und
vollitändigste jahnäryliche Cflice Sbiragod. Reine
Schüter, nur geprüfte Jahnärylic.

Dr. ERNST PFENNIC Statisfor 3 abnaryt, 18 Clybourn Ave. Frinte Gebisse, von votärsichen Sätuen nicht zu aurerigerben. Golbe und Emailte-fülfungen zu mößigen Berien. Schwecze-loieb Zabnyte ben. Wins, nijemo, li

Dr. P. WELCKER fich nach mehrziehriger Erstiften; in beutschen dir-ifden und France-Univerkides-Alinifen und bei-r Ladriger Broriff als Argt. Au nibargt Grauenargt bier niedergelaffen und vohmt 2459 Prafeie Ab., Gar 25. Ger. Spechtiunben über Colpau's Cpotfele, Gde Archer Che, und 22. Etr. 2000, bijebija



Gine Empfehlung aus Ren England.5 G. Can aan, Conn., I. Bary 1901. Gieben Infer lang war ich jebr jemach und rerold und benten gebrucken, aber nachem ich "Reftar Rönig's Nerben-Stätter" gebruchte, hotte mitne leer volltat auf und mein Echaf wurde natürftig und er aufären. Dieje Wedigin dat mir gebeler und ich em pfehle file auf's Best. Elizabeth G. Dahill.

307 Ranjas City, Mo., 24. Rov. 1891. Es gereicht mir gur besonberen Beiriebigung Ihnen mitzutheilen, daß meine Lochter durch ben Gebrauch einere tingigen Blasche "Baster König's Kerven-Stärker" von St. Beits-Lanz befreit wurde. Ich empleht bieses Rittel allen Leidenden aus herzlichte. S M. Welch. herr J. Herbrig, Ro. 1110 Millisphi Strate. St. Paul, schreid: Ich litt feit einigen Jahrer an Kopfweh und Schweche, nahm der flichen. Bafter Korlefe Kerben-Etrifer" habe nur fein Kopfwehmehr und bestrebe mich auch fonst diel bester.

sin werthvolles Duch für Kervenleibende und eine Krobesplache zugelandt. Arme erhalten auch die Mebizit untouft. Diese Medizit wurde seit dem Jahre 1860 von dem pochi. Battoskollig in Hori Madie, Jud., auberettet und jest unter seiner Anweitung von der

KOENIG MEDICINE CO. 238 Randolph St., CMICAGO, ELL. Bei Apothesen au haben für \$1.00 die Alafae, G Halden für \$5.00, große \$1.75. 6 für \$20.00.

3n Chicago bei Genry Goeg, Mebijon und Sos Calle Str., und Giert Str. und Korth Ape.



Chicago Medical and Surgical Institute, 39 Van Buren St., Cor. Wabash Ave., Chicago. Ill. Incorporirt unter ben Gefeben bes Staates far bie Beilung aller

Chroniichen und operirbaren Rrantheiten und Berfrüppelungen.

heiten und Vertrippelungen.
Ginschließlich Anumpsigen, Rüchgratskrümmungen, dawort volden. Inmor, Augen. Odren, Rerden. dawort volden. Inmor, Augen. Odren, Rerden. Odnet nub Aufterantheiten und aller wunddrztlichen Operationen.
Eine rennfare Fafultät don Aerzten. Wunddrztlichen Sechschliften, ersahrenen Affisenten und Wattel für die erkligteide Behandlung erber Forum droutscher krantheiten, die medtzintische oder wunddrztliche Behaltung ervorbern.
250 ergant middirte Jimmer für Batienten.
250 ergant middirte Jimmer habei Jaufende für für für dirte dirte dirte dirte bei dirte für dirte dirte dirte der für für Medizin überan hin berichick, ganz gleich, 100 Sie sich befinden. Gin freundschaftlicher Brief mag Ihnen heiten and Ete auf den Weg zur Gelnubett drügen. Rau werde sich an das CHICAGO MEDICAL and SURGICAL INSTITUTE CHICAGO MEDICAL and SURGICAL INSTITUTE

80 E. Van Buren Str., Chicago, Ill. Eleftrische Gürtel und Bubebor ür Männer u. Frauen ift nun anerkannt als bie wert Erfindung bes jegigen Er fiarlt das Syfiens und fiellt verlorus Braft wieder her. Aurirt Menmatisnus, Sciatica, Gright's Aranf-heit, Leberteiden, Unver-

Schwäche, nervoje Er ich opfung, Beibliche Schwäche und biele aubere DR. A. OWEN. Proguen und Mediginen nich a Gine bollftändige Erflarung

→ Alluferm 3Huftririen Ratalog, *enthaltend beichworne Zeugniffe bon Verfonen, welche furir wurden, Abbildungen und Breife ber Gurel, Angabe, wie dieselben zu bestellen find, und aubere wertvolle Austhuft. herausgegeben in Deutsch, Engverrobte Anstinit. Herarigeziere in Learin, eige lifth, Schwedisch und Korwegisch, wird berfelbe gegen Empfang von 6 cents Postmarten an irgend eine Abreife versandt.

The Owen Electric Belt & Appliance Co. anten und Werfauter

haupt Officen und einzige Fabrit
THE OWEN ELECTRIC BELT BUILDING 201-211 STATE STREET, - GHICAGO, ILL. Rew Yort Office 886 Broadwab. Das größte Etabliffement ber Welt für Eletrifce

Private, Chronische Mervoje Leiden

Sant., Mlut- un) GefaledisBrautheiten Saut. Allt. und Gelülechisüranüheiten und de chitumen Folgen ingendlicher Ansläweitungen, acevenähwähe, veelorene Anundarfeit. u. i. w., werden erfolgreich von der lang etadirten beutigen merzien des Allinois Medical Dispensary behandelt und inter Garraniie für immer turiet. Frauen-Aranifiseitun, algemeine Schwäche, Gehörmutterleiden und alle Unregelmöhigteiten verben prompt und ohne Operation mit denen Grische behandelt. Arme Leute werden Freitags von 2 bis 4 ühr frei behandelt, und haben damn nur einer mößigen Preis für ürzueich zu bezahlen. Sonialianion irri. Madiartige werden heiefild behandelt.
Eprech finn den: Kon 9 ühr Morgens die 7.30 Abents; Soninags von 19 die 12. Adref er fillinoie Modical Missensary

Illinois Medical Dispensary, 183 S. Clark Str., Chicago, III. 7be. 11

KING MEDICAL INSTITUTE

458 MILWAUKEE AVE.,

GERLA STATUTE Cdie Chicago Ave. -

Alle gebeimen, drontiden und nerbofen Arantheiten beiber Geichlechter werben bon bewählten Aerzien un-ter Gerantle gebeit. Bebandlung, einschlieblich Medigin, nur 96 pet Monat. Michet und einen Befnd. C. njulfation fret. Der KING MEDICAL INSTITUTE, 458 MILWAUKEE AVE., Edke Chicago Ave., So editunden 9 Uhr V rat. bis 8 Uhr Abends Sountags 9 Uhr Vorm. bis 4 Uhr Nachm. 20

Brüche Helpeill oder dauernd

Bir berweifen Gie anf 1506 Patienten Reine Operation. Reine Abhaltung vom Cettle Operation. Gergafen vom Erichte Operation. Gergafet. Erichte Gerantie ier fichere heitung aller Arten Brücke bei beiben Geschlechtern. obte Mester ober Guringe einertei wa innger Danze. Unterfuchung tect. EN Teubet um Circuine.
The O. E. Miller Co., 13mai. 1; 1106 Masous Lemble. Chicago.

jablung.

Brüche geheilt! Das berbrijerte elastische Brückband ist das einzige, weiches Tag und Nadir nie Begreichticklete getragen nird, indem es den Ernd and dei der näeften Nös-dereborogung zwirdellit und ieden Brück beilt. Gats-logue auf Berlangen frei zugefandt. Sij4.18

Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. St., New York. Halzfluß (Eczema)

und alle rheumatifche Krantheiten heilt ban-ernb ber Spezialarzi Dr. Julius v. Bernauer,

Reine Bur, Dr. KEAN

Revolution in der Beilfunde.

Gine Erfindung bon weit: tragender Bedentung.

Die Seilung veridiedener Reant. heiten auf bodit einface und billige Weife bewertstelligt.

Rüdfehr jur Ratur bas Lojungswort!

Wie ein Mafurproduft, bas in einiger Gegenden Dentichlands gejunden wird, fid, leicht ju Ganie von Jedermann herftellen und portheilhaft in ben' meiften Rrantheits: fallen permerthen lant.

Danelbe findet Anwendung: Bei Fettinde Leberleiden, dronijder Leibesverftopfung, Da morrhoiden, Fineln, Rervofität, Diannen fchwache, unnetürlichen Entleerungen, wie Proftatorrhoe, Spermatorrhoe, 2c., Baricocele, eiterigen Ansfluffen, Ohrenleiden, Taubheit, Benralgie, Rafen- und Sals-Katarrh; außerbem bei allen Franenfrantheiten, wie Bleich, fucht, Gebarmutter-Leiben, Weifflug, Rinden lofigfeit, Spfterie u. f. w.

Wer fich für unfer neues beilverfahren, bas bos wer jud jut injer neites beitverjabren, das bon ben hervorragendfen Aerzten der aften int neuen Welfterprobt und für gut befanden wurde, interessürt, der ichide seine genane Abrife uehft Briefmarke, nortum vor ihm eine ausfährliche Beschreibung über berkellung und Anwertdung dieser neuen Ersindung frei niemen werden werden.

MEDICINAL GAS CO., \$35 Broadway, New York, N. Y.

Freie Consultation

Alle Leidenden follten fofort ! ten jofort biefe berühme Merate confultiren. Gin Brief ober Besuch fann bief Leib verbiten.

S prech ft un den von 9 Uhr Mongens bis 7.39
Rbends. Sonntags don 10—12. El wird Deutsch gesprochen und geschrieben.

CHICAGO MEDICAL INSTITUTE 157 & 159 5. Clark Str., Chicago, 3#.

—@in-Dankbarer Patient

(Rein Argt fonnte ihm helfen) dettil attal touter igne gereine besteinen besteinen nicht genannt haben will und besteine vollkändige Weleberherstellung von ichtverem Leiden einer, in einem Doftorbind angegebenen Agnei verdantt, läht dund und dasselbt folkenfret an seine leibenden Mitimeniden versichten. Diefes große Buch beidericht aussührlich alle Krankseiten in flarer verfähnlicher Meise und giebt Jung und All beiberfei Geschlichte ich die kunseperihe Tunfahre der mit den eine reihe Angabe der Angebe eine reihe Angabe der Bestein Archive eine kingelbe eine reihe Angabe der werden ein der kontekten wiede in istere Angabe erwändt anserbem enthätt basselbe eine reiche Angahl der Besten Recepte, welche in jeder Apothele gemacht werden konnen. Shick Guere Abresse mit Briefmarkt

Privat Klinik und Dispensary, 23 West 11 Str., New York, N. Y.

"Der Jugenbfrennb" ift aud in ber Bud-andlung bon Relig Schnitt, Mo. 292 Miltoaute Abe., Chicago, 34., ju baben.

Manner und Jünglinge! Den einzigen Beg, berforene Rannestraft wieder herzuftellen, fowie frifde, veraltete und felbft aus fcheinend unheilbare Malle von Wefchlechtetrantheiten ficher und bauernb au beilen : ferner, genaue Auffihrung er Mannbarteit ! Beiblichteit! Che! Sinderniffe berfelben unb Beilung, jeigt bas gebiegene Bud: "Der Bettungs: Mufer", 25, Auflage, 200 Geiten, mit vielen lehrreichen Bilbern. Wirb in beutider Sprache gegen Ginfenbung von 25 Gente in Pofts

11 Clinton Place, New York, N. Y.

marten, in einem unbebrudien Umfolag

mobl verpadt, frei verfantt. Abreifire

DEUTSCHES HEIL-INSTITUT.

Der "Rettangs : Anter" ift buch ju baben Chicago, 3fl., bei Dern. Schinpig, 2.6 North Rur 83 den Monat. Mediginen find



werden alle gewöhnlichen Arantheisten jur §3 ben Monat behandeln. Abre große Aranis macht est möge lich, diejes liberale Anerdielung unachen. Sie brauchen nicht andersteiten und zu begehen, bent die Gestellt die fichtlichkeit biefer Alerate ist und nadec. Ze branden ildt anbers, to mehr zu begabten, benn die Gestellen die Gestellen der Gestellen d

o Dr. Danis, 166 W. Madison St., Chicago, Ill. Der große Rrauter: und Burgel: Spezialift,

furirt alle speziellen Blut- und Nerven-Krantheiten positive und permanente heitung in allen Hillen, di 1d behaubeln werde; Consultation srct, von 9 Uhr Borwittags bis 9 Uhr Abend3.

lagdidosabs Sinig für Ranner! fireten alle Geichlehts, Rerven- Bint, Sants oder ervoniste Kenetzeien ieder fier ichnell, ficher, billig. Rannerichwache, Unvermidgen, Bandungen, alle utt-ndren Leiben uide, nerben burch den Gebrand nnies eer Rittel inner erfolgreich furier. Sprecht bei und war ober ichtlich fire uberfe und wir senden Guch frei Unsklunft über alle uniese Mittel.

25juli E. A. SCHMITZ, 126 & 128 Milwaufee Abe., ede B. Aintie Str.

Dr. A. ROSENBERG Nüt sich dur Sijderige Krepts in der Bebandlung gebeimer Aruntheiren. Junge Leute, die durch Jugends fürdern und Aufschreifungen gestunden find, Dameiten die an Junktionsflierungen und anderen Frauentrauf beiden leiden, werden durch uicht anzeisende Metet gründlich gebeit. 125 S. C. fart Cere. Cision Etunden 9-11 Borun. 1-3 und 6-7 Abends.

DR. H. C. WELCKER, Mugen: und Ohren: Megt, 4 Jahre Miffengarzt im beutigen Augenklinken. Sprechtunden: Bornillagh, zimmer fold—lobs Most koni Armolie, (310—141 Ukr. Andom. 449 d. Morth No. 2—145 Ukr ; Gountagh, 9—11 Boron. 2319, 19

Dr. H. EHRLICH, Hugen- und Ohren-Urst, beilt ficher alle Augene und Ohren-Beiben nad neuer, ichmerglofer ubribobe. Annftliche Augen und Glajer berpagt. Spred fan ben : 1108 Mafonic Temple, bun 16



omentiber Bott-Office. Arine Anr.
Arine Zahfung.

Dr. Alla Specialist.

Specialist.

State Rauferlei der Augen auf Beftelung annefentlet. Kinkliche Hugen auf Beftelung annefentlet. Brillen angevahl.

169 C. Clast Str., Chaga.

bag ber Bauer unter bie Reu-Stun=

Der Fadeltang.

Schönfung bes Raifers aus Anlag ber

beborfiehenben Bermählung feiner

Schwefter. Daffelbe ift ein Tang, eine

Art Menuett, aber die Hauptsache ba=

bei ift, baß jeber Tänger und jebe Tan-

gerin eine Fadel in ber Sand trägt."

fchen Zeitungen. Die Gache ftimmt

aber diesmal nicht, benn eine "Schöp=

fung" bes jungen Raisers ift biefer

"Faceltanz" bei Hochzeiten am preußi=

schen Hofe nicht, obgleich auch er an

die Aniehosenzeit und noch biel altere

Der Gebrauch, Fadeltange bei Soch-

zeiten zu beranftalten, war an bielen

beutichen Sofen im Mittelalter einge=

ift nicht befannt. Gingelne behaub=

ten, er fei bon altbeutschen Gebräuchen

hergeleitet, andere find ber Unficht, er

fei bon dem claffifchen Boben Griechen=

lands bis nach Germanien borgebrun-

gen. Als Attribut ber Blithnia, Pro-

ferpina, Demeter und Athene gab bie

Fadel nämlich fcon bei ben alten Grie=

chen einem breitägigen Feste ben Da=

men Fadelfest. Bu Ghren ber Weuer-

götter Sephaestos und Prometheus

hielten bie Athener einen "Fadellauf"

("Lampodobromia"), in einem Wett=

rennen beftehend, bei welchem die Wett-

läufer in an ihren Schilben angebrach=

ten Fadelleuchtern brennende Fadeln

trugen; ber Sieger mußte fie unber=

loscht und zuerft zum Ziele bringen.

Much bamals schon waren häufig Fa=

deltange mit ben Festlichkeiten berbun=

Um hofe Conftantins bes Großen

waren Faceltanze gang und gabe und

wie gesagt auch an bielen beutschen

Woher er eigentlich ftammt,

So zu lefen in beutsch = ameritani=

"Das neueste Amufement bes Ho-

biften gegangen ift.

Beiten erinnert.

führt.

fert Die Medigin für 85 per Monat.

Krau John Auril, wohnhaft im Saufe 9709 Avenue 3, South Chicago, beren Gatte ein bekannter Contractor und Bauunternehmer ift, ift eine ber vielen Berfonen, bie in ober nahe ber Stadt mahnen und fich lobend über Dr. Carrolls Behandlung aussprechen. "Ich fant bie Behandlung meiner Leiben burch Dr. J. &. Carroll als jehr erfolgreich und seine Medizin that mir von Anfang an

, fagte Frau Aurill. 3ch litt au Catarrh und Unverdaulichfeit und obgleich ich es nicht mußte, war auch mein Magenleiben burch Catarrh verurjacht, bie Ausscheidungen bes Kopfes und ber Rehle finden ihren Weg jum Magen und verursachen Unverbaulichkeit und andere

d befand mid bereits por geraumer Beit wohl genug, um Dr. Carrolls Behandlung aufzugeben und bin feither ftets gejund ge 3ch leibe jest weber an Catarrh noch Unperbaulichkeit und fühle wie neugeboren, feit er mich beilte," fügte Frau Murill bingu.

Alle Krankheilen

Meferengen.

F. S. Marih früher Polizeichef, 3002 Groveland Ave., Mitglied ber Grunbeigen. thums = Firma F. H. Marih & Co., 308 Chamber of Commerce Builbing. Remton Griswold, 310 Orchard Str., von ber Coleman Sardware Co., 59

Grit Bengli, 700 M. Leavitt Str., Bholefale Liquors, 1095 Milwantee Ave. S. S. To ben, 4387 Judiana Ave., Ornamental artifite Contract Plasterer, 253 Clarf Str.

Behandlung per Boft, \$5 per Monat.

Perfonen, bie auswärts mohnen, merben in ihren Wohnungen von Catarrh, Unverbaulichfeit, Afthma, Bronchitis und anberen Krantheiten furirt. Behanblung und Mebis gin geliefert fur \$5 per Monat. Schreiben Gie por bei Dr. 3. G. Carroll, Spezialift, in

96 State Str., Chicago. gegenüber Marfhall Field.

Sprech ft unben: Bon 9 Uhr Borm. bis 4 Uhr Rachm., 6.30 Uhr bis 8 Uhr Abends. Sonntag! 10 Uhr Borm. bis 12 Uhr Mittags.

Dentscher Bauditabak 1 Pfund fabrigirt von ber Firma Pactet 6. B. Gail & Mg, enthält Schwarzer Reiter", Mercur No. 6", Siegel Canafter No. 2 und 0", Grüner Berkorte etc. find ben Reebbabern einer eine Karte und für 30 Pfeife beutichen Labats bestens folder Karten erhält man eine Deulsche Pfeise wie hier abgebildet. Die fabrit ift jederzeit bereit, auf Unfrage hin, nächste Bezugsquelle anzugeben Schadenersaksorderungen

für Unfälle burch Gifenbahnen, Strafenbah: I nen, in Fabrifen, ufm., übernimmt gur Colleftion ohne Boridug ober Gelbausgabe

The Casualty Indemnity Bureau, Bimmer 405, 84 La Salle Str. (Oxford Bibg.)

Bett = Sedern.

Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR. Ede Jadjon Gtz

Beim Ginkauf bon Febern außerhalb unferes Han-fes bitten wir auf die Marke C. E. & Co. zu achten, welche die bon und kommenden Sädchen tragen.

Bir offeriren ju billigften Preifen Herren-Kleider fertig, oder nach 2Maaf, auf

Damen-Mäntel

Jackets, Uhren, Diamanten u. s. w. auf kleine Abschlagszahlungen.



Ceichte Abzahlungen

Miedrigften Baarpreifen. Muguge und Meberrode, fertig ober auf

Band. und Tafden-Uhren, dmudfachen, Gilberfachen, Albums, eln, ufw., eine Specialität. THE M'FRS.' DEPOT,

175 Bafalle Ete., Simmer 43.

Reue ruffifde Gefte.

Durch ben Despotismus, ber nicht nur jebe felbstiftandige politische Regung erftidt, fonbern auch in bas Re= licions= und Geiftesleben bes Bolfes eingreift, werben in Rugland eigen= thümliche Erscheinungen gezeitigt. Das Bolt ift gu ftumpf, um fich nach ber Freiheit zu fehnen, aber es berfällt ber Bergudung und bem Glaubenswahn= Es find in ben letten Jahren

mehrere Getten entstanden, welche bie Regierung mit bem einzigen Mittel, auf bas fie sich versteht, nämlich mit berAnute auszurotten bersuchte. Statt aber mit ihren Unftrengungen burch= zudringen, hat fie burch ihre Robbeit nur eine neue und noch biel gefährli= chere Gette herborgerufen.

Es ift ber Neu-Stundismus, melcher gegenwärtig bie öffentliche Mei= nung und die Regierung in Rugland in weit höherem Grade beschäftigt, als fein Borganger, ber Stundismus, benn auch hier zeigt fich bie alte Er= fcheinung, bag ber Sprögling fclim= mer ift, als fein Bater. In bem Neu-Stundismus bertorpert fich eine extrem=rationaliftische Richtung, mie fie noch feine ber früheren und jegigen Setten in Rugland aufzuweisen hatte, wobei die Berabicheuung aller Ginrich= tungen ber ruffischen Staatsfirche und eine feindselige Saltung gegenüber ber ruffifden Geiftlichkeit ben Grundton bilben. Die Bermerfung ber beiligen Saframente, Die Nichtachtung ber Bei= ligenbilber, ber Rirchenfahnen, ber Rirchengebete und bas Berbot bes Rir= chenbesuches haben bie Unhänger bie= fer neuen Gette, welche fich Reu-Stunbisten nennen, allerbings gemeinschaft= lich mit allen übrigen ruffischen Get= tirern ber früheren und jegigen Beit. In Unichluß hieran befunden aber biefe neuen Geftirer eine Abneigung gegen ben Militarbienft, eine Gering= chatung ber Gerichte und die Berwerfung bes Gibes, und indem fie fich bollig berneinend gegenüber ben fo= cialpolitischen Lebensformen der Ge=

Sofen im Mittelalter. Um Berliner hofe aber hat fich ber Fadeliang bis auf ben heutigen Tag erhalten. Bei genwart berhalten, träumen fie bon einer neu zu geftaltenben Form ber öf= jeder Bermählung eines Gliebes ber Röniglichen Familie, wenn biefe Berfentlichen Ordnung, aber nur burch mählung am Berliner Hofe felbst statt= göttliche Gewalt. findet, wird biefer Fadeltang ausge= Der Schwerpuntt bes neu-ftunbifti= führt, an bem auch die Staatsminister schen Rultus liegt indeffen in den got= und Wirklichen Geheimerathe Theil tesbienftlichen Berrichtungen, welche nehmen miffen. Bismard allerbings gu ben mertwürdigften Meugerlichtei= wollte nicht mittanzen, ja er wurde reten dieser Sette gehören. Nach biefer gelmäßig ärgerlich, fo wird wenigftens Richtung bin übertreffen die Reuberichtet, wenn an ihn bie Zumuthung Stundiften alle früheren Gettirer nicht gestellt wurde, bem Brautpaar mit ber nur Ruglands, fondern auch die übri-Fadel in ber Sand vorauszutangen gen Europas, felbft bie Flagellannten etwas was man ibm faum übel nehbes Mittelalters. In ihren unan= fehnlichen und felbftverftandlich gehei= men fann. Thatfache ift, baß fich Bis= mard entschieden weigerte und feine men Bethäufern halten die Reu-Stunbiften ihren Gottesbienft ab, welcher Weigerung bem Raifer Wilhelm ber Erfte unterbreitete, am Faceltang theil= einem hegensabbath gleicht und nur zunehmen, als am 18. Februar 1878 bon geifteskranken Personen abgehal= Die Doppelhochzeit am Berliner Sofe ten werben konnte. Es hat bisher nur ftattfand, und bie Schwester bes jebi menig über diese gottesbienftlichen gen Raifers, Pringeffin Charlotte, mit Berrichtungen an die Deffentlichkeit gelangen tonnen, am lehrreichsten ift bem Erbgroßherzog bon Oldenburg bermählt murbe. Die Weigerung Bisaber, was ein bisher unbefannter ruf= mards erregte ja bamals allgemeines fischer Geiftlicher Stworzow davon zu ergählen weiß. Die ungewöhnlichften Db bie herren Staatsminister bies Rorperbewegungen, ju beren Bollfüh= rung eine große mustulofe Rraftan= ftrengung erforberlich ift, bilben bas hauptfächlichste Moment bei ber Anbacht, die Rube und Stillstehen beim Gebet find berpont. Dagegen muß ber Körper sowie die einzelnen Rör= pertheile in fteter Bewegung bleiben

Die Andachtigen laufen baber im

Rreise herum ober breben fich zuweilen

um ihre eigene Are, während mit ben

Banben burch bie Luft herumgefuchtelt

wird, ober sonftige Sandbewegungen

gemacht werden. Mehr anstrengend

wird bas obligate Ausstoßen aller

möglichen und unmöglichen Rehllaute,

wobei es hauptfächlich auf die natur=

getreue Nachahmung ber Thierstimmen

antommt. Der Larm, welcher burch

tiefes Durcheinander bon Sunge:

Stagen= und fonftigen Thierftimmen

in ben engen, meift im Berfted liegen=

ben Beiraumen entftehen muß, wirti

betäubend auf Ohr und Geift, und

man giaubt, fich unter Geiftestranten

in einem Grrenhaufe gu befinden.

Diefe Unbachtsubungen werben aber

noch übertroffen bon einer anbern,

gleichzeitig auszuführenden Borride

tung, welche in bem Bergerren bes Ge-

achts befteht. Man follte es faum

jur möglich halten, bag Menschen im

Bewegungen mit ben einzelnen Be-

biefen Irrgläubigen mahrend ihrer

Andacht geübt wird. Die Augen wers ben bis unter bie Stirn gerollt, der

Mund bis an die Ohren auseinander=

gezogen, jelbit biefe letteren und bie

Rafe werben trampfhaft bergerrt, ber

gange Rorper gittert. Rur ber fin=

sterste Fanatismus tonnte auf solche

wahnwizige Anbachtsübungen berfal-

Ien, wie man fie felbft in frliberen Bei-

ten bei ben fcblimmften Settirern taum

bie Neu-Stundiften nach folden Bet-

ftunben, welche naturgemäß eine lang=

anhaltenbe Erregung bei ihnen gurud=

laffen, fich mube und erschöpft fühlen,

und bies entspricht bolltommen ber

Bezeichnung, welche fie für bie Anbacht

und für bas Gebet haben; letteres nen=

nen fie nämlich "Arbeit für Gott." Die

beim Berlaffen ber Beträume bei ihnen

gutudtretenbe Erschöpfung, gepaart

mit einer feelischen Erregung, fuchen

biefe Gettirer bor ber Augenwelt gu

verbergen, und es dauert auch nicht

lange, ba ift ihnen nichts mehr angu-

merten. Bei bielen ber Reu-Stun-

biften entsteht auch eine Migachtung

gegen bas Irbifche, fie berfallen in

Nichtsthuerei und Faulheit, bernach-

läffigen ihr Felb und ihre Birthichaft.

berfaufen gu Spottpreifen Saus und

Bieh und geben fo gu Grunde. Richt

felten erregt es Auffehen im Dorf, bag

biefer ober jener Bauer, welcher ftets

für fleißig und wohlhabend galt, alls

mälig arbeitsicheu und berarmt ge=

worben ift, ohne bag Jemand einen

Grund bagu feben fonnte. Rur bie

Es ift nicht zu bermumbern, wenn

zu berzeichnen hatte.

mal alle mittangen werben, wiffen mir nicht: fie werben aber mohl tangen muffen, benn mit bem .. jungen Manne' foll in solchen Dingen schlecht Rirschen effen sein. Romisch anzusehen muß es allerdings fein, wenn bie alten herrn nit ihren durren Beinen in Aniehofen in bem polonaifenartigen Tange baber= tommen. Voran geht ber herr Ober= hofmarichall, und bann fommen bie herrn Staatsminifter und Wirklichen Geheimeräthe, welche paarweise mit weißen Wachsfaceln und unter ent= fprechender Mufit bem neubermählten Baar boranfchreiten, bas auf biefe Beife einen Umgang burch ben Gaal halt, ben bann auch bie Braut mit bem Rönig und ben Bringen nach ber Reihe und ber Bräutigam mit ber Rönigin und ben Pringeffinnen machen. Rum Schluffe erfolgt bann bie Musthei= lung bes Strumpfbanbes ber Braut

burch bie Oberhofmeifterin. Daß Wilhelm ber Zweite bon biefem "geheiligten" Brauche nicht ablaf= fen würde, ließ fich benten. Er hat nun eben einmal an Dingen Gefallen, über die die gebilbete Welt von heute lacht. Leid thun können Ginem babei nur bie armen Berren Minifter mit bem Titel "Ercelleng".

(Mil. Berold.)

Cianbe find, berartige convulfivische Bismare, Crispi und der Dreibund. sichtszügen auszuführen, wie es bei

> Francesco Crisbi ift wegen ber Meußerungen, bie er theils bor einiger Beit in einer Rebe zu Palermo, theils neuerbings gegenüber einem Mitarbei= ter bes "New York Heralb" über 3ta= liens Stellung im Dreibund gemacht hat, mehrfach angegriffen worben. Man warf Crispi bor, er fei nie ein aufrichtiger Bertreter bes Dreibundes gewesen; jest habe er, von ber Burbe bes Amtes frei, bie Maste abgeworfen und fich als Gegner bes Dreibunbes und als Parteiganger Frankreichs ent= puppt. In einem Artifel, ber in jebem Cage bie Feber bes Fürften Bismard berrath, nehmen bie "hamb. Rachr." herrn Crispi gegen berartige Borwürfe in Schut, bamit wenigftens in benjenigen beutschen Rreifen, welche ben Italienischen Staatsmann bisher mit Wohlwollen beurtheilten, nicht eine fchiefe Auffaffung beffelben Blat greife. Es fei eine irrthumliche Borftellung, bag Crispi früher ein enthu= fiaftifcher Lobrebner bes Dreibundes gewesen fet. Er habe vielmehr als Minifter feine Gelegenheit borüber= geben laffen, ohne gu betonen, bag er bies Bunbnik nicht geschaffen, fonbern borgefunden habe, und bag er es fortfete, einmal, weil Italien bertrags= mäßig bagu verpflichtet fei, fobann

aber, weil er es im Intereffe feines Ba= terlandes für nüglich halte. Gobann heißt es in ben "Samb. Nachr." weiter: "Diefe tuble Auffaffung bes Drei= bunbes tft inpifch für bie italienischen Politifer. Das Bort, ber Dreibunb fei wirtlich popular in Deutschland, ift burchaus richtig. Damit eine poli-Ortsbeborbe fommt ter Sache auf bie ! tifche Magregel popular fei, muß fie

Spur, und man erfährt alsbann auch, immer bis zu einem gewiffen Grabe Gefühlsfache fein. Wür bas Empfinben bes beutschen Boltes ift bas mit bem Dreibunde ber Fall, weil uns mit Defterreich noch immer ein weitgehen= bes Gefühl nationaler Bermanbtschaft berbinbet, und weil Stalien ben Deut= fes," fo tabelt man aus Berlin, "ift eine fchen, abgefeben bon aller Politit, ftets ein Gegenstand ibealer Sympathie ge= wefen ift. Mus ähnlichen Grunden begreift fich aber umgefehrt, bag ber Dreibund in Stalien am wenigften popular ift. Fur bie "Bruffiani" trifft man bort wohl auch in ben breiteren Boltsichichten auf Sympathien, ber "Tedeschi" aber, bei welchem die noch fo frifche Erinnerung an die öfterrei difche Frembherrichaft auftritt, ruft bei allen nationalgefinnten Stalienern fehr gemischte Empfindungen wach. Empfindungen, Die burch die Beftrebungen ber Irrebenta obenbrein eine nicht zu unterschätzende Bedeutung haben. Nur ber ftartfte 3mang ber Berhältniffe tonnte italienische Staats: manner bermögen, über biefe Empfinbungen hinweg ein Biindniß mit Defterreich einzugehen, "ber Noth ge= horchend, nicht dem eignen Triebe." -

Bier neue Staaten.

Eine Beile war davon die Rede, daß der neue demofratische Congreg bald nach feinem Zusammentritt bie vier Territorien New Mexico, Arizona, Utah und Oflahoma in Die Reihe ber vollberechtigten Staaten aufnehmen merbe.

Sett icheint aber ber republikanische Senat des gegenwärtigen Congresses feinem demotratischen Rachfolger das Berdienft der Aufnahme jener Territorien nicht gönnen zu wollen.

Bielleicht deshalb nicht, weil er ber republitanifden Bartei meniaftens einen halben Unipruch auf die Dantbarfeit

iener Bevölferung fichern will. Letten Montag hielten die republifanifchen Bundesfenatoren einen Caucus, in welchem die Frage ber vier Territorien besprochen wurde. Die nord weftlichen Genatoren ertlärten fich Alle gu Gunften der Aufnahme. Bon ben öftlichen machten Ginig: Comierigtei= ten. Auffallend aber war ce, daß der aus bem Often gebürtige Borfiber bes Cenats = Ausichuffes für Territorien feine frühere Opposition gurudnahm. In Wafhington wird alfo erwartet, daß auch der Cenat die Borichlage gur

Aufnahme von Otlahoma, New Merico, Arizona und Utah noch während der nächsten vier Wochen paffiren wird. Oflahoma hat fich von diesen vier Territorien am ichnellsten entwidelt. Seine Eröffnung ist noch fo frisch in bem Gedächtniß der Zeitungsleser, als wenn fie gestern geschehen ware. Und doch gahlt das Territorium bereits

133,100 Einwohner. 85 Prozent der= felben gehören ber weißen Raffe an, fodaß Reger und Indianer feineswegs übermiegen. Otlahoma enthält ichon 3 Städte bon einiger Bedeutung: Guthrie, Otlahoma Gith und Ringfisher, sowie 22 tleinere. Die Berbindung amiichen benfelben ber-

mitteln drei Gifenbahnen. Roch erwei-

tert wird das Territorium, wenn der im Norden gelegene Cherofeeftreifen dazufommt. New Merico batte icon langft in die Reihe der vollberechtigten Staaten auf= genommen werden follen. Geine Gin= wohnerzahl berechtigt es dazu bereits feit 12 Nahren. Nur nativistischer Fa= natismus, der die tatholischen Bewohner als eine niedrigere Menschenklaffe aus-

fchrie, hat seine Anertennung bisher berhindert. Arizona hat nicht viel weniger Ginmobner und birgt in feinen Bergen Dineralfchate, die noch gahllofen Arbeitern Beichäftigung geben tonnten. Bur Er= möglichung erfprieflichen Aderbaues ware allerdings in einem großen Theile des Territoriums fünftliche Bemäfferung

Daß Utha mit feinen 223,930 Be= wohnern nicht schon in die Reihe der Staaten eingetreten ift, fommt von dem Mormonenthum, das dort fo lange geherrscht hat. Jest, meinte man, hatte sich die politische Lage dorten geändert. (Amerifa.)

SCOTTS



Ans reinem Leberthran und Sppoposphaten Ralf und Soda,

Scott's Emulsion ift ein verfelter Scott's Emulsion fühltrant. Sie ist ein wunderwoller Fleischerzener. Sie ist das beite Witte eigen Echwindight, Etrosen, Brouchiten, obzehrende Berntfleten, chronischen, obzehrende Bertflimm, Fraget nach Scott's Emulsion und nehnet feine andre.

Kleider

fertig und nach Maaf. Damenmantel und Rleider Miren und Goldwaaren,

auf wöchentliche oder monatliche Abzahlungen.

Jeichte Jaffungsbedingungen. Gillige Preife-ohne Bürgichaft. KOEHLER'S

Populares Abzahlungegefchaft, 109 STATE STR. 13ja, 1j, ffmm

45,000 in Gebrauch.

Dauerhaft. Breiswürdig. Elegant. Pianos billig ju vermiethen.

A. H. RINTELMAN & CO.. HARDMAN PIANO WAREROOMS!

182 und 184 Wabash Ave Cataloge werden auf Berlangen gratis jugefandt.

Bauer PIANOS.

Passende und elegante Weifmachtsgelchenke!

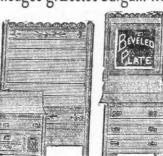
Unfer biesjähriges Geft-Lager bietet eine unüberteffliche Muswahl, in ben iconften bolgarten, funftlerijchen Entwurfen unb bochiter Bollenbung in Ton und Unichlag Es bezahlt fich, Chicagoer Suduftrie gu

Anger dem Bauer-Biano führen wir auch billigere Fabrifate zu allen Preifen, in großer Ausmahl. Zimmer: und Nirchen-Orgelu. Reelle Preife. Liverale Bedingungen. Mbenda offen, bom 12. Dez. bis Weihnachten. Julius Bauer & Co.,

226 und 228 WABAS I AVE., nahe Jadion Etr. misa5

CTERLING FURNITURE CO.. 90 & 92 W. Madison Efr., nahe Jefferion Gtr.

Chicagos græsstes Bargain-Haus



Diefe Soflafgimmer-Ginrichtung \$10.

Parfor Sels \$20 aujwarts. fol ding Bellen . . . \$20 aufwarts. Schauhel flühle ... \$2.50 aufwarts. feine Stuble 25¢ aufwarts. Buffet \$8 aufwarts. Bruffel Teppich, neuefte 50c aufwarts.

Ingrain, neuestelluster 25c aufwäris. Rugs, neuelle Minster . 75¢ aufwarts. und Caufende anderer Bargains.

Kochöfen \$8.00 aufwärts. Barlor-Defen zu allen Breifen.

Mile Saushaltunge = Gegenftande für Baar oder auf Abjahlung. Số boar und Số monatlich kaufen für Số0 Möbel, Teppiche u.f.w. zu Baarpreisen.

STERLING FURNITURE CO..

90 und 92 28. Madifon Etr., nabe Jefferson Str. Toffen Abends bis 9 Uhr und Conntag Bormittags.

Chas. Ritter, Saloon und Restaurant.

Feinste beutsche Ruche, vorzügliche Getrante.

Weinhandler.

CHAS. C. BILLETERS
California, Miffanti- und
Chio-Beine, CHAS. C. BILLETERS 85 Cts. die Callone und aufmarts, frei ins Saus geliefert.

130-182 O. Randolph Str., 13agibibeli swiften 5. Abe. und La Sale Str.

CALIFORNIA WINES. \$1.00 per Galone und aufmarts. Beige

ober Rothmein frei ins Saus geliefert. Schidt Poptfarte. Sjul li

California Wine Vault. 157 5th Ave.

Rechtsanwälte.

Batent: Un walte. WM. R. LOTZ. HARRY C. KENNEDT. Stablirt in Chicago feit 1865, Patent-Advocat,

Lotz & Kennedy, Unwälte für amerifanilde und ausländifde Batent Jimmer 68 und 70 Metropolitan Blod, Nordwest-Gde Randolph und La Salle Str., Chicago. 7mi. fob. 11

Adolph L. Benner, Deutscher 21dvofat, Simmer 508, Chamber of Commerce Builbing

140 Washington Str. Telephon 2024.

Adolph J. Sabath, Advocat. 77 und 79 CLARK STR.. Zimmer 6, Chicago. Spezialität:

Befittitel-Untersuchungen. 29nob, 2m, bibefs JULIUS GOLDZIER. JOHN L. RODGERS.

Coldzier & Rodgers, Rechtsanwälte, Simmer 39&41 Metropolitan Blod. Chicago R.M. Gde Randolph und La Salle Str.

THEODOR A. SITTIG, Rechtsauwalt, 526 Chicago Opera House Block, Clienten wied Bürgichaft gestellt.

MAK EBERHARDT,

\$1 per Wodje.

Macht Euch Diefe Gelegenheit gu Mute.

Kommt und beseht

an ber Babaih Gifenbabn, 150 Gug über bem Michiganiee. Ihr fonnt gotten von 25x125 guß gn

\$100, \$125, Ecfen gu \$150 faufen.

\$3 Bnar. \$1 per Woche. Reine Steuern und feine Binfen bis Ihr ben Befittitel erhaltet. - Titel ga-Fabrifien im Gutfteffen und gan.

Excursionen jeden Sonnlag bom Bolf Etr. Depot um punft 1.30 Uhr

Ronnt 36r eine folche Gelegenheit unbenutt vorübergeben laffen. Beginnt bas neue Sahr in rechter Beife, legt bas Gunbament für Guer fünftiges Bohlbefinden, indem 3hr Grundeigenthum erwerbt.

Wegen weiteren Gingelheiten menbe man W. W. Watson & Co.,

225 Dearborn Str. Chicago, Ill. LOTTEN in ALMIRA.

Sleine LOTTEN weiter entfernt, 30 \$300 bis \$400,

find nicht so verzuglich als die großen Lotten von 25 bei 177 Gug in

Bintelmanne Subdivifion gu \$500.

Tiefe find undedingt die besten, größten und billig m Banpläse in Chicago, liegen boch und troden in r unmittelbaren Räde von donneboldt Laef und haben die Onaderfuß niede Fläckeninhalt, als andere Lot-

F. 21. Wintelmann, Do 168 Randolph Str., Jimmer 6. Countag bon 2-5 Ubr in ber Apeia Office.

MEYER BALLIN, 168 Randolph Str., Zimmer 6

Saus : Befiger, laffen Gie fich ein Gertificat ber , . Sandfords' Protective Affociation" ansftellen und fichern Gie fich baburch gegen Unannehmlich= feiten ober Beichwerben von unliebsamen Miethern. Dagige Roften. Begen weiterer Ginzelbeiten mende man fich au bie Sount.

Difice, Bimmer 625, Chicago Opera Soule 25Da. . Ede Clart & Baibinaton. Wenn Sie Geld fparen wollen, faufen Gie 3bre Möbeln, Teppiche, Defen

und Saus-Ausflattungsmaaren, von Strauß & Smith, 279 u. 281 W. Ma-Deutsche Firma. 160 \$5 baar und \$5 monatich auf \$50 werth Möbeln.

Branereien.



A NHEUSER-Busch Brewing Assn. Mur die Beften Biere werden gebraut.

Die Bortheilhafteffen fur ben Sandler, Die Billigften für ben Confumenten. Muf Die Reinheit Des Bieres tann fich Beber verlaffen.

Die obengenannte Firma hat das Flaschen bier un den Ber, ktaaten eingeführt und hat den erten Rang zu behaupten gewust, vieil zu den Bieren nur das beste Math und der beste hopfen derwandt w.er. Rein Welfchkorn (Mais) meldes jest fo oft gebraucht wirb, nm bie Roften ber Productions-foften gu ermägigen, wird jemals bermandt boil ber 8 Anheuser-Busch Brwg. Assn.

36r Motto ift. "Richt die Billigfeit, fouderm die füte bes bingt den Huf." Chicago Depat:

Darrifon Str. Brüdte.

F. SONTAG, Agent.

Telephon: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S

Flaichenbier

für Familien-Gebrand). Saupt Diffice: Gie Indiana und Desplaines Ets H. PABST, Manager. MCAVOY BREWING COMPANY,

Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Meine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Brāfibent. Adām Ortseifen, Aus-Frafibent. H. I. Bellamy, Gefreiße und Schalmeiste-imodiboja?

WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO. Office: 171 St. Todylained Cer. Cet Indiana Cet. Bruneret: No. 171—181 K. Ledylained Six. Malghand: No. 185—192 K. Jufferion Str. Carbater: No. 18—28 A. dadma Ars. 184219

Segrundet 1347.

C. B. Nichard & Co. 62 S. Clark Str. (Sherman House).

Bechfel- und Boft - Auszahlungen auf alle europeifden Plate, fomie bas Gingieben von Grof haften und confularifche Beglaubigungen von Pollmanten unfere Specialität.

Real Effale- und Bankgefchäft. Cild auf Grundeigenthum aufgelieben, Gute erfte Supotheten gu vertaufen, Jinfen auf Depofiten gegahlt.

Sonntags offen von 10 bis 12 Hhr. Wasmansdorff & Heinemann,

Bant-Geschäft, 145-147 Randolph Etr., gegenüber bem Courthoufe. Geld 3u verleihen auf Grundeigent Grundeigenthum. MORTGAGES auf Grundeigentoum fiets zu verfaufen.

Pepofiten angenommen. Zinfen bezahlt auf Epareinlagen, Boumachten ausgehellt, Erbichat-en eingegogen, Baffageicheine von und nach fur ba u. h. w. fur pa u. 1. 10. Countags offen bon 10—12 Uhr Bormittags.

Household Loan Association, 85 Dearborn Str., Simmer 304.

- Geld auf Möbel. -Reine Begnahme, keine Dessentlichkeite voer Bergdgerung. Da wir unter allen Gesellshaften in den Besellshaften in den Besellshaften in den Bergderung. Da wir unter allen Gesellshaften in den Bergderung. Da ver der Geschen die einem in den Bergend zeinen der nieder Arten und längere Zeit gewähren, als irgeid zeinahm in der Seide. Uniere Gesellshaft in draginstirt und macht Geschäfte nach dem Paugesellsfahris-Vallane. Darchen gegen leichte nöchentliche oder monatliche Riidzahlung nach Beaucmlichkeit. Sprecht uns, bevor Ihr eine Anleihe macht. Pringt Eure Möbel-Receipts mit Euch.

EW Es wird deutst die febrochen.

Household Loan Association,

\$5 Dearborn Ctr., Rimmer 3(4. - Gegrünbet 1854.

Geld zu verleihen. \$30,000 Special=Truft-Fond auf verbeffertes Stadt. Grundeigenthunm.

Bau-Anleihen in Gummen bon 8500 und aufwarts ju ben niedrigften Raten. Bofte Bedingungen. Geld jest in der Bant in Bereitichait. A. W. McDOUGALD, 20ia, 2m, fmm 813 Afhland Blod, 50 C. Clart Str

E. C. Pauling, 149 ga Salle Str., Bimmer 15 & 17. Geld zu verleihen auf Grundeigenthum. Erfte Sppothefen

Schukverein der hausbefiger gegen ichlecht gahlenbe Diether, 371 Barrabee Etr.

Wer Geld braucht,

fomme zu mir. Ich berleiße bon 200 an, billig, auf Möbein, Bia-nos, Maichinen, Lagericheine, Aelzwert u. i.vo. Gros here Summen auch auf Grundeigenichten. 20m3, ow C. M. Heise. Room 61-62, 162 Bafhington Str., Job TL

CHATTEL LOAN CO., LAKE VIEW

Geld wird an Deponenten geliehen. Bradford Bros., Banfiers,

Deutiches Bant : Gefcaft. Frembes Geld gefauft und verfauft. Wechel u. Boftauszahlungen auf alle Plage ber Welt. Spar- und Ched . Einlagen find erbeten.

Atlas National Bank of Chicago

La Salle & Baffington Str. CAPITAL - - - \$700,000 RESERVEFOND - . 135,000 Rauft und verfauft

Brocent Sinfen werden auf Sporielle Ra-lagen und Beit-Debofiten gezahlt. Specielle Ra-ten für Beit-Contos, bon ber CHICAGO TRUST & SAVINGS BANK,

Gingezahfres Capital und Ueberfolis. \$520,000 Beitere Berdindichfrit der Actionare \$500,000 C e j ch a f t s ft u n d e n : Bon 9 bis 4 Uhr; Sans fings von 9 Uhr Borm, bis 8 Uhr Mords. C o n t o s e r w ü u j ch t.

Morigaged ju vertaufen. MEAD & COE,
100 Balhington Str.,
(8. Stod.) Bindbalahisma

Darleben auf perfont. Gigenthum. Gebraudt 3fr Geld!

Notariat Erbicaften regulirt, Bollmachten in gefehlicher Form, Rilitärfaden beforgt, Gelb-Cenbungen, Ginziehung von Andftanben.

K. W. KEMPF & CO.,

gu verkaufen. saprit

Branch (Bm. Cievert, 3204 Meutworth Ab. Ecrwilliger, 794 Milwautec tive. Offices:) R. Beift, 614 Macine Ave. 21. B. Stolte, 3254 G. palited Str.

Geld zu verleihen auf Mobel. Bianos, Bierbe und Wagen, fowie auf andere Sicherheiten. Reine Gutfernung ber Gegen-feinde. Riedrige Raten. - Strenge Sebeimhaltung. - Promible Bebienung.

an Spar : Ginlagen. HOME SAVINGS BANK.

13jn1mt

KOPPERL & Co., Bankiers, 181 Washington St. Sud-Isch-Gae

auständifche Wechfel, fiellt Eredits briefe, in allen Theilen ber Welt be-nugbar, aus; bejorgt Cabel-Ausgah-

lungen.

Geld zu verleihen, in größern und fleinen Summen, auf irgend welch gute Sicherbeit, wie kagerhausscheine, erfter Classe Geschäftsbapiere und bewogliches Eigenihum, Grundeis gentdunt, Apportbeste, Bauverinsätten, Bierde, Magen, Pietrag und Bedingungen nach Leiteben, galbar ratenbeife, auf monatliche Abzahlung, wenn gewönicht, und Jinien benigenäb verringert. Alle Gelchäfte uns ter Berichwiegenbeit abgewielelt. Ditte, besuchen Sie mich ober febreiben absernen Auskunft, ober werden Jemand zu Ihnen schieden.

94 La Salle Etr., Limmer 35, Telephon 1795.

GELD ju verleihen

Deutsches Rechtsburean.